PD-AAB-427-A1

5280041 - (13)

AID 1050-1 (6-68)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Worksheet ☒ Issuance

PAGE 1 OF 9 PAGES 9p.

1. Cooperating Country: URUGUAY

2. PIO/T No.: 528-041.2-3-10055

3. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2
AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

4. Appropriation Symbol: 72-1111010

5. a. Allotment Symbol & Charge: 195-50-528-00-69-11

5. b. Funds Allotted to: ☐ AID/W ☒ Mission

6. Obligation Status: ☐ Administrative Reservation ☐ Obligation ☒ Sub-Obligation

7. ☒ Original or Amendment No.: _____

8. No. of Technicians: 3

9. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between: 10/1/71 And: 10/15/71

10. Duration (Months): a. Of Services 12 b. Of Financing 12

11. a. Type of Action: ☒ AID Contract ☐ Cooperating Country Contract ☐ Participating Agency Service Agreement ☐ Other

11. b. Authorized Agent: AID/W

Financing $1.00 =	A. Previous Total	B. Increase	C. Decrease	D. Total to Date
12. AID Financing a. Dollars		77,000		77,000
b. U.S.-Owned Local Currency				
13. Cooperating Country Contributions a. Counterpart				
b. Other				

14. Mission References: PIO-AG No. 71-6 dated June 9, 1971

15. Objective for which the Technical Services are to be used (Describe):
To assist in preparation of procedure manual, train personnel, help develop criteria for borrowers, and work with district supervisors in directing the field program for the directed Agri-Credit Program.

16. Mission Clearances: PROGRAM: SSherman — Date 6/16/71
CONT: WOwens W. M. Owens — Date 6/17/71
Mission Clearances: AGR: TOStephens — Date

17. Date of Original Issuance:

18. Date of this Issuance: June 18, 1971

19. For the Cooperating Country
The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to:

SIGNATURE _____ DATE _____

TITLE _____

20. For the Agency for International Development

Thomas O. Stephens
SIGNATURE
Acting AID Representative
TITLE

AID 1000-1 (9-68)	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 2 OF 9 PAGES
PIO/T	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041 2-3-10055
		Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

SCOPE OF WORK

71. Scope of Technical Services

A. Description

To furnish technical assistance to new supervised agricultural credit program

The Bank of the Republic operates the public sector Agricultural Credit Program in Uruguay. This activity is coordinated with the Ministry of Livestock and Agriculture. The BOR now has 74 branch agencies located throughout the country and these branches are responsible for almost all lending to agricultural producers. The mechanics of this lending program include agricultural credit technicians who are responsible for developing, recommending, and monitoring individual loans.

A development loan in the amount of $ 15.0 million in now being considered by the USAID to increase the resources available for lending which in turn proposes to increase agricultural production. Both the on-going and the proposed agricultural credit programs require technical assistance to:

(1) Upgrade, and (2) Develop additional agricultural credit technicians.

(See continuation sheet)

B. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Supervised agr. Credit	18,000	12
2	Agr. Credit w/farm management	12,000	6

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

The 12 months advisor will be located in Mercedes, but will be required to travel throughout the country as necessary. The short term advisors located in Montevideo, will also be required to travel.

(3) Access to Classified Information

No.

(4) Dependents ☐ Will ☐ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

for short-term advisors

For 12 month month assignment

C. Financing Costs of Technical Services

(1) By AID - $ 77,000 (See illustrative budget)

(2) By Cooperating Country -

AID 1020-1 (8-68)	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Amendment ☒ Issuance	PAGE 3 OF 9 PAGES
PIO/T	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-10055
		Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

22. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 21 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Costs

None

B. Financing Costs of Equipment and Supplies

(1) By AID – $ (2) By Cooperating Country –

23. Instructions to Authorized Agent

- AID/W is authorized to identify and contract with qualified technicians to perform the above described services, securing prior USAID approval for each technician. It is suggested that the International Development Services Inc. be used as the contractor since they are presently staffed and operational in Uruguay.

24. Special Provisions

This PIO/T is subject to AID contracting regulations
Language requirements
Long term technician must be fluent in Spanish.

25. Reports by Supplier of Services (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports and any special requirements)

1. Monthly reports to the Contractor and to the USAID describing activities for the reporting period and describing in quantitative terms progress in the overall lending activity.
2. A final Report at the completion of the Contract describing both progress and failures and recommending future actions, at both the technical and policy levels, for program improvement.
3. Special reports as may be required by either the Contractor or the USAID

26. Availability of Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Suppliers; if necessary, cross reference Block 21.B(3) above)

All necessary background information is available in the USAID, the BOR, or the MGA, (Ministry of Livestock and Agriculture).

27. Relationships of Supplier to Cooperating Country and to AID.

A. Relationships and Responsibilities The technician will report to the Chief of Party of the Contractor and to the USAID Contract Representative who will be the Rural Development officer.

B. Cooperating Country Liaison Official The Sub-Director of the Agricultural Section of the BOR, Ing. Leprá

C. AID Liaison Officials Thomas O. Stephens, Rural Development Officer
Harold Christ - Agri-Credit Advisor

AID 1200-1 (8-73)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Worksheet ☒ Issuance

Cooperating Country: URUGUAY

PIO/T No. 528-041.2-3-10055

Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

LOGISTIC SUPPORT

23. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")

	In Kind Supplied By		From Local Currency Supplied By	
	AID	Cooperating Country	AID	Cooperating Country
(1) Office Space		X		
(2) Office Equipment			X	
(3) Housing and Utilities	X			
(4) Furniture	X			
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	X			
(6) Transportation in Cooperating Country		X		
(7) Interpreter Services				
Others (Specify) (8)				
(9)				
(10)				
(11)				
(12)				
(13)				
(14)				
(15)				

B. Additional Facilities Available From Other Sources

C. Comments

AID 1330-1 (8-68)	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 6 OF 9 PAGES
PIO/T b	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-10055
		Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

FINANCIAL AGREEMENT

29. A. Cooperating Country Financing

Pursuant to paragraph _____ of the ☐ PROAG or ☐ Other underlying document signed on _____ and subject to the amount shown in Block 12.D above, the Cooperating Country will provide all local currencies required for the expenditures within the country, during the period starting on the *Date of this Issuance* (Block 18 above) and ending on the *Final Contribution Date* of the [PROAG or other enabling document]: _____ authorized under this Project Implementation Order, with the exception of the following types of expenditures, which AID hereby agrees to assume:

B. As of the effective date of any contract or agreement executed under this Order, the country will establish in the name of the supplier of the services described herein, a local currency advance in the amount of: _____

30. AID Financing

Pursuant to the provisions of the above-referenced Project Agreement or other document, and subject to the limitation of the Total to Date as shown in Block 12.D above, AID will provide all U.S. Dollar Currencies required for expenditures, during the period starting on the *Date of this Issuance* (Block 18 above), and ending on the *Final Contribution Date* of _____ authorized under this Project Implementation Order, with the exception of the following types of expenditures which the Cooperating Country hereby agrees to assume:

none.

AID 1330-1 (7-68) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Instructions	PAGE 7 OF 9 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2a. Code No.
FORM NUMBER	TITLE OF FORM	3A. Effective Date	3b. ☐ Original ☒ Amendment No.
PIO/T	Project Implementation Order/Technical Services	3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block number. | Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19. B

The technical assistance outlined herein will specifically:

1. Assist in the preparation and use of a Standard Procedure Manual for lending to individual producers.
2. Assist in developing material and training, both existing and new, to agricultural credit technicians;
3. Train both MGA and BOR personnel in farm management practices so that the lending activity can be based upon sound farm plans
4. Assist in training BOR supervisory personnel both at the Central and Branch Offices in the administrative procedures necessary for efficient credit program operation.

AID 1330-1 (7-68) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Verbatim ☒ Summary	PAGE 8 OF 9 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM NUMBER	TITLE OF FORM	2.b. Effective Date	☒ Original ☐ Amendment No.
PIO/T	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/ TECHNICAL SERVICES	3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

Estimated Budget

1. Salaries

1. Supervised Ag. Credit Advisor	18,000 - 1 yr	
2. Ag. Credit w/farm management advisors	12,000 - 3 mos.	
TOTAL:		$ 30,000

2. Payroll Expenses

FICA Workmen's Compensation		
Unemployment Compensation		
Health and Life Insurance		
TOTAL:		$ 5,000

3. International Travel

a) 1 yr. man with depend. 4 one way econ. fares	1,625	
b) Short-term 2 round trip econ. fare	1,500	
TOTAL:		$ 3,125

4. Per diem and local travel

a) 200 man days in Uruguay $10 per day	2,000	
b) Short-term 6 mos. 180 man days	3,600	
TOTAL:		$ 5,600

5. Quarters' Allowance

1 yr. technician	$ 4,800

AID 1382-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 9 OF 9 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM SYMBOL	TITLE OF FORM	2.b. Effective Date	3. ☐ Original ☒ Amendment No.
PIO/T	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/ TECHNICAL SERVICES	5. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate line numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

Brought forward ..... $ 48,525

6. Transportation & Storage

a) Unaccompanied baggage 50 lbs. per pr. 2 persons at average cost of 80. per person one way	640	
b) Professional materials.....	100	
c) Transportation & packing of household effects for 1 yr. tech.	2,600	
d) storage of household effects $ 40 per mo.	480	
e) Transportation of 1 personal auto.both ways	1,500	5,320.-

7. Misc. Direct costs

a) Communication	200	
b) Passports & visas	50	
c) Medical examinations & innoculations	100	
d) Reports	300	650.-

8. Indirect Costs

Overhead 55% base salaries	16,500	16,500.-

9. Fixed fee 6,000

TOTAL $ 76,995.-

AID 1550-1 (9-70)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

PD-AAB-427-B1

5280041-(14)

1. Cooperating Country: Uruguay

Page 1 of 12 Pages 20p.

2. PIO/T No.: 528-041.2-3-20045

3. [X] Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: Agricultural Production and Marketing

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-1121010

6.A. Allotment Symbol and Charge: 295-50-528-00-69-21

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Suboblig ation

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 7/1/72 to 7/1/73

9.A. Service to Start (Mo., Day, Yr.): Between 7/1/72 and 12/31/72

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 7/1/77

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other:

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00 =		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		214.000		214.000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References: PRO-AG 72-3

14. Instructions to Authorized Agent: AID/W is authorized to negotiate a contract with the Pennsylvania State University, which represents a Consortium of U.S. Universities, composed of the Pennsylvania State Univ., Texas A & M Univ., and Michigan State Univ., to supply the technical services and commodities as provided for in this PIO/T. The contract will be financed by USAID/Uruguay. Sub-contracts will be initiated by the Pennsylvania State University with Texas A & M University and Michigan State University to cover the costs of their participation in the project. These sub-contracts will be reviewed and approved by the AID/W. This is the same consortium of Universities contracted to carry

(See continuation Sheet)

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate: Thomas D. Stephens, Rural Development Officer, 5/25/72 Date

B. Funds for the services requested are available: Lauren C. Vaughn, Controller, 5/25/72 Date

C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and approved Agency Programs: Program Officer, 5-30-72 Date

D. Administrative Officer, 6/8/72 Date

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date:

Title:

17. For the Agency for International Development

Signature: William S. Thiesenhusen

Title: AID Representative

18. Date of Issuance: 6/1/72

Project/Activity No. and Title

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

The overall goal which this activity supports is to achieve a substantial increase in agricultural exports as a base for overall (See Cont.)

B. Description

The approach to accomplishing the project purpose is to assist in the development of the capability of the Ministry and related agencies to plan, interpret and publicize applied research designed to give Uruguayan producers feasible alternatives upon which to base their production decisions. This will be achieved by providing : (1) technical assistance in selected areas; (2) participant training to upgrade the staffs of each section of the Ministry; and (3) some commodities, principally to support applied agricultural research. It is considered most desirable to expand technical assistance in the applied research, its interpretation and publicizing for specific non-traditional crops. The technical assistance will be made available through a contractual arrangement with a U. S. University. The University will provide the

(See Continuation Sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Pomology Advisor	16,000 - 22,000	12
1	Citrus Advisor	14,000 - 20,000	12
1	Vegetable Advisor	14,000 - 20,000	12
1	Plant Pathology Adv.	14,000 - 20,000	3
1	Entomology Advisor	14,000 - 20,000	3

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services The Pomology, Vegetable, Plant Pathology, Entomology and the other short term advisors will be based in Montevideo and travel to the interior of Uruguay as needed. The Citrus advisor will

(3) Language requirements be based and live in Salto, Dept. of Salto, Uruguay. All long-term advisors need to have a R2-S2 level of competence in Spanish prior to their tours of duty. The contracting (See Cont. Sheet)

(4) Access to Classified Information

Project leader only, through Confidential.

(5) Dependents [X] Will [ ] Will Not Be Permitted to Accompany Technician

Assignments of more than 12 months.

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 183,960.-

(3) By Cooperating Country --

20. Equipment and Supplies *(Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of those services)*

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

Transportation equipment	$ 10,313.00
Field Equipment	$ 7,153.05
Photographic Equipment	$ 670.00
Laboratory Equipment	$ 3,504.82
	$ 21,640.87
Transportation of Commodities	$ 8,359.13

Commodity support is proposed to assist in providing technical publications for research libraries, vehicles to provide transportation for the technical advisors and their counterparts, field and laboratory equipment for applied research station, and crop production materials. (See attachment for listing of equipment).

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID – $ 30,000.– (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) (Procurement) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☒ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☒ D. Other *(specify)*: a) Provisions should be made for the contractor to hire one local bi-lingual secretary to provide additional support for contract activities in Uruguay. Estimated cost : $ 2,500 per year.
Provisions should be made for the contractor to provide consultant services through the use of third country nationals subject to the approval of the individual specialist by the GOU and the USAID.
b) The University will submit the Bio-data information of possible advisors who will serve under this PIO/T to USAID/Montevideo who reserves the right to approve or reject the proposed nominations.

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

A) Monthly reports shall be submitted to USAID/Uruguay and the Consortium coordinator at the Pennsylvania State University containing (1) a summary of the prior month activities; (2) a listing of obstacles to progress and recommendations for overcoming these obstacles; (3) suggested revisions in the plan program. It shall originate with the Consortium field project leader and bear the signature of the coordinator for agricultural research of the MLA of the GOU.

B) The contract University will prepare and submit an annual report in Spanish and English containing program accomplishments and future recommendations to be used in the annual appraisal report (PAR).

C) Special reports may be required by the USAID and/or the Ministry.

D) The publishing of technical research information developed by this activity will be subject to the approval of both USAID/Uruguay and the Contracting University.

23. Background Information (Additional information useful to Technical Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(6) above.)

Background information will be provided as necessary by the USAID and the Ministry of Agriculture.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities: The Consortium will work with the coordinator of agricultural research of the MLA in the planning and implementation of its agricultural research program; however, final responsibility will be to USAID/Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official:

Dr. H. E. Alburquerque, Coordinator of Agricultural Research for the Ministry of Livestock and Agriculture.

C. AID Liaison Officials

Mr. T. O. Stephens, Rural Development Officer, USAID/Uruguay.

D. AID/W Liaison Official - Donald L. Fiester, ARA/LA/DR or his designee.

AID 1350-1 (5-70) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-20045	Page 5 of 12 Pages
	Project/Activity No. and Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")	In Kind Supplied By		From Local Currency Supplied By	
	AID	Cooperating Country	AID	Cooperating Country
(1) Office Space		X		
(2) Office Equipment		X		
(3) Housing and Utilities				
(4) Furniture	X			
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	X			
(6) Transportation in Cooperating Country		X		
(7) Interpreter Services		X		
Other (Specify) (8) Laboratories and Personnel		X		
(9) Green Houses		X		
(10) Field plots		X		
(11) Field personnel (local)		X		
(12) Laboratory and Field supplies		X		
(13) Secretary		X		
(14)				
(15)				

B. Additional Facilities Available From Other Sources

AID shall use its best effort to provide Contractors' regular employees and dependents with commissary and APO privileges.

C. Comments

AID 1000-1 (9-73)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Workshop ☐ Incomplete

1. Cooperating Country: URUGUAY

2.a. Code No. PIO/T No. 528-041 2-3 20045

2.b. Effective Date

2.c. ☒ Original OR Amendment No.

3. Project/Activity No. and Title

Agricultural Production and Marketing

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PAA form.

Illustrative Budget
(12 mos.)

Long-term assistance
(3 for 12 m.m. each)

Salaries	$ 60,000	
Differential (10%	6,000	
Benefits (7%)	4,200	
Allowances	20,400	
International Travel	9,000	
Local Per Diem	1,500	
Transportation of Things	15,000	
Contingencies	900	
		$ 117,000

Short-term assistance
(2 for 3 m.m. each)

Salaries	$ 9,000	
Benefits (7%)	630	
Differential (10% for 90 days)	450	
Internatioanl Travel	2,000	
Per Diem ($15 x 180 days)	2,700	
		$ 14,780
Local secretarial assistance		2,500
Overhead (72% of 69,000)		49,680
Total :		$ 183,960
Rounded :		$ 184,000.-

out the Castelar Project in Argentina.

14. Funds are provided in this PIO/T for the first year of the contract, during which time the long-term Pomology, Citrus and Vegetable Advisors, plus the short-term Pathology and Entomology Advisors and project commodities will be mobilized. Subject to the availability of funds and periodic project reviews, additional funds will be provided in coming years to extend the long-term technicians to a total of 36 man/months of services each, add one long-term Economics Advisor and one long-term Agro-Indormation Advisor for 24 man/months each, and provide 30 man/months of short-term advisory services.

19.A. economic expansion. This project is related to 3 of the specific U. S. objectives in Uruguay. The first is the higher level of investment combined with measures by the GOU to improve development planning and make investments more effective, supported by stabilizing fiscal and voluntary policies. The second is to increase exports by 5% to 10% per year, so that Uruguay can meet the import demands of a growing economy and service its external debt. The third is to improve significantly the management, research, and analysis capability of key GOU developmental agencies.

(b) The purpose of this project is to increase the capabilities of the Ministry of Livestock and Agriculture (MLA) and other agencies assisting the agricultural sector to stimulate production and to improve marketing of agricultural products. Specific targets are to :

1) Provide improved agricultural research with emphasis on development of new procedures that are economically attractive in Uruguay and can be effectively introduced into commercial agriculture.

2) Develop key Ministry employees who are trained in modern methods and understand their function in increasing agriculture outputs.

3) Promote improved coordination and formulation of agricultural policies, particularly for credit and price support policies.

The agricultural sector has been stagnating or slowly

deteriorating in many areas over a period of years. Because of the magnitude of the income from the agricultural sector, the GOU has found it necessary to tax the sector heavily in order to meet the high costs salaries and its social welfare. Future output performance in Uruguayan agriculture will be determined by yield per unit of land. There are no large quantities of land remaining to be brought into production. Production increases must be achieved through modifying land utilization and intensifying its use. This means using additional inputs - more fertilizer, chemicals, improved seeds, machinery, etc., to increase the productivity of the land from its normal land base. USAID assistance strategy since 1968 has been based on the principle that Uruguay's development is dependent on a rejuvenation of the agricultural sector. This will stimulate recovery in Uruguay's export sector because agricultural commodities now account for about 95% of all of Uruguay's exports. Historically, wool and beef have been the traditional exports and these two commodities alone represented 73% of Uruguay's exports in 1970. Their major role as export commodities is expected tocontinue. Beef exports will continue to rise, but wool exports probably will decrease. Programs designed to stimulate production of these traditional export commodities are now being provided by the IBRD and the IDB

This new project will concentrate upon the development of non-traditional agricultural commodities in order to expand the overall export base.

It is believed that these non-traditional exports can be expanded by encouraging technical research Emphasis should be placed on modern production techniques, improved management, harvesting , packing and handling, and in involving these specific activities in vertically integrated agro-industrial enterprises.

USAID is already supporting the approach described. Participant training in the areas of the non-traditional crops has been started and a contract research advisor has been active in Uruguay over the past 15 months. AID has supplied within that span specialists to investigate the exportability of the non-traditional crops. Also, a five-year plan for the development of the capabilities of Ministry employees to plan, interpret and publicize their

AID 1020-1 (7-80)

CONTINUATION SHEET

FORM OVERLAY

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Worksheet ☒ Issuance

PAGE 2 OF 12 PAGES

1. Cooperating Country: Uruguay

2a. Code No. PIO/T No. 528-041.2-3-20045

2b. Effective Date

2c. ☐ Original OR Amendment No.

3. Project/Activity No. and Title

Agricultural Production and Marketing

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/FR form.

19.A research has been outlined. This plan includes all the inputs, i.e. budgetary support, training, technical assistance, etc., necessary to carry out an effective program.

19.B. full time leader who will be located in Uruguay, who will coordinate all research technical assistance activities.

Technical assistance will be provided for three years in the following subject areas : temperate fruits (pomology), vegetables, citrus, economics, and agricultural information. Consultants in plant pathology and entomology will be made available annually for periods of three months each. Six man/months of technical services will be reserved each year to deal with special research problems or problem areas not specified above.

Job descriptions for each of the contract technicians are :

1. Citrus advisor (36 m/mos)

A. Serve as principal citus research advisor to the Coordinator for agricultural research of the MGA, and to the Director of the Fruit and Vegetable Research Center.
B. Review all on-going citrus research projects and based upon this review :

(1) Recommend those research programs that should be continued.
(2) Recommend changes in design or procedures what will make these on-going projects more meaningful;
(3) Recommend applied research techniques in the introduction, testing, analysis and reproduction of improved varieties and plant material. This will include, variety trials, fertilizer use, cultivation practices, etc.
(4) Recommend new citrus research needed to slve specific problems.

C. To participate in research activities and to accept responsibilities for the direction, including experimental design, procedure and interpretation of such activities.

D. Assist with the preparation and review of the publication of research results making new or improved techniques available to citrus producers.

AID 1010-1 (7-70)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL: PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

NAME OF FORM: PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Worksheet ☐ Instruction

PAGE 10 OF 12 PAGES

1. Cooperating Country: Uruguay

2a. Code No. PIO/T No. 528-041.2-3-20045

2b. Effective Date

2c. [X] Original OR No. ____ Amendment

3. Project/Activity No. and Title: Agricultural Production and Marketing

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19.B.

E. Train Uruguayan counterparts in the design, conduction and analysis of citrus research projects.
F. Recommend equipment and materials necessary to carry out citrus research.
The citrus experiment station located in Salto will be the base of operation for citrus research. Some citrus research work will be done near Rivera and near Montevideo; these projects will be directed from the Salto station.

II. Pomology Advisor (36 m/mos.)

A. Serve as the principal pomology research advisor to the Coordinator for Agriculture Research of the MLA and to the Director of the Fruit and Vegetable Research Center.
B. Review all on-going pomology research projects, and based upon the review :
(1) Recommend those pomology research projects that should be continued;
(2) Recommend changes in design of procedures that will make those on-going research projects more meaningful.
(3) Recommend applied research techniques in the introduction, testing analysis and reproduction of the improved varieties and plant materials. This will include variety testing, fertilizer use, cultivation practices, etc
(4) Recommend new research needed to solve specific problems.

C. To participate in research activities and to accept responsibility for the direction, including the experimental design, procedure and interpretation of such activities.
D. Assist with the preparation and review of the publication of research results making new or improved techniques available to producers and processers.
E. Train Uruguayan counterparts in the design, conduction and analysis of pomology research projects.
F. Recommend and assist with the development of practices concerned with handling and marketing of fruits.
G. Recommend equipment and materials necessary to carry out pomology research.

III. The Vegetable Advisor (36 m/mos.)

A. Serve as principal vegetable research advisor to the Coordinator for Agriculture Research of the MLA and to the Director of the Fruit and Vegetables Research Center.

19.B.

B. Review all on-going vegetable research projects, and based upon this review :
(1) Recommend those research projects that should be continued;
(2) Recommend changes in design or procedures that will make these on-going research projects more meaningful;
(3) Recommend applied research techniques in the introduction, testing, analysis and reproduction of improved varieties and plant materials for genetic improvements. This will include, variety trials, fertilizer and cultivation practices, plant breeding and selection techniques, etc.
(4) Recommend new vegetable research needed to solve specific problems.

C. To participate in research activities and to accept responsibility for the direction, including the experimental design, procedure and interpretation of such activities.
D. Assist with the preparation and review of the publication of research results making new or improved techniques available to vegetable producers.
E. Train Uruguayan counterparts in the design, conduction and analysis of vegetable research projects.
F. Recommend equipment and material necessay to carry out vegetable research projects.

IV. Plant Pathology (3 m/mos)

A. Serve as the principal plant pathology advisor to the Coordinator for Agriculture Research of the MLA and the Director of the Fruit and Vegetable Research Center.
B. Help develop research priorities in plant pathology, prepare projects and train counterparts in the identification and treatment of plant diseases. Hereafter, he should :

(1) Recommend those research projects that should be continued.
(2) Recommend changes in design or procedures that will make these on-going research projects more meaningful.
(3) Recommend new pathology research needed to solve specific problems.

C. To participate in research activities and accept responsibilities for the direction, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.
D. Assist with the preparation and review of the publication of research results making improved plant disease control

19.B. techniques available to agriculture producers.
E. Train Uruguayan counterparts in the design, conduction and analysis of research projects in plant pathology.
F. Recommend equipment and materials necessary to carry out plant pathology control and research programs.

V. Entomology Advisor (3 m/mos.)

A. Serve as the principal entomology research advisor to the Coordinator for the Agricultural Research of the MLA and to the Director of the Fruit and Vegetable Center.
B. Review on-going entomology research projects and based upon this review :
(1) Recommend those projects that should be continued.
(2) Recommend changes in design or procedures that will make these on-going research projects more meaningful.
(3) Recommend applied research techniques in the identification and control of insect - damage problems.
(4) Recommend new research needed to solve specific problems.

C. To participate in Research activities and to accept responsibilities for the direction, including the experimental design, procedure and interpretation of such activities.
D. Train Uruguayan counterparts in the identification and control of insect problems.
E. Assist with the preparation and review of the publication of research results making new or improved control techniques available to agricultural producers.
F. Recommend equipment and materials necessary to carry out entomology control and research activities.

19.C.(3) University should make arrangements to provide this training for personnel selected who do not already possess adequate skills in Spanish.

ILLUSTRATIVE EQUIPMENT LIST

TRANSPORTATION EQUIPMENT

Quantity	Description	Estimated Cost U$S
3	Vehicles, pick up, 1/4 ton, gasoline motor, 6 cylinders, 4000 cc, 140 HP, 3 speed gear box, heavy duty rear shock absorbers; front and rear bumpers, heater, speedometer, and odometer (in kilometers), double windshield cleaners and wipers, inside and outside rear view mirrors; directional signals, complete tool set, 5 tires standard. Similar to Ford Motor Co. F-100 Pick-up Styleside	10,303.00
1	Mechanics manual for Ford Motor Co. F 100 Pick-up Styleside	10.00

FIELD EQUIPMENT

2	Garden tractors with gasoline motor of no less than 7.6 HP, air cooled, 4 stroke, one cylinder, air filter, oil pressure gauge, safety clutch manually operated, double action conical clutch, two speed transmission forward and reverse, with automatic differential; wheels, rubber-tired, 400 x 8. The tractor should be capable of operating the following implements: rotary mower of 29-30 inch diameter; trailer-type sulky with rubber tires; 4-blade disk with steel wheels; rotary cultivator front implement mounting bar for cultivating tools. Similar to Gravely Custom Convertible Gravely Tractor Co., 1 Gravely Lane Clemmons, N.C. 27012	1,140.00
1	Rotary mower for above garden tractor, with a cut of 29-30 inches, oil-bathed gearing.	160.00
2	Trailer-type sulkies rubber-wheeled, for tractor above.	180.00

Quantity	Description	Estimated Cost
1	4-bladed disk, steel-wheel mounted, for tractor above	141.00
2	Rotary cultivator with knives driven by tractor motor, three power take-off for tractor above	425.00
2	Implement bars, front-mounted for garden tractor described; 6 plow-shore shanks; 6 double-pointed cultivator shores of 1 1/4", 6 of 1 3/4"; 1 furrower of 10", 1 of 12"; 3 goose-foot shores of 7".	252.00
1	Sprayer, porcelanized tank of approx. 30 gal. corrosion-resistant pump, 3 gal. per min., 400 lbs. pressure, air-cooled gasoline motor, 2 HP; 25 ft. 3/8" pressure spray hose with pistol spray gun of 3 disk sizes; pressure gauge; sprayer ball-bearing mounted over disk wheels with 4x8 rubber tires. Similar to the Model Spartan manufactured by John Bean. John Bean Mfg. Co. FMC Corp. Lansing, Mich. 48910	550.00
	Equipment equivalent to that available through A. M. Leonard & Son, Inc. P. O. Box 816, Piqua, Ohio 45356.	
1	M 11 Dymo Tool "N" Tape Kit special contains: 1 M11 Tapewriter, 5 rolls vinyl tape, 5 rolls alum tape, 2 wheels, 1 case.	70.00
3	Boxes of 10 rolls each of alum tape without adhesive, at 8.00/box	24.00
2	Multiple-counters, 5 button, instant reset, Insert panels catalog page 30, at 47.50	95.00
3	Hand tally counters, economy model at 5.50ea.	16.50

Quantity	Description	Estimated Cost
1	Pound, size 510, 3/16 inch budding strips	3.50
2	№ 109 budding knives at 5.00	10.00
2	Pruning shears, Wallace P.21 at 3.75	7.50
2	Pruning shears, Corona 800 at 5.50	11.00
2	Loppers, Corona 122 T at 9.30	18.60
2	Loppers Corona 325, fiberglass handles	22.00
2	Saws 2 Folding Fanno, 9 in. blade	10.00
2	Saws Atkins № 120 at 4.10	8.20
2	Clark Grafting tools at 5.50	11.00
	Fruit Washing Equipment similar to that supplied by Michigan Orchard Supply Co., Box 231, S. Haven, Mich. 49090	
1	Model W-18 Washer, 18 inch width	700.00
	Re-circulating pump and motor	200.00
1	Water absorber to follow in line with washer, Model A-18	400.00
1	3/4 HP motor single phase 220 V, 50 cycle	50.00
	Miscellaneous Equipment similar to that available through Michigan Orchard Supply	
12	№ 1 Wells & Wade picking buckets at 12.00ea.	144.00
2	№ 130 aluminum picking ladders, 10 ft. at 50.00 ea.	100.00

Quantity	Description	Estimated Cost
2	Taylor Fruit testing thermometers № 26658	7.00
8	Minimum reading thermometers, Taylor, № 5499	48.00
1	№ 1328 Sling psychrometer	15.00
1	Utah fruit-sizing set (rings)	4.55
	Miscellaneous Equipment equal to that available through National Greenhouse Co. P.O. Box 100, Pana, Ill. 62557	
12	№ 602 fog mist nozzle	35.00
3	Soleroid valves for 220 A.C.	51.00
3	№ 543 time clocks, 220 A.C. 50 cycles	45.00
3	№ 610 interval timers, 220 A.C., 50 cycles	51.00
120 ft.	№ 688 soil heating cable plus 3 № 621 thermostats to operate cable, 220 A.C.	230.00
1	№ 742, type E-2 humidifier	360.00
1	№ 656 hygrometer	20.00
2	Calipers, for diameter measure branches and fruits, roller adjust, similar to Sears 9 AT 4022 but calibrated for metric system, at 2.49 Sears Roebuck & Co. Philadelphia, Pa.	5.00
1	Anemometer - Ref: (S-645)	160.00
12	Maximum-minimum thermometers to show present, lowest and highest temperature since the last set. Calibrated in centigrade (similar to item № 110 C.-Science Associates, 230 Nassau Str., Princeton, N.J. 08540	140.40
2	Thermometers, 7 day recording. Tempscribe The temperature record is written on a replaceable paper chart, 4 inches in diameter. The charts are divided into seven-day segments with three-hour divisions. The temperature range desired is as near -15°-50°C. as possible) (Similar to Fisher Cat. 70 №15-071)	120.40

Quantity	Description	Estimated Cost
2	Box. - Charts for № 15071 Tempscribe ordered above. (Box of 100 charts) Similar to Fisher Cat. 70 № 15-071-5	6.40
1	Tele Thermometers. - Thermistemp, Model 42. Range 40 to 150°C. (Similar to Fisher Cat. 70 № 15176- 5SC	140.00
8	Tele Thermometers Probes, Small - Semi-Flexible Nylon. (Similar Fisher Cat. 70 № 15-176-31)	200.00
3	Hygrometers, recording, 7-day clock operated; strip-chart model, charts for 7-day use; temperature calibration and lined charts for measuring centigrade temperature with a range of as near -10°C. (but no higher) to 50°C. as possible. Unit complete with 100 charts and two bottles of ink. (Similar to Science Assoc. Cat. 7, item 255).	750.00
3	Sets 7-day charts for above hygrothermometer. Charts 11x4" rectangular; time is charted in division of two hours, humidity in 2% and temperature in divisions of 2°C. or less. 100 charts, 1 box. (Similar to Science Assoc. Cat. 7, item 255W charted for centigrade temperatures -12/43°C.)	15.00

PHOTOGRAPHY EQUIPMENT AND ACCESSORIES

Reference: Canon U.S. Branch
554 Fifth Avenue.
New York, U.S.A.

1	Camera Back, Canon Model FT	75.00
1	Standard - Lens F 1:1,2, Mdl. FT	90.00
1	Macro - Lens FL 50 mm. 1:3,5, Mdl. FT	75.00

Quantity	Description	Estimated Cost
5	Filters: UV, yellow, yellow-green, red and green, at 77.00	385.00
1	Micrometer Bellows R, Mod. FT	45.00
	LABORATORY EQUIPMENT	
2	Mite brushing machine, standard; carrying tubes, 100 glass slides, 100 separating rings, 2 set extra brushes (4 brushes). Ref: Mrs. Frank Potter. 1659 Kaweah Drive, Passadena, Cal. 91105	500.00

The following items most nearly resemble the catalog numbered items in Sargent catalog 115.
E. H. Sargent Co., 1959 E. Jefferson, Detroit, Mich.

	Eye piece micrometer	
1	100 squares (S-58491)	16.50
1	Scale 10 mm in 0,1 mm division (S-58482)	10,00
1	Stage micrometer (S-58515)	27,00
	Magnifiers	
4	of 10 x	0.48
2	of 14 x (S-44445)	0.24
	Magnifiers	
1	of 3,5 x (Binocular optivisor)	16.00
1	of 2,5 x (" ") (S-44513	14,00
	Scissors. Dissecti ng.	
3	Straight fine (S-26925)	4.05
3	Curved fine (S-26935)	4.50
3	Angular fine (S-26945)	9.00
3	Student style advanced (S-26965)	4.50
3	Heavy 140 mm. (S-26975)	10.50

Quantity	Description	Estimated Cost
	Forceps. Disseting.	
3	Curved 115 mm. (S-26465)	2.55
3	Straight 115 mm. (26475)	1.95
3	Straight 115 mm. (S-26495)	2.25
3	Straight, Blunt 140 mm. (S-26505)	5.25
2	Bottle, 250 mm. (S-35275)	5.50
2	Bottle, 300 mm. (S-35275)	6.70
3	Cover Glass, 110 mm. (S-35195)	2.25
10	Needle Holders. (S-26885)	6.50
	Needles, Microscopic, interchangeable	
12	Straight, at 5 c.	0.60
12	Spear at 1.50	18.00
12	Obtuse bent at 15 cents.	2.15
12	Half Spear at 1.50 (S-26895)	18.00
2	Clock Interval Timers and Controllers, Synchronous Electric, Cycling 24 h., for 220 cycle electricity (S-19774)	25.90
1	PH METER - Digital Direct reading. Automatic well balancing. Ranges 0 to 14 pH and 0 to + 1400 mv. - Complete. (Similar Cat. Sargent 115 № 30.000 M. DR)	655.00
3	Combination Electrode. - Concentric assembly of glass and reference electrodes in a single probe convenient to use in flasks, bottles, tubes and other with narrow mouths, which permit it to be used over the full range from 0 to 14 pH. (Similar Cat. Sargent № 30.072-15) E. H. Sargent Co., Detroit, Mich.	84.00
1	Shaking Machine. - Reciprocating, Variable Speed. For shaking flasks bottles and other containers, providing an oscillatory longitudinal excursion of 1½ inches. (Similar Cat. Sargent 115 № 74070)	257.00
1	Shaking Carrier. - Box Type. For use in Shaking machine. (Similar Cat. Sargent 115 № 74072)	27.00

Quantity	Description	Estimated Cost
1	Shaking Carrier. - Flasks. For use in Shaking machine. (Similar Cat. Sargent 115 № 74073-B)	55.00
4	Hand Refractometer. - Range 0 - 25%. American Optical. For field applications to determine the most profitable time to harvest fruit and vegetables: melons, oranges, pears, tomatoes, grapes. (Similar Sargent 115 № 72740)	130.00
1	Oven. Thelco. Mechanical Convection, Constant Temperature, operating range to 200°C. (Similar Cat. Fisher 70 - № 13-255-1A) 7722 Fenton Rd. Silver Spring Md. 20910	435.00
2	Balance. - Dial, Torsion Model DWL-5. For rapid weighing to 500 grs. (Similar Cat. Fisher 70- № 2-089-50)	390.00
2	Balance Weights - For use with Balance Model DWL-5. (Similar Cat. Fisher 70 № 2-089-52)	24.00
1	Balance. - Direct-reading. Improved. The total capacity is 5.000 grams. The dial is graduated in 1 gram divisions. (Similar Fisher Cat. 70 № 2-115)	260.00
1	Refractometer. - Fisher. This refractometer has a range of № 1.30 to № 1.90 and an accuracy of ± 0.002 unit; sugar scale 0-80%. (Similar Fisher Cat. 70 № 13947-1)	130.00
1	Furnace; electric muffle, temperature range 450-2000°F, nickel chrome heating elements embedded in refractory cement; overall dimensions 12 1/4 x 18½ x 14 3/8 for 240 volts. (Similar to Fisher item № 10-551-1)	328.50
1	Magnifier on stand -Similar to Catalog 72, Arthur H. T. Thomas Co., P. O. Box 779 Philadelphia, Pa. 19105	14.95

5280041 - (15)

AID 1040-1 (12-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

PD-AAB-427-D1

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 5 Pages 6

2. PIO/T No.: 528 041.2-3-40014

3. ☒ Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-1141010

6.A. Allotment Symbol and Charge: 495-50-520-00-53-41

6.B. Funds Allotted to: ☐ A.I.D./W ☒ Mission

7. Obligation Status: ☐ Administrative Reservation ☐ Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 12/20/73 6/30/74

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between 1/1/74 and 1/15/74

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 3/25/74

10.A. Type of Action: ☒ A.I.D. Contract ☐ Cooperating Country Contract ☐ Participating Agency Service Agreement ☐ Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		4,000		4,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References: State-230297 Montevideo-3621

14. Instructions to Authorized Agent: Request that a task order be implemented that will make available the technical services described in this PIO/T under Contract AID/csd to USAID/Uruguay.
/3292

This is an obligating PIO/T under the Agricultural Production and Marketing Project.

15. Clearances — Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate: Rural Dev. Officer: Harold Stephens

B. Funds for the services requested are available: Controller: Philip C. Douglas

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs: Program Off.: Steve Campbell

D. Adm. Off: E. Wehlen

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to:

Signature and date:

Title: Benito Medero, Ministry of Livestock and Agriculture

17. For the Agency for International Development

Signature: Leonard J. Horwitz

Title: AID Representative

18. Date of Signature: 12-20-73

Project/Activity No. and Title

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

To promote the production of soybeans to assist in offsetting shortages of edible oils for internal consumption.

B. Description

This activity will provide technical assistance to the National Soybean Commission in designing a plan for the production of soybeans in Uruguay. The technical services provided under this PIO/T will : (1) evaluate Uruguay's national resources for soybean production; (2) Identify bottlenecks or limitations that would inhibit production. (3) Review recently initiated soybean production activities. (4) Outline all of the inputs necessary for soybean production and marketing. (5) Finally, we would expect to leave with the National Soybeans Board a critical path framework which would clearly indicate all of the actions, inputs and the coordinated sequential timing of these activities so as to assist in insuring that all necessary actions are contemplated and will permit a logical assignment of responsibilities.

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Soybean Advisor		2 weeks.

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay - 2 weeks.-

(3) Language requirements

No language proficiency required; however, some knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

Access to classified information not necessary.

(5) Dependents ☐ Will ☐ Will Not Be Permitted to Accompany Technicians

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 4,000.-

(2) By Cooperating Country - $ 1,000 (in kind)

20. Equipment and Supplies (*Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services*)

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
None.-			

B. Financing of Equipment and Supplies

(1) By AID – $ (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) (PASA implementation) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☒ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other (*specify*):

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A final report in English outlining findings, recommendations, and listing in critical path form all actions necessary for soybean production and marketing in Uruguay.

2. Oral progess reports as may be required by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(1) above.)

For the past few years Uruguay has not produced sufficient edible oils for internal consumption. It has been necessary to import vegetable oils to cover these shortfalls which has caused a serious drain on foreign exchange resources. Historically Uruguay has depended upon sunflower production to cover her edible oil needs. SUnflower poduction has declined for a number of reasons but due principally to : (1) inadequate price policies, (2) a shortage of timely credit, (3) the limited availability of inputs, especially imported inputs, and (4) extensive crop damage by birds.

Uruguay has not heretofore produced soybeans. Some trial planfings were made in 1964 with inconclusive results. The GOU decided to embark upon a soybean production program to broaden their oil crop base and produce enough vegetable oil to meet internal consumption needs. (See Cont.Sheet)

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities Technical assistance will be provided to the National Soybean Production Board. Final responsibility will be to USAID/Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official

President of the National Soybean Board : Ing. Agr. J. C. Cassou.

C. AID Liaison Officials

Rural Development Officer, USAID/Uruguay : Thomas O. Stephens.

LA/DR - AID/Washington : Mr. Boyd T. WHittle.

Project/Activity No. and Title
AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items (*Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments"*)

	In Kind Supplied By		From Local Currency Supplied By	
	AID	Cooperating Country	AID	Cooperating Country
(1) Office Space		X		
(2) Office Equipment		X		
(3) Housing and Utilities				
(4) Furniture				
(5) Household Equipment (*Stoves, Refrig., etc.*)				
(6) Transportation in Cooperating Country		X		
(7) Interpreter Services		X		
Other: (*Specify*) (8)				
(9)				
(10)				
(11)				
(12)				
(13)				
(14)				
(15)				

B. Additional Facilities and Services Provided by Host Government

USAID will assist with necessary contacts with GOU officials and provide secretarial assistance in typing the Final Report.

To the extent possible, commissary and APO privileges will be given to the subject contract technician.

C. Comments

CONTINUATION SHEET	AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Revised ☐ Issuance	PAGE 6 OF 6 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM SYMBOL	TITLE OF FORM	2.b. Effective Date	2.c. ☐ Original OR Amendment No:
	PIO/T	3. Project/Activity No. and Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PAA form.

23. We are at a disadvantage in making this technical assistance available in that some production activities have already been initiated and the request to us for technical assistance was not made until after a number of actions had been taken.

Uruguay would like to plant 10,000 hectares to soybeans this season. Planting time is November and December. 360 tons of seed were purchased from the US but the quality of this seed is unknown. Additionally, some arrangements have been made with Brazilian producers to work in Uruguay and provide some seed and equipment. The details of work accomplished to date are not known to the USAID.

To manage this production activity the Ministry of Agriculture has appointed a National Soybean Board. Technical assistance has been requested to assist this board.

5280041-(16)

AID 1350-1 (9-70)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

PD-AAB-427-E1

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 11 Pages 11 p.

2. PIO/T No. 528-041.2-3-40029

3. [ ] Original or Amendment No. 1

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 73-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-41

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Suboblig ation

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 4/1/74 to 3/31/75

9.A. Service to Start (Mo., Day, Yr.): Between April 1, 1974 and

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): July 1, 1977

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other:

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00 =		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars	194,600			194,600
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References

14. Instructions to Authorized Agent

The purpose of this revision is to amplify and clarify the description of Technical Services contained in Block 19.B. of the original PIO/T.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate: Thomas O. Stephens, AGR.

B. Funds for the services requested are available: Larry T. Drengler, CONT.

C. The scope of work lies within the purview of the initiating office and approved Agency Programs: Steven Campbell, PR. Steven Campbell

D.

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date:

Title:

17. For the Agency for International Development

Signature: Leonard J. Horwitz

Title: Leonard J. Horwitz, AID REP.

18. Date of Issuance: 6-11-74

AID 1350-1 (9-70) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-40029	Page 2 of 11 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

Same.

B. Description

Substitute the following for the job description contained in the original PIO/T:

1. Pomology Advisor:

This technical advisor will also serve as chief of field party for the contracting University. The Pomology advisor will :
A. Serve as principal advisor within his speciality to the coordinator foragricultural research of the MLA, and to the Director of the Experimental Station at Las Brujas.
B. Continue the review of all on-going research projects in pomology and based on these studies will :

(See Cont. Sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
	Same		

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Same

(3) Language requirements

Same

(4) Access to Classified Information

Same

(5) Dependents ☐ Will ☐ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 174,600.-

(2) By Cooperating Country -

AID 1330-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 3 OF 11 PAGES
FORM SYMBOL PIO/T	TITLE OF FORM	1. Cooperating Country URUGUAY	2a. Code No.
		2b. Effective Date	2c. ☐ Original ☐ Amendment OR No. 1
		3. Project/Activity No. and Title	528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19.B.

1. Recommend those changes in design or procedures which will make the on-going projects more meaningful. The following research projects will be conducted by the pomology advisor and his counterparts in the time frame of this PIO/T.

(a) Varieties and rootstocks - 3 experiments, one with special emphasis on rest requirements.
(b) Training and pruning - 8 experiments including one each with apple and peach.
(c) Post harvest management - 4 experiments to test influence of post-harvest treatment on storage, sales and export life of deciduous fruits. One experiment testing maturity indices of fruits.
(d) Soil management and nutrition - 1 experiment each with apples and peaches on level and time of appliction of nitrogen fertilizer on growth and yields. One experiment on soil drainage care at planting and soil management method on first year growth of apple trees.
(e) Special treatments - 1 experiment on application of chemicals to influence form of apples. One experiment on the influence of growth substances on fruit formation and development and tree growth and development.

2. Recommend new research needed to solve specific problems in the field of pomology. Research will be initiated in soil management procedures using such methods as trashy cultivation, chemical weed control and mulching to replace deep plowing which is subject to erosion and limits the rooting zone.

C. Participate in research activities and will make a direct input to the direction of research in pomology, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

D. Assist with the preparation and review of the publication of research results to make new or improved techniques available to producers. Publications or new stories during the period of this PIO/T are planned in :
(a) Post-harvest handling of peaches for export.
(b) Improving apple storage.
(c) Nutrition of deciduous fruit plants.
(d) Variety selection.

E. Continue assisting Uruguayan counterparts in the design, conduction and analysis of research projects.

F. Recommend equipment and materials necessary to carry out research in pomology.

G. Additional benchmarks to measure progress in fruit productivity and exportability will be sought among :
(a) Number of trained technicians employed by the experiment station.
(b) Significant research results.
(c) Grower response to research activities, such as, the number of grower meetings conducted, and the number of visitors to research facilities.

2. Vegetable Advisor

The Vegetable Crop Specialist will :

A. Serve as principal advisor within the vegetable area to the coordinator of agricultural resaarch of the MLA, and to the director of the Las Brujas Experiment Station.

B. Continue reviewing all on-going research projects in vegetable crops and based on these studies will :
(a) Recommend those changes in design or procedure which will make the on-going projects more meaningful, including the following research areas :
1. Onion - storage under varying conditions and varietal trials.
2. Stawberry - varietal trials and introduction plots.
3. Melon - varietal trials and storage under varying conditions.
4. Pepper - evaluation of plants resistant or tolerant to the local virus complex and evaluation of systemic insecticides for control of insects.
5. Tomato - evaluation of direct seeding vs. transplanting and varietal introduction plots.
6. Dry beans - varietal introduction plots.
7. Lentils - varietal trials and seed multiplication plots.
8. Potato - varietal trials and variety introduction plots.

C. Recommend new research needed to solve specific problems in vegetable crops, including:

(a) Onion - evaluation of direct seeding vs. transplanting, herbicide trials, and effect of spacing on bulb size and yields.
(b) Strawberry - evaluation of different training and management practices, including the use of herbicides, and the production of good quality transplants.
(c) Lentils - evaluation of fungicides or procedure of "damping-off" and subsequent incidence of diseases.
(d) Potato - study the feasibility of producing seed potato in Uruguay, the multiplication of imported seed potatoes evaluation of seeding date and their effects on quality, and evaluation of insecticides on the control of insects vectors.

D. Participate in research activities and make a direct input to the direction of research in the vegetable crops field, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

E. Assist with the preparation and review of publication of research results to make new or improved techniques available to producers. Publications are planned for potatoes, onions, tomatoes and vegetable transplanting.

F. Continue to assist Uruguayan counterparts in design, conduction and analysis of vegetable research projects.

G. Recommend equipment and materials necessary to stimulate and expand research in vegetable crops.

H. Additional benchmarks to measure progress in vegetable production and exportability will be sought among the following:

1. Number of research projects.
2. Number of imported vegetable varieties tested.
3. Number of growers visited.
4. Number of grower meetings conducted.
5. Number of visitors requesting information or technical assistance in vegetable crops.
6. Number of cultural recommendations published through news media, cooperatives, etc.
7. Number of trained technicians in vegetable crops.

19.B.

3. Plant Pathology Advisor :

The Plant Pathology Advisor will :

A. Serve as principal advisor in plant pathology to the Coordinator for Agricultural Research of the MLA and the Director of the Experiment Station at Las Brujas.

B. Continue reviewing all on-going research projects in plant pathology and based on this review will :

(1) Recommend changes in design or procedures which will make the on-going projects more meaningful. These activities are : identification of disease organisms; disease control recommendations; chemical control of apple scab, and chemical control of downy mildew on grapes; locate causes of nursery pepper problem; bibliography references collection; culturing pathogenic organisms; and disease complex in lentils associated with the soil.
(2) Recommend new research needed to solve specific problems in plant pathology, It is expected that work initiated will include : development of "alarm" systems involving apple scab on apples and late blight on potatoes; chemical control of brown rot on peaches during the growing season followed by post-harvest control experiments for control of brown rot and rhizopus rot; studies on host range and symptom expression of viruses infecting potatoes, peppers, and tomatoes; seed treatment of potato tubers with systemic fungicides and insecticides; initiate study of root rots on fruits; dissemination of information and research results by means of spray calendars, bulletins, meetings, etc; general chemical control of other diseases on fruits and vegetables.

C. Participate in research activities and will make direct input to the direction of research in plant pathology, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

D. Assist with the preparation and review of the publications of research results to make new or improved techniques available to producers. Publications are planned in the areas of : fruit and vegetable spray calendars, usefulness of the alarm system, and recommendations for post-harvest disease control.

19.B.

E. Participate in identification and control recommendations of major diseases of fuits and vegetables.

F. Continue to train Uruguayan counterparts in the design, conduction, and analysis of field and laboratory research projects.

G. Recommend equipment and materials necessary to carry out research in plant pathology.

H. Additional benchmarks marking progress in the plant pathology area are numbers of : new projects, disease specimens identified, visitors to experimental plots and technicians in the field.

4. Agriculture Information Specialist

A. Serve as the principal information advisor to the Coordinator for the Agricultural Research of the MLA and to the Director of the Fruits and Vegetable Research Center.

B. Review all on-going agricultural research activities in the non-traditional farm crops and based upon this review :

(1) Compile information concerning agriculture research activities that are ready for public release in the near future:
(2) recommend procedures that should be included in agriculture research activities to produce useful, readily available information.

C. Assist with the assembly, organization, editing and public phase of all agricultural research information.

D. Train Uruguayan counterparts in assembly and release of agricultural research information. This activity is specifically agricultural research information. This activity is specifically designed to present useful information to agricultural producers.

E. Recommend equipment, materials and procedures necessary to carry out an agricultural information program.

AID 1300-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 8 OF 11 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM SYMBOL PIO/T	TITLE OF FORM	2.b. Effective Date	2.c. ☐ Original OR Amendment No. 1
		3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19. 5. Citrus Advisor

The Citrus Specialist will :

A. Serve as principal advisor in citrus to the Coordinator for Agricultural Research of the MLA, and to the Director of the Experimental Station at Salto.

B. Continue reviewing all on-going research projects in citrus production and from these studies will recommend changes in design or procedures which will make the on-going experimentation more meaningful. He will participate in the following investigations and activities :

(a) The bud-certification program
(b) introduction of new rootstock and scion varieties from the U.S. and Brazil;
(c) variety testing of imported stock with special emphasis on scion-rootstock compatibility and freedom from disease;
(d) virus - microplast investigations, preferable in cooperation with Dr. Ary Salibe on FAO assignment;
(e) improvement of nursery practices to speed the production of disease and virus-free or resistant trees to producers.
(f) Study and analyze citrus nutrition plots located in commercial groves;
(g) study weed-control in citrus. Specialist will recommend and promote the procurement of chemicals not readily available in Uruguay;
(h) assist with the extension program underway in the Salto area and supported by the National Citrus Commission.

C. Recommend new research needed to solve specific problems of citrus production and export. Activities receiving special attention will include :

(a) Training of nursery, extension and grower personnel in the recognition of the symptoms of viruses damaging to citrus.
(b) Expansions of citrus nutrition studies.
(c) Promote grade-size standardization among fuit packers.

19.B.

D. Participate in research activities and will make direct inputs into the direction of research in citrus production and handling.

E. Assist with the preparation and review of the publication of research results and other sources to make new or improved techniques available to producers.

F. Continue to train counterparts in the design, conduction and analysis of citrus investigations.

G. Analyze equipment needs and recommend the equipment and materials necessary to conduct and stimulate research in citrus research and handling.

H. Additional benchmarks describing the progress of citrus research will be sought among :

(a) The number of production practices that are changed because of recommendations from the Salto Station.
(b) The number of grower meetings sponsored by the Salto Station and the attendance to these meetings.
(c) The number of publications and news releases regarding citrus production and handling.

6. Entomology Advisor (Short-term)

A. Serve as the principal entomology research advisor to the Coordinator for the Agricultural Research of the MGA and to the Director of the Fruit and Vegetable Center.

B. Review on-going entomology research projects and based upon this review :

(1) Recommend those projects that should be continued;
(2) recommend changes in design or procedures that will make these on-going research projects more meaningful;
(3) Recommend applied research techniques in the identification and control of insect-damage problems.
(4) recommend new research needed to solve specific problems.

C. Participate in research activities and accept responsibility for the direction, including the experimental design, procedure and interpretation of such activities.

D. Train Uruguayan counterparts in the identification and control of insect problems.

E. Assist with the preparation and review of the publication of research results making new or improved control techniques available to agricultural producers.

F. Recommend equipment and materials necessary to carry out entomology control and research activities.

7. Short Term Agricultural Information Advisor

Since this is a new activity the short term agricultural information advisor will assist with the coordination of the existing facilities and activities so as to begin to publicize research information as soon as possible. He will assist with :

(a) Developing information concerning facilities and personnel available at present to handle agricultural information.
(b) Recommending procedures for review and authorization of release of information submitted for dissemination.
(c) Initiating survey procedures among producers - the ultimate consumers of research information - to determine the types and kinds of information most useful to them and to recommend methods and technical procedures to meet these needs.

8. Potato Production (Short-term Advisor)

A. Serve as the principal potato research and production advisor to the Coordinator for Agricultural Research of the MLA and the Director of the Fruit and Vegetable Research Center.

B. Help develop research priorities in potato research and production and train counterparts in the conduction of potato research, including :

(1) Recommend those research projects that should be continued;
(2) recommend changes in design or procedures that will make these on-going research projects more meaningful;

AID 1300-1 (7-69)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL: PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM

☐ Worksheet ☒ Issuance

1. Cooperating Country: URUGUAY

2a. Code No.

2b. Effective Date

2c. ☐ Original OR Amendment No. 1

3. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19.B. (3) Recommend new research needed to solve specific problems.

9. Agricultural Economics Advisor

A. Will serve as an economics advisor to the Coordinator for Agricultural Research of the MLA and the Director of the Fruit and Vegetable Research Station at Las Brujas.

B. Will review and analyze selected research projects for economic implications to develop cost-benefit relationships among research alternatives designed to diminish agricultural production constraints.

C. Will develop a procedure of economic review for selected agricultural research projects.

D. Will train Uruguayan counterparts in conducting economic analysis of research activities so that cost-benefits relationships can become a part of the planning of agricultural research activities.

E. In order to accomplish the above : will become generally knowledgeable of input costs and output benefits in non-traditional crop production for the purpose of determining the economic advantages of the adaptation of improved productionpractices as developed from research activities.

F. Will make economic analysis of individual projects available to the research technicians thus permitting cost-benefit relationships to be considered as integral components of the research projects.

G. Develop economic considerations to identify production/marketing problems that are limiting the export of non-traditional agricultural commodities and suggest technical research to determine alternatives for dealing with these contraints.

5280041-(17)

AID 1350-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

PD-AAB-427-F1

DISTRIBUTION

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 10 Pages 10p

2. PIO/T No. 528-041.2-3-40057

3. [X] Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

5. Appropriation Symbol: 72-11-X-10-23

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-53

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 9/30/74 April 15/75

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between Oct. 1, 1974 and March 15, 1975

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): April 15, 1975

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		40,000		40,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References: PRO-AG No. 74-3 Rev. No. 1

14. Instructions to Authorized Agent: AID/W is requested to arrange for the services of four consultants described in the PIO/T.

15. Clearances -- Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate — AGR: Thomas D. Stephens 9/11/74

B. Funds for the services requested are available — CONT: Larry C. Douglas 9/10/74

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs — PROGRAM: [illegible] 9/12/74

D.

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date:

Title:

17. For the Agency for International Development

Signature: Donald J. Horwitz

Title: AID Representative

18. Date of Signature: 9/13/74

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

The objectives for the technical services outlined in this PIO/T are : (1) to assist the Mission with the final design and (See Cont. Sheet)

B. Description

Agricultural Research Delivery System Loan

The Ministry of Agriculture and Fishery has requested a Development Loan in the amount of $ 3.0 million to assist in establishing a delivery system for extending results of agricultural research to producers. Agriculture is the top priority for both the Mission and the GOU.

The GOU does not want to build a full-fledged extension service based on the U.S. model, but recognizes the urgent need to make new technology available to the producer, as a crucial element in its sector strategy. It is considering a systems approach that will more closely link the agricultural research specialist to the producer in a joint production effort. (See Continuation Sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Ag Extension Advisor	$ 20,000	4
1	Ag Economist	$ 10,000	2
1	Ag Coop. Advisor	$ 15,000	2

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

All services will be performed in Uruguay. See Block 19 for duration of services.

(3) Language Requirements

Working knowledge in Spanish highly desirable.

(4) Access to Classified Information

All consultants should have access to classified information through confidential.

(5) Dependents ☐ Will ☑ Will Not Be Permitted to Accompany Technicians

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 0,000.-

(2) By Cooperating Country - In kind.-

20. Equipment and Supplies *(Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)*

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

None.-

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID - $ (2) By Cooperating Country -

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) (PASA implementation) regulations.

☐ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☐ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other *(specify)*:

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. It is expected that this Loan Team will produce two Intensive Review Requests for activities described in Block 19.

2. The Loan Team will produce a capital assistance paper for the Loan activities if IRRs are approved.

3. The Agricultural Extension Advisor will submit an evaluation report on the Agricultural Production and Marketing project.

4. Special reports as may be required by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

All background information will be made available by the USAID, the GOU, and the "mother" agricultural cooperative CALFORU.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities: The Loan Team will be responsible to the USAID.

B. Cooperating Country Liaison Official

Agricultural Research Extension Systems Loan - Dr. H. E. Alburquerque
Agricultural Cooperative Loan - Dr. Silvio Anguilla

C. AID Liaison Officials

Rural Development Officer - Thomas O. Stephens

AID 1360-1 (9-73) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-40057	Page 5 of 10 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")

	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space	X				
(2) Office Equipment	X				
(3) Housing and Utilities	–				
(4) Furniture	–				
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	–				
(6) Transportation in Cooperating Country	X	X			
(7) Transportation To and From Country					
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)					
(11) Travel Arrangements/Tickets					
Other: (specify) (12)					
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

☐ APO ☐ PX ☐ COMMISSARY

☐ OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

Information and cooperation as required be provided by other GOU institutions, such as, the National Planning Office, the Planning Office of the Ministry of Agriculture, the Central Bank, the Bank of the Republic, etc.

C. Comments

The second phase, or the preparation of capital assistance papers for the two development loan activities under consideration will be dependent upon approval of the Intensive Review Request and the time frame established therein.

AID 1300-1 (7-69)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL: PIO/T

TITLE OF FORM: PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

☐ Worksheet ☒ Issuance

PAGE 6 OF 10 PAGES

1. Cooperating Country: URUGUAY

2a. Code No.

2b. Effective Date

2c. [X] Original OR Amendment No.

3. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PD form.

19.A the preparation of an IRR for a development loan financed agricultural research delivery system loan; (2) the final design and the preparation of an IRR for an agricultural cooperative loan; (3) an evaluation of the on-going agricultural production and marketing project; and (4) the preparation of capital assistance papers for the two development loan activities if the IRRs are approved.

19.B The Ministry recently reorganized all agricultural research activities and placed the development of new or improved techniques, for the most part, adaptive research, under one organizational unit; geographic areas have been defined, which cover the production of specific agricultural commodities, and adaptive research facilities are being established to support production in these areas. This is the first step in the establishment of a system's approach in which research and extension are integrated with regional demonstration stations serving as a base from which the producers will be provided with production alternatives and technology geared to the specific conditions and cultivation patterns of the area.

It is estimated that a development loan in the amount of $ 3.0 million would be needed to support the technical assistance and the commodities necessary to establish an agricultural extension delivery system geared to Uruguay's special needs. The USAID requests the services of a research extension specialist for a period of up to five man/months to assist the Ministry of Agriculture in designing an integrated program of research and extension with an appropriate delivery system. The specialist will review both on-going and planned research activities and integrate these into a comprehensive program that will make research information available to producers on a continuing basis.

The loan would complement IBRD and IDB lending in insuring adequate technical assistance for the principal commodity production programs (IBRD in Livestock, IDB in Citrus).

The major beneficiaries of this program would be the small and medium farmers who must rely on the Ministry's technical assistance to provide new or improved technology. The large farmers buy their own technical assistance.

The loan would be implemented during FY 1976 and FY 1977.

19.B

Agricultural Cooperative Loan

The objective of this project is to strengthen the capability of Uruguay's largest rural cooperative organization to assist small farmers in expanding their income and productivity in cultivation of non-traditional export crops.

Increasing agricultural production, particularly of non-traditional export crops, is one of the highest GOU development priorities. The GOU has adopted realistic agricultural price policies that have incentivized producers and overall output appears to be increasing. However, the recent precipitious rise in the input costs, primarily for fertilizers and agricultural chemicals, threatens production prospects. The availability of agricultural credit is a key problem area in expanding output. Small and medium producers are primarily engaged in intensive crop cultivation of fruits, vegetables, citrus and dairy products, and represent an important production potential for non-traditional exports. They generally have faced inordinate difficulties and delays in obtaining production credit, agricultural inputs, and in marketing their output at favorable prices.

To remedy these problems, the small and medium producers have organized cooperatives throughout the rural areas. These small and medium producer coops, including most of the small fishing coops, have formed a national "mother" cooperative organization called CALFORU (Cooperativas Agropecuarias Limitada de Sociedades de Fomento Rural), which serves about 200 small coops throughout the country. CALFORU is a well managed business enterprise with professional administrators, technicians and marketing specialists, most of whom work on a commission basis. It has a good credit rating. It currently does an annual gross business of about $ 2.0 million both from sales of agricultural inputs to the coops and from marketing their produce. It is essentially a non-profit organization which operates according to sound business principles.

Its work and potential have been recognized by the Inter-American Development Foundation which has recently made CALFORU a $ 250,000 grant to carry out a garlic production program with a selected group of small coops.

It is proposed that AID make a $ 1.5 million development loan to an appropriate GOU agency, which in turn would relend the

proceed to CALFORU to finance an expansion of its production/ marketing programs with small and medium rural coops in specific crops (fruits, vegetables, citrus, honey, fishing, etc.), primarily for exports.

The AID loan would permit the GOU borrower to open a line of credit in favor of CALFORU on terms and conditions to be agreed upon. A two-step loan procedure would be followed. CALFORU would use the credit to finance its procurement at reduced costs of the necessary inputs (imported and locally produced) to carry out specific production/marketing programs . CALFORU will provide the inputs to its member coops participating in the program and would receive and market their production. After deducting its commission, the difference between the cost of the inputs and the sale proceeds of the output marketed will be distributed to the member coops. CALFORU would also use the line of credit to finance imports and/or local cost for marketing facilities required in the production/marketing program (e.g. cold storage facilities, etc.).

Evaluation of the Agricultural Production and Marketing Project

This project continues to be the single most important technical assistance program being carried out by the Mission. Its principal objective is to assist the Ministry of Agriculture in its research and training programs geared to faster expanded production and marketing of non-traditional export crops. The AID assistance is provided through a Tri-University Consortium Contract (Penn State, Michigan State, Texas A&M). Since the project, primarily focused on agricultural research, is now about midway toward completion, the Mission has requested an in-depth evaluation to assess progress and to adjust goals, targets, and inputs as may be indicated. Once the evaluation has been completed, a revised PROP will be submitted reflecting any changes indicated. It is contemplated that greater attention to the marketing aspects of the project effort will be made in FY 1975. In addition, the Mission will continue substantial training activities (both short and long term academic) under this project, together with modest amounts of research equipment. The project is scheduled for phase out in FY 1977.

To attain the three objectives outlined above the Mission requests that a four man team to assist Mission and GOU personnel in developing the final design and the preparation of the IRRs and the capital assistance papers as necessary for the two development loan activities. The team would consist of an

19.B. Economist, an Agricultural Extension Advisor and an Agricultural Cooperative Advisor.

These consultants will work concurrently as a team. It is absolutely necessary that they all be mobilized in Uruguay on October 1, 1974. The preparation of the two IRRs must be completed by October 20, 1974. If either both of the IRRs are approved by AID/W it is requested that this same consultant team be mobilized again in Uruguay to assist the USAID in the preparation of the capital assistance paper. The time-frame now planned for the preparation of the capital assistance paper is November 15, 1974 to January 15, 1975.

The Agricultural Economics Consultant
Will insure that the economic considerations and issues, such as, economic feasibility, cost benefit ratios, cost analysis, statistical justification, etc., are complete in a manner to permit an assessment of these two development loan projects.

The Agricultural Cooperative Advisor
Will provide the technical advice and inputs to the GOU and the USAID for the design of a loan program that will improve the production and marketing capabilities of small and medium sized farmers through cooperatives.

The Agricultural Extension Consultant
Will provide the technical inputs necessary for the design of an agricultural research/extension delivery system that will permit the transfer of technology to agricultural producers in an efficient effective manner.

Additionally, the USAID requests that the Agricultural Extension Advisor remain in Uruguay for approximately two weeks after the loan team have completed their work and departed Uruguay to evaluate the on-going Agricultural Production and Marketing grant funded project. The time-frame planned for this evaluation is October 21, 1974 to November 6, 1974.-

AID 1200-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 10 OF 10 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM SYMBOL PIO/T	TITLE OF FORM PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	2.b. Effective Date	3.a. ☒ Original OR Amendment No.
		3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block number. | Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19.B. The USAID understands that tentative arrangements have been made for the following consultants to perform the services described above:

Agricultural Extension Advisor	Lyall Peterson
Agricultural Economist	Francis Kutish
Agricultural Cooperative Advisor	Lewis Townsend

These consultants are approved by the USAID and the GOU and it is requested that arrangements be finalized to make their services available.

5280041 (18)

AID 1380-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

PD-AAB-427-G1

1. Cooperating Country: Uruguay

Page 1 of 6 Pages 6p

2. PIO/T No. 528-041.2-3-50017

3. [X] Original or Amendment No. _____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 2/1/75 To 5/31/75

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between 2/1/75 and 2/15/75

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 3/31/75

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		5,000		5,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other In Kind		3,000		3,000

13. Mission References: PRO-AG N°75-4

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange for the technical services described in this PIO/T through Contract AID/CM/ta-BOA 73-30 (AID/csd 3292) to USAID/Uruguay.

Univ of Illinois Contract

15. Clearances — Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
RDO: Juan C. Crespi
Juan C. Crespi

B. Funds for the services requested are available
CONT: L. C. Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs
PROGRAM: A. Rollins AR - J. Alvarez

D.
ADM: A. Waineck

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to
Signature and date: [illegible]
Title: Minister of Agriculture and Fisheries

17. For the Agency for International Development
Signature: Leonard J. Hawitz
Title: Leonard J. Hawitz
AID Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used To promote the production of soybeans to assist in offsetting shortages of edible oils for internal consumption.

B. Description This activity is sequential to the short-term technical assistance provided last year to the Ministry of Agriculture and Fisheries and the National Soybean Commission, for the purpose of increasing soybean production in Uruguay. The consultant will review with Uruguayan technicians the results of last year's production efforts, including: variety adaption, cultivation practices, planting times, fertilizer and pesticide requirements, and equipment needs. Based on this review, the consultant will analyze corrective actions taken and suggest additional improved practices as necessary. Specifically the consultant will be expected to: (1) based on last year's experience re-evaluate Uruguay's natural resources for soybean production; (2) further identify bottlenecks that inhibit production; (3) visit production areas and review cultivation practices now being utilized and recommend changes as necessary; and (4) review general production plans with GOU officials to insure that all necessary inputs and the sequential timing of production activities have been considered.

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Soybean Advisor	20,000.-	1

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay - 1 month

(3) Language requirements

No language proficiency required; however, some knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

Access to classified information is not necessary.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 5,000.-

(2) By Cooperating Country - $3,000 in kind

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-500 1/	Page 3 of 6 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

20. Equipment and Supplies *(Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)*

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
	None.		

B. Financing of Equipment and Supplies

(1) By AID – $ –

(2) By Cooperating Country – –

21. Special Provisions

[X] A. This PIO/T is subject to AID contracting ~~[illegible]~~ regulations.

[X] B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

[ ] C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

[ ] D. Other *(specify)*:

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A final report in English outlining findings, recommendations, and listing in critical path form all actions necessary for soybean production and marketing in Uruguay.

2. Oral progress reports as may be required by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

For the past few years Uruguay has not produced sufficient edible oils for internal consumption. It has been necessary to import vegetable oils to cover these shortfalls which have caused a serious drain of foreign exchange resources. Historically Uruguay has depended upon sunflower production to cover its edible oil needs. Sunflower production has declined for a number of reasons but due principally to: (1) inadequate price policies; (2) a shortage of timely credit; (3) the limited availability of inputs, especially imported inputs; and (4) extensive crop damage by birds.

Uruguay is just beginning to produce soybeans. The GOU, in 1973, decided to embark upon a soybean production program to broaden their oil crop base and produce enough vegetable oil to meet internal

(See Continuation Sheet)

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Workings and Responsibilities

Technical assistance will be provided to the Ministry of Agriculture and Fishery, and to the National (See Continuation Sheet)

B. Cooperating Country Liaison Official

Dr. Hector E. Alburquerque, Minister of Agriculture and Fisheries
Ing. Mario Tavella, Director, La Estanzuela Experiment Station.

C. AID Liaison Officials

Mr. Thomas O. Stephens, Rural Development Officer, USAID/Uruguay.
Mr. Boyd T. Whittle, LA/DR, AID/W.

AID 1380-1 (9-73) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-20027	Page 5 of 6 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items *(Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")*

	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)					
(6) Transportation In Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)		X			
(11) Travel Arrangements/Tickets	X				
Other (specify) (12) Commissary Privileges		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] APO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

AID 1300-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 6 OF 6 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2a. Code No.
FORM SYMBOL PIO/T	TITLE OF FORM PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	2b. Effective Date	2c. ☒ Original OR Amendment No.
		3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

23. (continued)

needs. In 1973 Uruguay imported some 360 tons of soybean seed from the U.S. and planted approximately 8,000 hectares. All existing information indicates that this planting was quite successful with some limitations. Also the experience gained has been extremely beneficial. Uruguay would eventually like to have about 100,000 hectares of land in soybean production and plans to plant 30,000 hectares in the fall of 1974.

PD-AAB-427-A1

5280041-(19)

AID 1380-1 (9-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY
2. PIO/T No.: 528-041.2-3-50026
3. ☐ Original or Amendment No. _____
4. Project/Activity No. and Title: 528-35-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING

Page 1 of 12 Pages

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023
6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51
6.B. Funds Allotted to: ☐ A.I.D./W ☒ Mission
7. Obligation Status: ☐ Administrative Reservation ☒ Implementing Document
8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 4/1/75 To 3/31/76
9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Begins on 4/1/75 and ends
9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): March 31, 1976
10.A. Type of Action: ☒ A.I.D. Contract ☐ Cooperating Country Contract ☐ Participating Agency Service Agreement ☐ Other
10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		345,000		345,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	C. Other		439,000		439,000

13. Mission References: Project Agreement N° 75-4

14. Instructions to Authorized Agent:

AID/W is authorized to negotiate an extension of Contract AID/LA-722 with the Pennsylvania State University, which represents a consortium of U.S. universities composed of Penn State, Texas A&M, and Michigan State, to supply the technical services and commodities provided for in this PIO/T. Sub-contracts are to be initiated by Pennsylvania State University with Texas A&M University and Michigan State University to cover the costs of their participation in the project. These sub-contracts shall be reviewed and approved by AID/W. Funds are provided in this PIO/T for the final year of the contract.

15. Clearances — Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate: AGRIC: Juan Crespi

B. Funds for the services requested are available: CONT: Lauryn Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs: PROG: Anilee Rollins

D. ADM: Aloysius Narnecki

E. Jorge Alvarez

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date: Dr. Héctor Alburquerque

Title: Minister of Agriculture and Fisheries

17. For the Agency for International Development

Signature: Leonard J. Horwitz

Title: AID Representative

18. Date of Signature: 12/31/74

AID 1330-1 (9-72)	Cooperating Country URUGUAY	Project No. 528-041.2-3-50026	Page 2 of 12 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used To assist the GOU in achieving a substantial increase in non-traditional agricultural exports as a base for overall economic expansion.

B. Description

The purpose of this project is to increase the capabilities of the Ministry of Agriculture and Fisheries (MAP) and related agricultural sector agencies to stimulate production and improve the marketing of agricultural products.

To assist in achieving project objectives, this PIO/T provides long-term technical assistance for the final year of a three-year program with the University Consortium in the following areas: temperate fruits (pomology), vegetables, plant pathology and agricultural information. Short-term advisory services are to be made available in citrus, entomology, agricultural information, potatoes and agricultural economics, and in specific research problem areas to be identified.

(see continuation sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)	
1	Pomology Advisor	20,000 - 28,000	12	
1	Vegetable Advisor	With the exception of	12	(See
1	Plant Pathology Advisor	the pomology advisor,	12	continua-
1	Agric. Information Advisor	all long-term and short-	12	tion
1	Citrus Advisor	term advisors under this	4	sheet)
1	Entomology Advisor	contract shall be in the	3	
1	Agric. Information Advisor	annual salary range of	3	

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

$14,000 to $24,000.

The Pomology, Vegetable, Plant Pathology and Agricultural Information long-term advisors are to be based in Montevideo. All short-term advisors will be (see continuation sheet)

(3) Language requirements

All long-term advisors should have a R2-S2 level of competence in Spanish prior to their tours of duty. The contracting University should make (see continuation sheet)

(4) Access to Classified Information

Project leader only, through Confidential.

(5) Dependents ☒ Will ☐ Will Not Be Permitted to Accompany Technician For assignments of more than 12 months.

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 335,000 (7) By Cooperating Country - $ 409,000

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of those services)

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
	Research equipment and information material	$ 8,000	
	Transportation	2,000	
		$10,000	

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID – $ 10,000 (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☒ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☒ D. Other (specify):

The publishing of technical research information developed by this activity shall be subject to the approval of both USAID/Uruguay and the Contracting University.

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

A. Monthly reports shall be submitted to USAID/Uruguay and the Consortium Coordinator at the Pennsylvania State University containing: (1) a summary of the prior month's activities; (2) a listing of obstacles to progress and recommendations for overcoming these obstacles; and (3) suggested revisions in the work plan. The Monthly Report shall originate with the Consortium Field Project Leader and bear the signature of the Coordinator of Agricultural Research of the MAP of the GOU.

B. The Contracting University shall prepare and submit an annual report in Spanish and English containing program accomplishments and future recommendations. This report is to be used in developing the annual project appraisal report (PAR).

C. Each short-term technician shall prepare a report in English, listing findings and recommendations for each specific period of assignment. These reports shall be submitted through the consortium field project leader to the Rural Development Officer of USAID/Uruguay.

D. Special reports as requested by the USAID and/or the MAP.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(d) above.)

Background information is to be provided by the USAID and the Ministry of Agriculture and Fisheries.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities The Consortium shall work with the Coordinator of Agricultural Research of the MAP in the planning and implementation of its agricultural research program; however, final responsibility shall be to USAID/Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official Dr. Héctor E. Alburquerque, Minister of Agriculture and Fisheries.

C. AID Liaison Officials USAID/Uruguay - Mr. Thomas O. Stephens, Rural Development Officer

AID/W Liaison Official - Mr. Carl F. Van Haeften, ARA/LA/DR, or his designee.

AID 1240-1 (9-73)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50026	Page 5 of 12 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-35-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

20. Provisions for Logistic Support A. Specific Items (Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")	IN KIND SUPPLIED BY: AID	IN KIND SUPPLIED BY: COOPERATING COUNTRY	FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY: AID	FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY: COOPERATING COUNTRY	TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
(1) Office Space	X	X			
(2) Office Equipment	X	X			
(3) Housing and Utilities	X				
(4) Furniture	X				
(5) Household Equipment (Stoves, Refrig., etc.)	X				
(6) Transportation In Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Material		X 1/			X
(9) Medical Facilities					X
(10) Vehicles (official)		X			
(11) Travel Arrangements/Tickets					X
Other (specify) (12) Laboratories and personnel		X			
(13) Field Plots and Green Houses		X			
(14) Field Personnel		X			
(15) Laboratory and Field Supplies		X			

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] APO [ ] PX [X] COMMISSARY

To extent allowable under prevailing Department of Defense and Post regulations and policies.

[ ] OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

1/ This PIO/T includes funds for a bilingual local secretary to serve as secretary to the contractor Chief of Party and other members of the Consortium contract team.

C. Comments

(2) Recommend new research needed to solve specific problems in the field of pomology. Research will be initiated in soil management procedures using such methods as trashy cultivation, chemical weed control and mulching to replace deep plowing which is subject to erosion and limits the rooting zone.

c. Participate in research activities and make a direct input into the direction of research in pomology, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

d. Assist with the preparation and review of the publication of research results to make new or improved techniques available to producers. Publications or news stories during the period of this PIO/T are planned in:

(1) Post-harvest handling of peaches for export
(2) Improving apple storage
(3) Nutrition of deciduous fruit plants
(4) Variety selection

e. Continue assisting Uruguayan counterparts in the design, implementation and analysis of research projects.

f. Recommend equipment and materials necessary to carry out research in pomology.

g. Additional indicators of progress in fruit productivity and exportability include:

(1) Number of trained technicians employed by the experiment station
(2) Significant research results
(3) Grower response to research activities, such as the number of grower meetings held, and the number of visitors to research facilities

(continued)

2. Vegetable Advisor

The Vegetable Crop Specialist will:

a. Serve as principal advisor within the vegetable area to the coordinator of agricultural research of the MAP, and to the Director of the Las Brujas Experiment Station.

b. Review all ongoing research projects in vegetable crops, and based on these studies will recommend those changes in design or procedure necessary to make the on-going projects more meaningful, including the following research areas:

(1) Onion - storage under varying conditions and varietal trials
(2) Strawberry - varietal trials and introduction plots
(3) Melon - varietal trials and storage under varying conditions
(4) Pepper - evaluation of plants resistant or tolerant to the local virus complex and the evaluation of systemic insecticides for control of insects
(5) Tomato - evaluation of direct seeding vs. transplanting and varietal introduction plots
(6) Dry beans - varietal introduction plots
(7) Lentil - varietal trials and seed multiplication plots
(8) Potato - varietal trials and variety introduction plots

c. Recommend new research needed to solve specific problems in vegetable crops, including:

(1) Onion - evaluation of direct seeding vs. transplanting, herbicide trials, and effect of spacing on bulb size and yields
(2) Strawberry - evaluation of different training and management practices, including the use of herbicides and the production of good quality transplant.
(3) Lentils - evaluation of fungicides or procedure of "damping-off" and subsequent incidence of disease
(4) Potato - study the feasibility of producing seed potatoes in Uruguay, the multiplication of imported seed potatoes, evaluation of seeding date and their effects on quality, and evaluation of insecticides on the control of insect vectors

(continued)

d. Participate in research activities and make a direct input into the direction of research in the vegetable crops field, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

e. Assist with the preparation and review of publication of research results to make new or improved techniques available to producers. Publications are planned for potatoes, onions, tomatoes and vegetable transplanting.

f. Continue to assist Uruguayan counterparts in the design, implementation and analysis of vegetable research projects.

g. Recommend equipment and materials necessary to stimulate and expand research in vegetable crops.

3. Plant Pathology Advisor

The Plant Pathology Advisor will:

a. Serve as principal advisor in plant pathology to the Coordinator for Agricultural Research of the MAP and to the Director of the Experiment Station at Las Brujas.

b. Review all ongoing research projects in plant pathology, and based on these studies will:

(1) Recommend changes in the design of or procedures for research projects to make them relevant. These activities are: identification of disease organisms, apple scab, chemical control of downy mildew on grapes, locate causes of nursery pepper problem, bibliography reference collection, culturing pathogenic organisms, and disease complex in lentils associated with the soil.

(2) Recommend new research needed to solve specific problems in plant pathology. It is anticipated that work initiated might include the development of an "alarm" system involving apple scab on apples and late blight on potatoes; chemical control of brown rot on peaches during the growing season followed by post-harvest control experiments for control of brown rot and rhizopes rot; studies on host range and sympton expression of viruses infecting potatoes, peppers and tomatoes; seed treatment of potato tubers with systemic

(continued)

fungicides and insecticides; the initiation of a study of root rot on fruits; dissemination of information and research results by means of spray calendars, bulletins, meetings, etc., and general chemical control of other diseases on fruits and vegetables.

c. Participate in research activities and make a direct input into the direction of research in plant pathology, including experimental design, procedures and interpretation of such activities.

d. Assist with the preparation and review of the publication of research results to make new or improved techniques available to producers. Research results scheduled for publication cover fruit and vegetable spray calendars, usefulness of the alarm system, and recommendations for post-harvest disease control.

e. Develop recommendations relating to the identification and control of major diseases of fruits and vegetables.

f. Continue to train Uruguayan counterparts in the design, implementation and analysis of field and laboratory research projects.

g. Recommend equipment and materials necessary to carry out research in plant pathology.

h. Additional indicators of progress in the plant pathology area include numbers of new projects, disease specimens identified, visitors to experimental plots and technicians in the field.

4. Agricultural Information Advisor

a. Serves as Information Advisor to the coordinator for agricultural research of the MAP, the head of information services of the Centro de Investigaciones Agricolas "Alberto Boerger" and the director of the Las Brujas Experiment Station. The advisor also assists in:

(1) Developing methods for wide and timely dissemination among growers of useful research discoveries and/or recommendations by Las Brujas Experiment Station

(2) The assembly, organization (or reorganization), and editing, including print types and formats, of agriculture research information

(3) Recommending communicative type procedures that should be included in agriculture research findings to produce useful and easily understood

(continued)

information to growers.

(4) Recommending procedures for review and authorization of release of information to growers and/or the public.

b. Trains Uruguayan counterparts in the assembly and release of agricultural information.

c. Recommends equipment, materials and procedures necessary to carry out an effective agricultural information program.

d. Time permitting, and by mutual agreement of all parties concerned, the Information Specialist's activities may be expanded to include experiment stations other than Las Brujas.

Short-Term Contract Advisory Services

Short-term technical assistance in the areas of citrus, entomology, agricultural information, potatoes and agricultural economics, plus some other areas to be specified, is to be provided. These advisors are to review ongoing programs and projects and recommend changes and improvements, identify research areas or problems where additional investigation is needed, recommend improved experimental design or procedures, assist with the analysis of existing research activities, and assist with the documentation and publication of research results. Additionally, the short-term advisors shall provide specialized assistance to the long-term technicians on specific technical problems.

19. C. (1) (continued)

Number	Specialized Field	Duration of Assignment (man-months)
1	Potato Advisor	3
1	Agricultural Economist	3
2	Unspecified	5
	Total man-months:	69

19.C. (2) (continued)

based in Montevideo except the Citrus Advisor who shall work principally in Salto. All advisors shall travel within Uruguay as their specific activities require.

19.C. (3) (continued)

arrangments to provide this training for personnel selected who do not already possess adequate skills in Spanish.

CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	[ ] Revision [ ] Termination	PAGE 2 OF 2 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	1a. Code No.
FORM SYMBOL	TITLE OF FORM	2A. Effective Date	[X] Original OR Rev. ____ Amendment
PIO/T	PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/ TECHNICAL SERVICES	3. Project/Activity Number and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

ANNEX A

a)	University Consortium Technicians (69 man-months)	$ 335,000
b)	Commodities	10,000
	Total:	$ 345,000

PD-AAB-427-B1

5280041-(20)

AID 1350-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 6 Pages 6p

2. PIO/T No. 528-041.2-3-50027

3. [X] Original or Amendment No. _____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.) From 4/1/75 To 3/ 1/76

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.) Between April 1, 1975 and April 15, 1975

9.B. Completion date of Services March 15, 1976

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		10,000		10,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other		6,000		6,000

13. Mission References: PRO-AG No. 75-4

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange for the services described in this PIO/T.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
AGR: Juan C. Crespi

B. Funds for the services requested are available
CONT: Lauryn C. Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs
PR: A. Rolling – J. Alvarez

D. ADM: A. Waynecki

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to
Signature and date:
Title: Dr. Hector Alpurquerque, Ministro de Agricultura y Pesca

17. For the Agency for International Development
Signature: Leonard J. Horwitz
Title: Leonard J. Horwitz, AID Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

AID 1350-1 (D-70)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50027	Page 2 of 6 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used To help the GOU achieve a substantial increase in non-traditional agricultural exports as a base for overall economic expansion. This activity is related (see continuation sheet)

B. Description

The Ministry of Agriculture and Fisheries has requested short-term technical assistance to provide general guidelines and alternatives for the establishment of a mechanism or procedures to permit improvement of agricultural commodity price policies, specifically prices paid to producers. This will require an agricultural economist knowledgeable in production costs, production alternatives, market demands, market trends, legislation, subsidies, credit, etc., as they influence policies designed to incentivize and provide an equitable return to agricultural producers.

Specifically, the short-term advisor shall be expected to:

(1) Identify present pricing policies for the more important agricultural cereal commodities such as, wheat, oil crops, rice and grain sorghum.

(see continuation sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Agricultural Economist specializing in Cereal Grains	$ 20,000 annual salary rate	2 (1 month each in first and second phases)

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay.

(3) Language requirements

There is no specific language requirement but a working knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

No classified information involved.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 10,000 (2) By Cooperating Country - In kind. $6,000

20. Equipment and Supplies *(Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)*

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

None.-

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID – $ (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) (PASA/RSSA/IDCA/IA) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☐ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other *(specify)*:

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A Final Report in English at the end of each short-term assignment in Uruguay.

2. Oral progress reports as may be requested by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

USAID/Uruguay and the Planning Office of the Ministry of Agriculture and Fisheries of the GOU will provide all necessary background material.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities The technical advisor will be responsible to the USAID. The USAID in turn will handle negotiations with the Government of Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official

Dr. Diego Payssée - Director of the Planning Office of the Ministry of Agriculture and Fisheries.

C. AID Liaison Officials

Thomas O. Stevens - Rural Development Officer, USAID/Uruguay.

Boyd T. Whittle - LA/DR, AID/Washington.

AID 1360-1 (9-73) PIO/T	Cooperating Country: Uruguay	PIO/T No. 528-041.2-3-50027	Page 5 of 6 Pages
	Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support A. Specific Items (*Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments"*)	IN KIND SUPPLIED BY: AID	IN KIND SUPPLIED BY: COOPERATING COUNTRY	FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY: AID	FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY: COOPERATING COUNTRY	TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment (*Stoves, Refrig., etc.*)					
(6) Transportation in Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)		X			
(11) Travel Arrangements/Tickets	X				
Other: (specify) (12) Counterpart Personnel		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] AFO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

This is a two-phased activity. It would be desirable for the same technical advisor to perform the advisory services for both phases.

19.A. (continued)

to three specific objectives in Uruguay.

The first is to improve overall economic performance. The second is to upgrade institutional capacity to implement development activities. The third is to assist in providing technological improvements in the areas of agricultural planning and research.

The purpose of this project is to increase the capabilities of the Ministry of Agriculture and Fisheries (MAP) and related agricultural sector entities to stimulate production and improve the marketing of agricultural products.

19.B. (continued)

(2) Describe the existing procedures for the development and establishment of price policies.
(3) Review the information presently used in making price policy determinations.
(4) Outline the basic information requirements necessary for determining the adequacy of prices paid to producers.
(5) Suggest methods of compiling and maintaining this information.
(6) Outline a basic procedure for the establishment, maintenance and adjustment of price policies as they pertain to cereal crop production in Uruguay.

This technical assistance will be carried out in two phases of one man month each. The first phase is to be initiated on April 1, 1975 and end on April 30, 1975 and will concentrate on the activities described above. The second phase is to be initiated on February 1, 1976 and end on March 1, 1976 and will follow up, adjust and refine activities initiated in the first phase.

PD-AAB-427-C1

528-0041-(21)

AID 1350-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 5 Pages 5p.

2. PIO/T No.: 528-041.2-3-50028

3. [X] Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 4/1/75 To 10/30/75

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between April 1, 1975 and May 30, 1975

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 9/30/75

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		15,000		15,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other In kind		9,000		9,000

13. Mission References: PRO-A3 N° 7-4

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange for the services described in this PIO/T.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate: AGR:J.C.Crespi

B. Funds for the services requested are available: CONT:L.C.Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs: TA:A.Rollins

D. ADM: A. Wajnecki

E.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date:

Title: Dr. H. E. Alburquerque, Minister of Agriculture and Fisheries

17. For the Agency for International Development

Signature: Leonard J. Horwitz

Title: Leonard J. Horwitz, AID Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used (MAP)

To increase the capability of the Ministry of Agriculture/and related sectoral entities to increase production and improve the marketing of agricultural products.

B. Description

The advisor will study the agricultural farm inputs marketing system and make recommendations for improvement with respect to the following:

a. Storage
b. Transportation
c. Product presentation
d. Technical assistance to the farmer
e. Publicity
f. The system of delivery of goods between the manufacturer or importer and the end-user.
g. The institutional structure needed to assure adequate coordination of imported and locally manufactured inputs and supplies.

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Agric. Economics (Agricultural Inputs Marketing Consultant)	Estimated $20,000 annual rate	3

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay - Three months.

(3) Language Requirements

Working knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

No classified information involved.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 15,000

(2) By Cooperating Country - In kind. $9,000

AID 1350-1 (9-70) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50028	Page 3 of 5 Pages
	Project/Activity No. and Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	528-55-130-041.2	

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
	NONE.		

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID - $ (2) By Cooperating Country -

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) ~~XXXXXXXXXXXXXXXX~~ regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☐ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other (specify):

ADM: [illegible]

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A final report in English at the end of the assignment in Uruguay.
2. Progress reports as may be requested by the USAID and/or the Ministry.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

USAID/Uruguay and the Ministry of Agriculture and Fisheries of the GOU will provide necessary background material.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities

The consultant will be responsible to the USAID. The USAID in turn will handle negotiations with the Government of Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official

Ing. Diego Payssée - Director of the Planning Office of the MAP.

C. AID Liaison Officials

Thomas O. Stephens, Rural Development Officer, USAID/Uruguay.

Boyd T. Whittle, LA/DR, AID/Washington.

AID 1360-1 (9-73) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50028	Page 5 of 5 Pages
	Project/Activity No. and Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support A. Specific Items *(Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")*	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment *(Stoves, Refrig., etc.)*					
(6) Transportation In Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)		X			
(11) Travel Arrangements, Tickets	X				
Other: (specify) (12) Counterpart Personnel		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] APO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify e.g., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

PD-AAB-427-D1

5280041-(22)

AID 1382-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 6 Pages 6p.

2. PIO/T No.: 528-041.2-3-50029

3. [X] Original or Amendment No. _____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 1/1/75 To 4/15/75

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between 1/1/75 and January 10, 1975

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): Feb. 15, 1975

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		5,000		5,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other		3,000		3,000

13. Mission References: PRO-AG Nº 75-4

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange for the technical assistance described in this PIO/T with Kansas State University and their project for: Technical Assistance in Food Grain Drying, Storage, Handling, and Transportation.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
AGR: Juan C. Crespi

B. Funds for the services requested are available
CONT: Lauryn C. Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs
PROGRAM: A. Rollins - J. Alvarez

D.
ADM: A. Warnecki

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to
Signature and date:
Title: Minister of Agriculture and Fisheries

17. For the Agency for International Development
Signature: Leonard J. Horwitz
Title: Leonard J. Horwitz AID Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used

To assist in controlling and reducing the cereal grain losses due to improper storage and handling techniques. Special emphasis is directed at insect control.

B. Description

The Ministry of Agriculture and Fisheries through its Agricultural Services Department has initiated a program to improve grain storage techniques and thereby reduce losses caused by improper storage and insect damage. A survey has been completed of both public and private grain storage facilities and approximately 150 of such facilities have been identified that will be storing cereal grains. Grain losses while in storage are too high and while there are many contributing factors, insect damage has been identified as one of the major causes of these storage losses. The GOU has requested technical assistance in this area.

Assistance is needed to review the grain storage operations with Uruguayan technicians. This will include field trips to inspect storage facilities and observe actual operations and conditions. Then, with technicians of the

(See Cont. Sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Grain Storage Entomology	Estimated $ 20,000 annual rate.	1

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay, one month.

(3) Language requirements

There is no specific language requirement, but a working knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

No classified information involved.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 5,000.-

(2) By Cooperating Country - In kind.- $3,000

20. Equipment and Supplies *(Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)*

A. (1) Quantity (2) Description (3) Estimated Cost (4) Special Instructions

None.

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID – $ (2) By Cooperating Country .

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) (~~RASA~~ procurement) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or other local lists to authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

NA ☐ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other (specify)

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A final report in English at the end of the short term assignment in Uruguay.

2. Oral progress reports as may be requested by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

USAID/Uruguay and the Agricultural Services Division of the Ministry of Agriculture and Fisheries of the GOU will provide all of the necessary background material.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities The technical advisor will be responsible to USAID/Uruguay. The USAID will in turn handle the negotiations with the Government of Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official

Mrs. Mirta V. de Barbot, Chief of the Agricultural Services Division of the Ministry of Agriculture and Fisheries.

C. AID Liaison Officials

USAID/Uruguay - Thomas O. Stephens, Rural Development Officer
AID/W - Boyd T. Whittle, LA/DR.

AID 1388-1 (9-73)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50029	Page 5 of 6 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

25. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items *(Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")*

	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment *(Stoves, Refrig., etc.)*					
(6) Transportation in Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)					
(11) Travel Arrangements/Tickets	X				
Other: (specify) (12) Counterpart Personnel		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Source

[X] APO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify, i.e., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

GPO 003-203

AID 1800-1 (7-69)

CONTINUATION SHEET

FORM SYMBOL

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

TITLE OF FORM

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

☐ Worksheet ☐ Issuance

1. Cooperating Country URUGUAY

2.a. Code No.

2.b. Effective Date

2.c. [X] Original OR Amendment No.

3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

Indicate block numbers.

Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

19.B. (continued)

Agricultural Services Department of the Ministry of Agriculture and Fisheries help outline a program to reduce storage losses. Specific assistance has been requested in the use of insecticides in connection with grains destined for both human and animal consumption.

PD-AAB-427-E1

5280041-(23)

AID 1380-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Country or Category: URUGUAY

Page 1 of 6 Pages 6p

2. PIO/T No. 528-041.2-3-50030

3. [X] Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 002-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 1/1/75 To 12/31/76

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between Jan. 1, 1975 and Jan. 10, 1975

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 12/31/75

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		2[illegible],000		2[illegible],000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contribution	A. Counterpart				
	B. Other in kind		18,000		18,000

13. Mission Reference: PRO-AG No. 75-4

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange for the services described in this PIO/T with the North Carolina State University through the Regional Soil Fertility Project.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate. AGR: Jose C. Garcia

B. Funds for the services requested are available. CONT: L. C. Crenshaw

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs. PROGRAM: AR Rollins / A. Alvarez

D. AUTH: A. Hamedi

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to.

Signature and date: [illegible]

Title: Minister of Agriculture and Fisheries

17. Agency for International Development

Signature: Leonard J. Horwitz

Title: AID Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used The goal for this activity is to improve income generation both for large and small farmers by helping them make better use of soil resources and selected fertilizer inputs. The project purpose is to develop a soil fertility evaluation program.

B. Description

Soils emphasis in Uruguay has been given to soil classification during the past 10 years, and a soil fertility evaluation program has never been developed. Nevertheless, notable progress has been made in preparation for a marked shift into soil fertility work. The Mission and the GOU agree that input from contract LA-646 would effectively harness the present interest in and potential for development of a functional soil fertility evaluation program.

Technical assistance is requested to:

1. Remodel, re-equip, reorganize and revitalize the existing soils laboratory facilities for the specific purpose of soil fertility evaluation.
2. Evaluate international soil analysis methods and procedures for suitability in use for Uruguayan conditions.

(see continuation sheet)

C. Technicians

(1) (a) Number	(b) Specialized Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
2	Soil Fertility	$ 20,000 annual rate	6 (total)

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Montevideo, Uruguay - 6 man-months.

(3) Language requirements

Ability to read and speak Spanish required (R-3; S-3 level).

(4) Access to Classified Information

No classified information involved.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 24,000

(2) By Cooperating Country - In kind. $18,000

AID 1350-1 (9-70) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50030	Page 3 of 6 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of those services)

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
	Soils Analysis Equipment	$ 5,000	

B. Financing of Equipment and Supplies

(1) By AID – $ 5,000 (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☒ A. This PIO/T is subject to AID (contracting) ~~(PASA) (Participating Agencies)~~ regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☒ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☒ D. Other (specify): The USAID understands that preliminary plans have been made to provide services similar to those listed in this PIO/T to USAID/Paraguay. USAID/Uruguay is willing to cooperate through sharing technical advisors, etc.

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. Monthly progress reports in English to USAID/Uruguay or a final report in the case of short term assignments.

2. Oral progress reports as may be requested.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

USAID/Uruguay and the Soils Department of the Ministry of Agriculture and Fisheries will provide all necessary background information.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities Technical advisors will be responsible to USAID/Uruguay. The USAID will in turn handle the negotiations with the Government of Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Officer

Ing. Arrigas Duran - Chief Soils Department, Ministry of Agriculture and Fisheries.

C. AID Liaison Officials

USAID/Uruguay - Thomas O. Stephens - Rural Development Officer
AID/W - Boyd T. Whittle, LA/DR.

AID 1350-1 (9-23) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-3-50030	Page 5 of 6 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

28. Provisions for Logistic Support

A. Specific Items *(Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments")*	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment *(Stoves, Refrig., etc.)*					
(6) Transportation In Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretarial	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)		X			
(11) Travel Arrangements/Tickets	X				
Other (Specify) (12) Counterpart Personnel		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] AFO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

19. B. (continued)

3. Establish critical levels for specific soil and plant analyses, and compare with other Latin American countries.

4. Summarize data from Uruguayan fertilizer experiments and prepare guide sheets for recommendations of fertilizers, lime and other soil amendments.

5. Train local technicians in setting up and carrying out the different phases of a soil fertility evaluation program.

The above program is expected to result in (a) an increase in the number of farmers using a rational soil fertility basis for judicial use of fertilizer, lime and other soil amendments, and (b) an increase in the number of contact points through which farmers may gain access to pertinent soil fertility management information.

Proposed Activity Schedule

1. Initial Laboratory Revitalization Phase (2 months)
   a. new equipment and multiple unit apparatus
   b. new analytical procedures
   c. technician training
   d. standardize laboratory on control samples

2. Interpretation Phase (3 months)
   a. review existing experimental data on fertilizer response in different crops in Uruguay
   b. prepare correlation scatter diagrams for various soil analysis procedures
   c. coordinate mechanism of sample processing through laboratory analysis and fertilizer recommendation phases
   d. prepare fertilizer recommendation guide sheets

3. Recommendations Phase (1 month)
   a. train technicians in proper procedures for making recommendations
   b. establish channels of communication between experimental stations and/or field study projects with persons responsible for making fertilizer recommendation guidelines

PD-AAB-427-F1

5280041-(24)

AID 1330-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 6 Pages

2. PIO/T No.: 528-041.2-2-50031

3. [X] Original or Amendment No.

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-51

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 2/10/75 to 5/30/75

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between 2/10/75 and 2/15/75

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 3/30/75

10.A. Type of Action: [ ] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [X] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		5,000		5,000
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other In kind		3,000		3,000

13. Mission References: PRO-AC No. 73-11

14. Instructions to Authorized Agent

AID/W is requested to arrange with the Wildlife Center (DWRC) Denver, Colorado, for the services described in this PIO/T.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
AGT: Juan C. Crespi J.C. Crespi

B. Funds for the services requested are available
CONT: L.C. Drengler

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Program
PROGRAM: A. Rollins AR J. Alvarez Jr.

D. AID: A. Warnecki

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to
Signature and date:
Title: Minister of Agriculture and Fisheries

17. For the Agency for International Development
Signature: Leonard J. Horwitz
Title: Leonard J. Horwitz
A.I.D. Representative

18. Date of Signature: Dec. 31, 1974

AID 1380-1 (9-70) PIO/T	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-2-50031	Page 2 of 6 Pages
	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

SCOPE OF WORK

19. Scope of Technical Services

A. Objective for which the Technical Services are to be Used To assist in controlling and reducing the infestation of noxious birds, particularly parrots and doves causing serious damage to field crops in Uruguay.

B. Description In FY 1974 the Ministry of Agriculture and Fisheries through its Agricultural Services Department initiated a campaign to control noxious birds, specifically parrots and doves that were causing up to 30% losses in some grain sorghum and sunflower production areas. This is a three-phase program. The first phase mobilized and initiated a noxious birds control and elimination program in selected field crop production areas and tested various methods and procedures for the elimination and control of these birds. AID provided short-term technical advisory services shortly after the program was initiated to assist Ministry of Agriculture technicians in implementing and refining the initial stage. The second phase of the program will be to evaluate the results of the limited campaign that has been carried out for noxious birds control. The third phase of the program will be to mount a large scale campaign to control bird damage in the principal

C. Technicians (See Continuation Sheet)

(1) (a) Number	(b) Special and Field	(c) Grade and/or Salary	(d) Duration of Assignment (Man-Months)
1	Noxious Birds Control Advisor	estimated $ 20,000 annual rate	1

(2) Duty Post and Duration of Technicians' Services

Uruguay - One month.

(3) Language requirements There is no language requirement, but a working knowledge of Spanish would be useful.

(4) Access to Classified Information

No classified information involved.

(5) Dependents ☐ Will ☒ Will Not Be Permitted to Accompany Technician

D. Financing of Technical Services

(1) By AID - $ 5,000 (2) By Cooperating Country - In kind. $3,000

AID 1350-1 (9-70)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-2-50031	Page 3 of 6 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

20. Equipment and Supplies (Related to the services described in Block 19 and to be procured outside the Cooperating Country by the supplier of these services)

A. (1) Quantity	(2) Description	(3) Estimated Cost	(4) Special Instructions
	None		

B. Financing of Equipment and Supplies
(1) By AID – $ (2) By Cooperating Country –

21. Special Provisions

☐ A. This PIO/T is subject to AID (~~contractual~~) (PASA implementation) regulations.

☒ B. Except as specifically authorized by AID, or when local hire is authorized under the terms of a contract with a U.S. Supplier, services authorized under this PIO/T must be obtained from U.S. sources.

☐ C. Except as specifically authorized by AID/W, the purchase of commodities authorized under this PIO/T will be limited to the U.S. under Geographic Code 000.

☐ D. Other (specify):

22. Reports by Contractor or Participating Agency (Indicate type, content and format of reports required, including language to be used if other than English, frequency or timing of reports, and any special requirements)

1. A final report in English at the end of the short term assignment to USAID/Uruguay.

2. Oral progress reports as may be requested by the USAID.

23. Background Information (Additional information useful to Authorized Agent and Prospective Contractors or Participating Agency; if necessary cross reference Block 19.C(4) above.)

USAID/Uruguay and the Agricultural Services Division of the Ministry of Agriculture of the GOU will provide all necessary background information.

24. Relationship of Contractor or Participating Agency to Cooperating Country and to AID

A. Relationships and Responsibilities

The technical advisor will be responsible to USAID/Uruguay. The USAID in turn will handle the negotiations with the Government of Uruguay.

B. Cooperating Country Liaison Official

Mrs. Marta V. de Barbot, Chief of Agricultural Services Division of the Ministry of Agriculture.

C. AID Liaison Officials

USAID Uruguay - Mr. Thomas O. Stephens, Rural Development Officer.
AID/W - Mr. Boyd T. Whittle, LA/DR.

AID 1330-1 (9-73)	Cooperating Country URUGUAY	PIO/T No. 528-041.2-2-50031	Page 5 of 6 Pages
PIO/T	Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING		

LOGISTIC SUPPORT

28. Provisions for Logistic Support A. Specific Items (*Insert "X" in applicable column at right. If entry needs qualification, insert asterisk and explain below in C. "Comments"*)	IN KIND SUPPLIED BY		FROM LOCAL CURRENCY SUPPLIED BY		TO BE PROVIDED OR ARRANGED BY SUPPLIER
	AID	COOPERATING COUNTRY	AID	COOPERATING COUNTRY	
(1) Office Space		X			
(2) Office Equipment		X			
(3) Housing and Utilities					
(4) Furniture					
(5) Household Equipment (*Stoves, Refrig., etc.*)					
(6) Transportation in Cooperating Country		X			
(7) Transportation To and From Country	X				
(8) Interpreter Services/Secretaries	X	X			
(9) Medical Facilities					
(10) Vehicles (official)					
(11) Travel Arrangements/Tickets	X				
Other: (specify) (12) Counterpart Personnel		X			
(13)					
(14)					
(15)					

B. Additional Facilities Available From Other Sources

[X] APO [ ] PX [X] COMMISSARY

[ ] OTHER (specify, e.g., duty free entry, tax exemption)

C. Comments

AID 1200-1 (7-69) CONTINUATION SHEET	DEPARTMENT OF STATE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT	☐ Worksheet ☒ Issuance	PAGE 6 OF 6 PAGES
		1. Cooperating Country URUGUAY	2.a. Code No.
FORM SYMBOL PIO/T	TITLE OF FORM PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES	2.b. Effective Date	2.c. ☒ Original CR No. ____ Amendment
		3. Project/Activity No. and Title 528-55-130-041.2 AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Indicate block numbers. Use this form to complete the information required in any block of a PIO or PA/PR form.

(19.B. continued)

crop production areas in Uruguay. It is for the second, or evaluation phase, that the short-term technical assistance described in this PIO/T is requested. Assistance has also been requested to assist in evaluating the results of the methods and techniques used in control of noxious birds and to refine and suggest additional techniques for the third phase of the program.

Specifically this technical assistance will follow up on the recommendations made by Dr. Donald F. Mott in his report dated March 30 - April 27, 1973. These specific recommendations include:

1. AID/DWRC personnel should support efforts by Uruguayan officials to control their bird damage problems. Additional visits to Uruguay by AID/DWRC personnel should be planned during the bird problem period to demonstrate present control techniques and test new methods of control.

2. The presently used method of baiting eared doves with phosdrin treated grain for eared dove control can be improved by replacing phosdrin with a less toxic (to humans) and more specific chemical (possibly DRC-1339). Baiting technique can also be improved.

3. Additional tests using the repellent DRC-736, methiocarb, for the protection of ripening sorghum and sprouting and ripening sunflowers from doves and parakeets should be conducted.

4. The use of chemosterilants (Ornitrol) for reducing damaging dove population is a possibility. Doves are easily baited and apparently are not migratory in Uruguay.

5. Additional dosing of monk parakeets with DRC-1327 (Avitrol) should be performed to determine concentrations for optimum frightening responses.

6. Tests should be conducted to determine if spraying plots of sunflower heads and stripped ears of corn with DRC-1327 (Avitrol) can reduce parakeet damage to those crops.

7. The University Experimental Farm at Paysandú provided an ideal test location for bird control research studies. Experimental plots of sunflowers, sorghum, and soybeans are planted and are severely damaged by eared doves and parakeets. Excellent cooperation was received and can be expected from the staff of the University Farm.

PD-AAB-427-G1

5280041-(25)

AID 1360-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Pages 1 of 1 Pages

2. PIO/T No. 528-041.2-3-60002

3. [X] Original or Amendment No. ____

4. Project/Activity No. and Title: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-61

6.B. Funds Allotted to: [ ] A.I.D./W [X] Mission

7. Obligation Status: [ ] Administrative Reservation [X] Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.) From 4/1/75 To 3/31/76

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.) Between 4/1/75 and ____

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.) 3/31/76

10.A. Type of Action: [X] A.I.D. Contract [ ] Cooperating Country Contract [ ] Participating Agency Service Agreement [ ] Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		22,433		22,433
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contribution	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References: ProAg 76-2, PIO/T 50026 as amended, STATE 166249, MONTEVIDEO 2442

14. Instructions to Authorized Agent:

This PIO/T provides additional funds to those provided in PIO/T 528-041.2-3-50026 as amended, to finance contract AID/ta 722 with Pennsylvania State University as requested in STATE 166249.

Scope of work and all other provisions in PIO/T 528-041.2-3-50026 apply.

Pages 2 to 5 omitted.

15. Clearances - Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate. RDO: Ahmad Ataphan

B. Funds for the services requested are available. CONT: W. Elson 9/29/75

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Program. PROG: Jerome Thurston 9/19/75

D.

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to. Signature and date: ____ Title: ____

17. For the Agency for International Development: Signature: Leonard J. Horwitz Title: AID Representative

18. Date of Signature: 9-25-75

PD-AAB-427-A1

5280041-(26)

AID 1350-1 (7-71)

PIO/T

DEPARTMENT OF STATE
AGENCY FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

PROJECT IMPLEMENTATION ORDER/TECHNICAL SERVICES

1. Cooperating Country: URUGUAY

Page 1 of 1 Pages

2. PIO/T No.: 528-041.2-3-60028

3. ☐ Original or Amendment No. _____

4. Project/Activity No. and Title: 528-55-130-041.2

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

DISTRIBUTION

5. Appropriation Symbol: 72-11X1023

6.A. Allotment Symbol and Charge: 402-50-528-00-69-61

6.B. Funds Allotted to: ☐ A.I.D./W ☑ Mission

7. Obligation Status: ☐ Administrative Reservation ☑ Implementing Document

8. Funding Period (Mo., Day, Yr.): From 5/10/76 To 3/31/77

9.A. Services to Start (Mo., Day, Yr.): Between 5/10/76 and _____

9.B. Completion date of Services (Mo., Day, Yr.): 1/31/77

10.A. Type of Action: ☑ A.I.D. Contract ☐ Cooperating Country Contract ☐ Participating Agency Service Agreement ☐ Other

10.B. Authorized Agent: AID/W

Estimated Financing $1.00=		(1) Previous Total	(2) Increase	(3) Decrease	(4) Total to Date
11. Maximum A.I.D. Financing	A. Dollars		9,119		9,119
	B. U.S.-Owned Local Currency				
12. Cooperating Country Contributions	A. Counterpart				
	B. Other				

13. Mission References

ProAg 76-2 as amended.
PIO/T 50030
STATE 280495
MONTEVIDEO 4171
Contract AID/la C-1127

14. Instructions to Authorized Agent

This PIO/T provides additional funds to those provided in PIO/T 528-041.2-3-50030 to fully fund contract AID/la-C-1127 with Agricultural Environmental Systems, Inc. as stated in Article VII-C of such contract.

Pages 2 to 5 omitted.

15. Clearances – Show Office Symbol, Signature and Date for all Necessary Clearances.

A. The specifications in the scope of work are technically adequate
RDO: Thomas Stephens *Thomas Stephens*

B. Funds for the services requested are available
CONT: Warren Olson *W Olson*

C. The scope of work lies within the purview of the initiating and approved Agency Programs
PROG: Jorge Alvarez *Jorge Alvarez*

D.

E.

F.

16. For the cooperating country: The terms and conditions set forth herein are hereby agreed to

Signature and date:

Title:

17. For the Agency for International Development

Signature: *Leonard J. Horwitz*
Leonard J. Horwitz

Title: AID Representative

18. Date of Signature

PD-AAB-427-B1 5280041-(27)

13p.

AID 1330-1 (8-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 6 PAGES

2. AGREEMENT NO. 70-1

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-1101010

7. AID ALLOTMENT SYMBOL 095-50-528-00-69-01

AGR: PR: CONT: FUNDS:

8. AID FINANCING [ ] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		8,100		8,100
(b) Contract Services		8,100		8,100
(c) Commodities				
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

Refs: PIO/T 00005

10. ORIGINAL PROVISIONS (See Additional Continuation Sheets, if Necessary)

This Project Agreement is issued to extend the services of (William Schnarre) a Heavy Machinery Maintenance Expert, initially procured under PIO/T 528-062-3-70012 and extended under PIO/T 528-062-3-80073 and PIO/T 528-041.2-3-90002.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT: August 29, 1969

12. DATE OF THIS REVISION:

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: June 30, 1970

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY

SIGNATURE: Jaime Montaner DATE:

TITLE: Ministro de Ganaderia y Agricultura

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: Allen E. Craxton DATE:

TITLE: Acting AID Representative

USAID/Uruguay

I. INTRODUCCION

Este Convenio se lleva a cabo para proveer fondos adicionales para el proyecto "Producción Agrícola y Comercialización" acordado bajo el Convenio 69-2 firmado el 15 de agosto de 1968 y acuerdos previos entre el Ministerio de Ganadería y Agricultura (de aquí en adelante denominado el "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

II. CONTRIBUCION DE LOS EE.UU.

Los Estados Unidos proveerá y extenderá los servicios del asesor técnico de la Dirección de Conservación de Suelos y Central de Maquinaria por un período de 6 meses (de Setiembre 1, 1969 a Febrero 28, 1970) de manera que él pueda aconsejar y asistir a la misma en lo siguiente:

1. Efectuar evaluación y planes para el reacondicionamiento de las 10 aplanadoras recientemente adquiridas por el Ministerio del puerto libre de Nueva Palmira.

2. Construcción de Sub-Centros de la Central de Maquinaria en Treinta y Tres y en Young. La obra de construcción de los edificios deberá completarse en 3 o 4 meses. El técnico cooperará para ponerlas en marcha.

3. Se brindará adiestramiento

I. INTRODUCTION

This Project Agreement is issued to provide additional funding to the Agricultural Production and Marketing project entered into under Project Agreement 69-2 signed on August 15, 1968 and prior agreements between the Ministry of Livestock and Agriculture (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called USAID).

II. US CONTRIBUTION

The USAID will extend the services of the Technical Advisor to the Soil Conservation and Machinery Pool Service for six months (from September 1, 1969 to February 28 1970) to advise and assist the MGA Machinery Pool in the following:

1. Evaluating and planning the reconditioning of the ten bulldozers recently acquired by the MGA from the freeport area at Nueva Palmira.

2. Construction of Sub-Centers for the Machinery Pool at Treinta y Tres and Young. Work on the buildings is scheduled for completion in 3 or 4 months. The technician will then assist in getting them into operation.

3. Additional training and upgrading

adicional y curso de extensión para el personal técnico.

p of technical staff.

4. Se finalizarán las listas de equipos que se adquirirán con fondos de Préstamo Sectorial.

4. Finalizing of equipment lists for purchase with Sector Loan funds.

5. Se procederá a la instalación de talleres depósitos de repuestos, depósitos generales y equipos en el nuevo centro de Maquinaria que se construye actualmente en Avenida Millán 4703, Sayago. Ver presupuesto "B" adjunto.

5. Planning the installation of shops, parts warehouses, storage sheds, and equipment at the new Machinery Pool Center now under construction at Avenida Millán 4703, Sayago. See Annex "B" attached.

III. CONTRIBUCION DEL URUGUAY

El Ministerio acuerda en continuar contribuyendo con las facilidades detalladas en previos acuerdos y además:

1. Proveer suficiente espacio para oficinas y demás facilidades, transporte y técnico de contraparte al consultante técnico de USAID.

2. Debido a que transporte adecuado es esencial para el funcionamiento de la Central de Maquinaria, los vehículos automotores donados al Ministerio de USAID de acuerdo con los términos del Convenio No. 66-7 firmado el 13 de Mayo de 1966 y destinados al Puesto Central de Maquinaria serán utilizados exclusivamente por esta repartición para el cumplimiento de los fines específicos que tiene asignados. Queda excluído en consecuencia el empleo de dichos vehículos por cualquiera otra Repartición del Estado y/o privada.

III. URUGUAYAN CONTRIBUTION

The Ministry agrees to continue to contribute the facilities outlined in prior agreements and in addition:

1. Provide suitable office space and facilities, transportation and technical counterpart to the USAID technical advisor.

2. Since adequate transportation is essential to the operation of the Machinery Pool, the motor vehicles donated to the Ministry by USAID as per terms of Agreement No. 66-7 signed on May 13, 1966 for use by the Central Machinery Pool will be solely used by this Department to carry out its specific duly designated commitments. Therefore, these vehicles cannot be used by any other State Division and/or private section.

3. Para poder obtener la máxima eficiencia en el cumplimiento de este acuerdo por el cual se creó la Central de Maquinaria se llevan a cabo los siguientes procedimientos con los contratos de servicios del personal que cumple tareas en la Dirección de Conservación de Suelos y Central de Maquinaria.

a) Plazo
El plazo de duración de los contratos integrales que se suscriban en el futuro, así como el correspondiente a la renovación y/o prórroga de los actualmente vigentes, será fijado previo informe del Director del Puesto Central de Maquinaria.

b) Renovación
La renovación de los contratos deberá realizarse previo informe del Director del Puesto Central de Maquinaria. Cualesquiera de las partes que resuelva no renovar el contrato, deberá comunicarlo a la otra, con una antelación no menor de 30 (treinta) días inmediatos anteriores a la fecha prevista para la terminación de su vigencia.

c) Rescisión con causal:
El Ministerio, con el informe previo del Director del Puesto Central de Maquinaria, podrá declarar rescindido el contrato cuando la otra parte en la prestación de servicios que se asigne, incurra en cualquier omisión que se traduzca en hacer y/o no hacer algo contrario a la buena marcha del Servicio.

d) Interrupción
El cumplimento del contrato sólo podrá interrumpirse por cause de fuerza mayor, tales como enfermedad u otras semejantes debidamente comprobadas.

3. In order to achieve maximum efficiency in carrying out the agreement which created the Machinery Pool the following procedures will be followed with regard to personal service contracts of employees of the Soil Conservation and Machinery Pool Center.

a) Duration
The duration of new contracts, renewal of contracts and extensions of contracts now in force will be set according to the recommendation of the Director of the Machinery Center.

b) Renewals
Rnewal of contracts should be done on the recommendation of the Director of the Machinery Pool Center. If either party to the contract decides against renewal this should be communicated to the other party at least 30 (thirty) days before the expiration date of the contract.

c) Cancellation with specified cause.
The Ministry, on the recommendation of the Director of the Machinery Center, may cause a contract to be terminated if the party providing his services commits any act of ommission or commission which has a deleterious effect on the work of the Machinery Center.

d) Absence from work
Interruption of services being provided under a contract may only be allowed for reasons of "force majeure" i.e. sickness or other; duly proven.

Excepcionalmente el Ministerio podrá autorizar la interrupción del contrato, previo informe del Director del Puesto Central de Maquinaria, cuando tuviere por objeto el goce de una beca de estudio y/o perfeccionamiento en disciplinas directamente relacionadas con las tareas que el funcionario preste en la referida Repartición.

An exception may be made if the Ministry authorizes, on the recommendation of the Director of the Machinery Center, and interruption of services for the purpose of undertaking studies to improve the contractors capabilities in subjects directly related to his work in the Machinery Pool.

f) Dedicación Total
El personal que en el futuro se incorpore al Puesto Central de Maquinaria, quedará sujeto al régimen de dedicación total, con exclusión del desempeño de toda otra tarea ajena a su cargo.

f) Full-time Work
Personnel incorporated in the future in the Machinery Center will work full-time any task not directly related to the position will be disallowed.

g) Funcionarios en comisión
A partir de la aprobación de este acuerdo, bajo ningún concepto el personal designado para el Puesto Central de Maquinaria podrá pasar a prestar servicio en comisión fuera del mismo. A los que se hallan en esta situación antes de la aprobación de este Acuerdo, el Ministerio podrá disponer el Puesto Central de Maquinaria.

g) Detail
As from the date of approval of this, agreement, under no circumstances can personnel assigned to the Machinery Center be detailed to other departments. Those on detail before the date of approval of this agreement may be reinstated in the Machinery Center by the Ministry.

IV. EVALUACION

El Ministerio y USAID convienen en avaluar conjuntamente el progreso del trabajo con anterioridad a la partida del técnico.

IV. EVALUATION

The Ministry and USAID agree to jointly evaluate the progress of the work prior to the departure of the technicians.

V. OTRAS DISPOSICIONES

Todas las otras condiciones, objetivos y versión del Convenio 69-2 y previos Acuerdo permanecen sin cambio.

V. OTHER PROVISIONS

All other objectives, donditions and language of the Project Agreement 69-2 and prior agreements remain unchanged.

AID 1000-1A (10-67) PROAG CONTINUATION SHEET ATTACH TO ...	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND The Ministry of Livestock & Agriculture	1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2	PAGE 6 OF 6 PAGES
		2. Agreement No. 70-1	3. [X] Original or Revision No. .....
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF The Oriental Republic of Uruguay	4. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

PRESUPUESTO APROXIMADO		ESTIMATED BUDGET	
Sueldo por mes $933.33 por un período de 6 meses	5,560.00	Salary per month $933.33 for a period of 6 months	5,560.00
Impuestos (Fica) reducción máxima	42.00	Fica Tax maximum deduction	42.00
Asignación educacional aproximada	2,000.00	Approximate educational allowance	2,000.00
Costos Varios (transporte al interior, etc.)	498.00	Miscellaneous costs (transportation to the interior, etc.)	498.00
TOTAL	8,100.00	TOTAL	8,100.00

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: ..... DATE:	SIGNATURE: ..... DATE: .....
TITLE:	TITLE:

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

(*)

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached herein, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FINANCIAL ELIGIBILITY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LEGAL PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] Other — DATE

PR:

AGR:

CONT:

DAR:

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041-2

2. AGREEMENT NO. 70-7

PAGE 1 OF ___ PAGES

[X] ORIGINAL OR AMENDMENT NO. ___

3. PROJECT/ACTIVITY TITLE: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

4. PROJECT ESTIMATED COMPLETION DATE (Mo./Day/Yr.): 12/31/74

5. AID APPROPRIATION CHARGE: 72-1101010

6. AID PROJECT NUMBER: Multiple

7. AID FINANCING [X] FOREIGN [ ] DOMESTIC CURRENCY	8. PREVIOUS TOTAL (A)	9. INCREASE (B)	10. DECREASE (C)	11. TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		70,000		70,000
(b) Contract Services		70,000		70,000
(c) Commodities				
(d) Other Costs				
12. COOPERATING AGENCY FINANCING (NON-AID COUNTERPART) ALLOCATION 250				
(a) Total		8,000		8,000
(b) Technical or Public Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs		8,000		8,000

13. [illegible]

(*) The Ministry of Livestock and Agriculture and the Bank of the Republic

Juan Ma Bordaberry
Min of Livestock & Agriculture

José Carlos Pe[illegible]
President
Bank of the Republic

15. DATE AID PROJECT ASSISTANCE COMPLETED: 6/25/70

16. DATE OF THIS AGREEMENT: April 30, 1973

17. [illegible] — SIGNATURE: ___ TITLE: ___

18. [illegible] — SIGNATURE: William G. Rhoads TITLE: AID Representative

AID 1330-1
(6-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND (*)

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
[ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX
[ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION	DATE 3/22/60
[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT	DATE
[ ] (other)	DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2
PAGE 1 OF 5 PAGES
2. AGREEMENT NO. 70-7
3. [ ] ORIGINAL OR REVISION NO.
4. PROJECT/ACTIVITY TITLE
AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING
5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION
(See Annex A attached)
6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-1101010
7. AID ALLOTMENT SYMBOL 095-50-528-00-69-01

8. AID FINANCING [ ] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		53,900		53,900
(b) Contract Services		53,900		53,900
(c) Commodities				
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total		8,000		8,000
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs		8,000		8,000

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets, If Necessary)

(*) The Ministry of Livestock and Agriculture and the Bank of the Republic

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT
12. DATE OF THIS REVISION
13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
William S. Rhett
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

AID 1330-1
(6-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND (*)

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

- [x] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
- [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [x] STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

	DATE
[x] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION	3/22/60
[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT	
[ ] (other)	

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2
2. AGREEMENT NO. 70-7
3. [x] ORIGINAL OR REVISION NO. ____
PAGE 1 OF 5 PAGES
4. PROJECT/ACTIVITY TITLE: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING
5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION (See Annex A attached)
6. AID APPROPRIATION SYMBOL: 72-1101010
7. AID ALLOTMENT SYMBOL: 095-50-528-00-69-02

8. AID FINANCING [x] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		16,100		16,100
(b) Contract Services		16,100		16,100
(c) Commodities				
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets, if Necessary)

(*) The Ministry of Livestock and Agriculture and the Bank of the Oriental Republic of Uruguay.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT | 12. DATE OF THIS REVISION | 13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY
SIGNATURE: ____ DATE: ____
TITLE: ____

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
SIGNATURE: ____ DATE: ____
TITLE: ____

I. - PROPOSITO Y DESCRIPCION

Este Acuerdo continuará la asistencia suministrada bajo el Acuerdo No. 68-3 del 26 de abril de 1968 por el cual un consultante a largo plazo (y otros especialistas agrícolas) fueron contratados para cooperar con el gobierno del Uruguay en la planificación y la ejecución de los programas agrícolas sectoriales.

Bajo los términos de este Acuerdo el período de los servicios de un consultante agrícola a largo plazo será extendido por 18 meses adicionales, durante los cuales el consultante continuará suministrando asesoramiento al Ministerio de Ganadería y Agricultura sobre políticas crediticias agrícolas. También continuará cooperando con el Banco de la República en la administración de los programas de crédito agrícola de dicha institución bancaria. El consultante servirá a la vez de asesor técnico a la recientemente nomorada Comisión de Crédito Supervisado del Gobierno del Uruguay, en asuntos referentes, a la planificación e implementación del programa de crédito agrícola dirigido o supervisado. La Comisión de nueve miembros se compone de tres representantes del Ministerio de Ganadería y Agricultura, el Banco de la República y el Instituto Nacional de Colonización.

I. - PURPOSE AND DESCRIPTION

This agreement continues assistance provided in Agreement No. 68-3 of April 26, 1968 under which a long-term credit advisor (and other agricultural specialists) were contracted to assist the Government of Uruguay in planning and executing agriculture sector programs.

Under this Agreement the services of the long-term Agriculture Credit Advisor will be extended for a period of 18 months, during which time he will continue to provide advice to the Ministry of Livestock and Agriculture on agricultural credit policies. Also he will continue to assist the Bank of the Republic in the administration of that institution's agricultural credit programs. In addition, the consultant will serve as technical advisor to a newly organized Government of Uruguay Working Credit Committee, to assist in planning and implementing a directed or supervised credit program. The nine member-Committee is composed of three representatives from the Ministry of Livestock and Agriculture, the Bank of the Republic and the National Institute of Colonization.

II. - DESARROLLO DE LOS TRABAJOS BAJO ESTE ACUERDO

De acuerdo a lo solicitado, el Consultante de Crédito Agrícola aconsejará al Banco de la República referente a la planificación preliminar y la administración de los programas de créditos agrícolas. El consultante también cooperará con la Comisión de Créditos Supervisados en la preparación de procedimientos y con material de adiestramiento, en la enseñanza de las técnicas modernas de supervisión de créditos agrícolas, y la selección de candidatos para el adiestramiento superior de programas de crédito.

II. - WORK TO BE PERFORMED UNDER THIS AGREEMENT

As requested, the Agricultural Credit Advisor will advise the Bank of the Republic on the forward planning and administration of its agricultural credit programs. The Advisor will also assist the Working Committee on Credit to prepare procedures and training materials, instruct loan supervisors in modern farm loan techniques, and select candidates for advanced training in credit programs.

III. - RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY.

a) Responsabilidad y Contribución del Gobierno de los Estados Unidos

El Gobierno de los Estados Unidos acuerda financiar los servicios de un consultante de crédito agrícola durante un período de dieciocho (18) meses.

b) Responsabilidad y Contribución del Gobierno Uruguayo

III. - RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE U.S. GOVERNMENT AND THE GOVERNMENT OF URUGUAY

a) U.S. Government Responsibilities and Contribution

The U.S. Government will finance the services of an Agricultural Credit Advisor for a period of eighteen (18) months.

b) Uruguayan Government Responsibilities and Contribution

Las dos partes firmantes de este Acuerdo se comprometen a suministrar locales de oficina, y las contrapartes profesionales necesarias para llevar a cabo el programa.

The two signatories to this Agreement agree to provide office space, and professional counterparts as required to carry out this program.

IV. - INFORMES

El Banco de la República y la Comisión de Crédito Supervisado suministrará informes semestrales a USAID referentes al progreso de este proyecto.

IV. - REPORTS

The Bank of the Republic and the Working Credit Committee will provide bi-annual reports to AID on this directed Agricultural Credit Program.

V. - EVALUACION

Este proyecto será evaluado en marzo de 1971.

V. - EVALUATION

This project will be evaluated in March 1971.

VI. - DURACION Y ENMIENDAS

Este Acuerdo entrará en vigencia al firmarse y continuará en vigor hasta el
El contenido de este Acuerdo puede enmendarse en cualquier momento con el mútuo consentimiento de todas las partes. Cualquiera de las partes contratantes puede rescindir este Acuerdo notificando a las otras partes por escrito con treinta días de antelación.

VI. - DURATION AND AMENDMENTS

This Agreement will enter into force when signed and will continue through
The contents of this Agreement can be amended at any time by mutual consent of all parties. Any of the contracting parties may terminate this agreement by giving the other parties thirty days written notice.

VII. - ANEXO DE CONDICIONES GENERALES

El anexo de condiciones adjunto es parte integrante de este Acuerdo de Proyecto.

VII. - STANDARD PROVISIONS ANNEX

The Standard Provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

PROAG CONTINUATION SHEET	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND	1. Project/Activity No.	PAGE ___ OF ___ PAGES
		2. Agreement No.	3. [ ] Original or Revision No. ____
	AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF	3. Project/Activity Title	

(*) El Ministerio de Ganaderia y Agricultura y el Banco de la Republica Oriental del Uruguay

(*) The Ministry of Livestock and Agriculture, and the Bank of the Oriental Republic of Uruguay.

Estimated Budget

Agricultural Production & Marketing

PIO/T 528-041.2-3-00050 $ 70,000

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: ____ DATE: ____	SIGNATURE: ____ DATE: ____
TITLE:	TITLE:

PD-AAB-427-C1

5280041-(28)

AID 1030-1 (9-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

6p

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
[ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
[ ] STANDARD PROVISIONS ANNEX
[ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

	DATE
[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION	3/22/60
[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT	
[ ] (other)	

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 9 PAGES

2. AGREEMENT NO. 71-6

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-1111010

7. AID ALLOTMENT SYMBOL 195-50-528-00-69-11

PR:
CONT:
AGRIC: B

8. AID FINANCING [ ] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		130,000		130,000
(b) Contract Services		77,000		77,000
(c) Commodities				
(d) Other Costs Participants		53,000		53,000
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets, If Necessary)

A waiver has been signed by USAID Representative extending until December 10, 1971, the issuance of PIO/Ps amounting to $ 29,686.- The following PIO/Ps are included in this ProAg:

PIO/P 528-041.2-1-10007 $ 2,597.36
PIO/P 528-041.2-1-10024 $ 6,090.00
PIO/P 528-041.2-1-10010 $ 5,741.65
PIO/P 528-041.2-1-10050 $ 4,900.00 PIO/P 10049 $4,185.00

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT	12. DATE OF THIS REVISION	13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE
June 9, 1971		June 30, 1973

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY

Juan María Bordaberry
SIGNATURE:
DATE: 6/9/71
TITLE: Ministro de Ganadería y Agricultura.

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Thomas O. Stephens
SIGNATURE:
DATE: 6/9/71
TITLE: Actg.AID Representative

I. DESCRIPCION Y PROPOSITOS

El objetivo de este convenio es el de continuar la asistencia al Gobierno de la República Oriental del Uruguay (GOU) y al Banco de la República Oriental del Uruguay (BOR), a través del Ministerio de Ganadería y Agricultura (MGA), con la finalidad de aumentar significativamente la producción y las exportaciones agropecuarias. Bajo este acuerdo se enfatizará la asistencia para el establecimiento de un programa de crédito agropecuario dirigido coordinado, y la expansión del adiestramiento a corto y largo plazo del personal del Gobierno Uruguayo involucrado en las disciplinas agropecuarias con la finalidad de obtener un substancial aumento en las exportaciones agropecuarias como base de una expansión económica general. Se le brindará atención prioritaria al incremento de la disponibilidad de insumos, especialmente asistencia crediticia y técnica a los productores de los cultivos importantes para la sustitución de las importaciones y aumento de los saldos exportables. Asimismo para incrementar la producción de frutas, legumbres, productos lácteos y agrícolas, que ampliarán la base del sector agropecuario. Se llevará a cabo y se ampliará un programa de adiestramiento que ampliará el apoyo a las instituciones del GOU involucradas en el desarrollo agropecuario. Este convenio financiará los gastos de ase-

I. DESCRIPTION AND PURPOSES

The purpose of this agreement is to continue assistance to the Government of Uruguay (GOU) and the Bank of the Oriental Republic of Uruguay (BOR) through the Ministry of Livestock and Agriculture (MGA), with the objective of increasing significantly agricultural production and exports. Emphasis will be given under this agreement to assisting in the establishment of a coordinated directed Agricultural Credit Program, and in expanding short and long-term training for GOU personnel involved in agricultural disciplines. The goal is to achieve a substantial increase in agricultural exports as a base for overall economic expansion. Priority attention will be given to increased availability of inputs, especially credit and technical assistance, to the producers of important crops, for import substitution and export purposes, and to increased production of more fruit, vegetables, dairy and poultry products to broaden the base of the agricultural sector. An expanded participant training program will be conducted to further support the GOU institutions involved in agricultural development. This agreement will finance and support long-term advisors, short-term consultants, and participant training to the Ministry of Livestock and Agriculture.

sores a largo plazo, consultores a corto plazo, y becas, al Ministerio de Ganadería y Agricultura.

II. REALIZACION DE TAREAS

El Banco de la República posee la responsabilidad básica del Sector Público para brindar crédito agropecuario. Actualmente está bajo consideración un préstamo lor 15 millones de dólares para crédito agropecuario. Este proyecto requerirá una capacidad mejorada y coordinada de la investigación, análisis, planificación y elaboración de política entre aquellas agencias del gobierno Uruguayo involucradas en el sector agropecuario, particularmente el BOR y el MGA. El BOR le ha dado una gran importancia a las decisiones basadas en el análisis y la investigación. Asimismo un aumento de los recursos financieros para préstamo a los productores agropecuarios incrementará la necesidad de contar con la eficiencia y efectividad de los técnicos de campo del BOR para la revisión y procesamiento de las aplicaciones de préstamos de crédito dirigido, y la supervisión de los préstamos una vez que han sido otorgados.

Además del Asesor a largo plazo de crédito agropecuario actualmente asignado al BOR este acuerdo proveerá un segundo Asesor a largo plazo y 6 hombre-meses a corto

II. WORK TO BE PERFORMED

The Bank of the Republic has the basic responsibility for providing public sector agricultural credit. A 15.0 million dollar loan for agricultural credit is now under consideration. This project will require an improved and coordinated research, analysis, planning and policy making capability by those GOU agencies active in the agricultural sector, particularly the MGA and the BOR. The BOR has placed a high value on decisions supported by analysis and research. Also the increase in financial resources for lending to agricultural producers will increase the need for efficient and effective field technicians of the BOR to review and process directed credit loan applications, and to supervise the loans once they have been made.

In addition to the long-term agricultural credit advisor now assigned to the BOR this agreement will provide a second long-term credit consultant and 6 man-months of short-term consultant

plazo de servicios de consultor para ayudar en el adiestramiento de los técnicos del Banco y asistir en la preparación de los manuales de procedimiento para préstamos, desarrollo de planes de explotación para posibles prestatarios, y en el desarrollo del criterio para elección de prestatarios.

services to help train BOR technicians and assist in the preparation of procedure manuals for lending, developing farm plans for prospective borrowers, and the development of criteria for elegible borrowers.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL GOBIERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS Y DEL GOBIERNO DEL URUGUAY

A. Gobierno de los EE.UU.

1. El Gobierno de los EE.UU. proveerá los servicios de:

a) Un asesor a largo plazo en crédito agropecuario (12 meses)

b) Servicios de consultor por 6 hombre/meses (corto plazo) en crédito agropecuario.

2. Sujeto a la disponibilidad de candidatos adecuados y a la disponibilidad de fondos por aproximadamente 126 hombre/meses para 27 becarios en las áreas de Suelos, Economía, Planificación, Veterinaria, Inspección de Carnes, Investigación, Extensión, Agronomía, Horticultura, Patología Vegetal, Control de Enfermedades.

3. Además de los asesores contratados incluídos en este convenio, se brindará la colaboración de personal del sector rural de esta

III. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE U.S. GOVERNMENT AND THE URUGUAYAN GOVERNMENT

A. U.S. Government

1. The U.S. Government will provide the services of:

a) One Agricultural Credit Advisor (12 months)

b) Six man/months of short-term Agricultural Credit Consultant services.

2. Subject to the availability of suitable candidates and the availability of funds approximately 126 man/months for 27 participants of training will be provided in the technical fields of Soils, Economics, Planning, Animal Husbandry, Meat Inspection, Research, Extension, Agronomy, Horticulture, Plant Pathology, and animal disease control.

3. In addition to the contract advisors included in this agreement, assistance of other Mission resident agricultural staff will be

Misión, a pesar de no estar financiado bajo este acuerdo.

B. Gobierno del Uruguay

El Gobierno Uruguayo deberá:

1. Proveer las contrapartes calificadas para los Asesores técnicos provistos bajo este acuerdo.

2. Realizar todo esfuerzo tendiente a brindar el apoyo necesario, incluyendo oficinas, servicio de secretarias y transporte para los consultores provistos bajo este acuerdo.

3. Seleccionar y proponer técnicos calificados para el Programa de Adiestramiento del Proyecto y acceder a utilizar efectivamente a todos los técnicos adiestrados bajo este Proyecto.

IV. INFORMES

Los asesores contratados por USAID proveerán a la misma con informes, según lo especificado en los respectivos contratos.

V. EVALUACION

Este proyecto será evaluado seis meses después que el trabajo haya sido iniciado bajo los contratos.

made available to this project, although not financed under this agreement.

B. Government of Uruguay

The Government of Uruguay will:

1. Provide qualified counterparts for the technical advisors provided by this agreement.

2. Make every effort to provide the staff and all other necessary support including office space, secretarial services and transportation for the consultants provided by this agreement.

3. Select qualified technicians for the participant training component of the project and agree to effectively utilize all technicians trained under this project.

IV. REPORTS

USAID contractors will provide AID with reports as specified in the respective contracts.

V. EVALUATION

This project will be evaluated six months after work has begun under the contracts.

VI. DURACION Y ENMIENDAS

Este convenio entrará en vigencia a partir del momento de la firma y continuará en vigencia hasta el 31 de diciembre de 1972. El contenido de convenio puede ser modificado en cualquier momento por intermedio del mutuo acuerdo por escrito entre las partes contratqntes. Cualquiera de las partes contratantes puede concluir este convenio por intermedio de una notificación escrita indicando la intención de concluir el mismo con 30 días de anticipación.

VI. DURATION AND AMENDMENTS

This agreement will enter into force when signed and will remain in force until December 31, 1972. The contents of this agreement may be amended at any time by written consent of both parties. Either of the contracting parties may terminate this agreement by giving the other party written notice of intention to terminate.

VII. ANEXO DE DISPOSICIONES NORMALES

El Anexo de Disposiciones Normales que se adjunta forma parte de este convenio.

VII. STANDARD PROVISIONS ANNEX

The Standard Provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE:

AID 1380-1 (10-63)

PRO AG

PD-AAB-427-D1

5280041-(29)

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

the Ministry of Livestock and Agriculture

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF the Oriental Republic of Uruguay

16p

Agr: 15

Prog:

Contr: PCO

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 15 PAGES

2. AGREEMENT NO. 72-3

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

Agricultural Production and Marketing

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-1121010

7. AID ALLOTMENT SYMBOL 295-50-528-00-69-21

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		299,100		299,100
(b) Contract Services		214,000		214,000
(c) Commodities				
(d) Participants Other Costs		85,100		85,100
9. COOPERATING COUNTRY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00= UR$ 360				
(a) Total		270,000,000		270,000,000
(b) Technical and other Services		52,000,000		52,000,000
(c) Commodities		158,000,000		158,000,000
(d) Other Costs		60,000,000		60,000,000

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets if Necessary) The following PIO/Ps, totalling $ 85,100 are hereby incorporated as part of this Project Agreement. 20015; 20016; 20017; 20018; 20019; 20020; 20021; 20022; 20023; 20024; 20025; 20026; 20027; 20036; 20037; 20038; 20039; 20044.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT 5/30/72

12. DATE OF THIS REVISION

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE 5/30/74

14. FOR THE GOVERNMENT OF THE AGENCY

SIGNATURE: Benito Medero DATE: 5/29/72

TITLE: Minister of Livestock and Agriculture

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: W. G. Rhoads DATE: 5/30/72

TITLE: AID Representative

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE,
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2
2. Agreement No. 72-3
3. Project/Activity Title: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING.

3. [X] Original or Revision No.

I. INTRODUCCION

De acuerdo a los términos y condiciones del Acuerdo General para un Programa de Cooperación Técnica entre el Gobierno de la República O. del Uruguay y el Gobierno de los Estados Unidos de N. América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma el siguiente proyecto de cooperación técnica entre el Ministerio de Ganadería y Agricultura (de aquí en adelante denominado "Ministerio") y la Misión Económica de los E. E. U. U. en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

I. INTRODUCTION

Under the terms and conditions of the General Agreement for a Program of Technical Cooperation between the Government of the Oriental Republic of Uruguay and the Government of the United States of America dated March 22, 1960, the following project for technical cooperation is entered into between the Ministry of Livestock and Agriculture (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called "USAID").

II. ANTECEDENTES

En el año 1961 el Ministerio estableció dos estaciones experimentales, una para la sanidad animal y la otra para la agricultura en general, incluyendo la producción de cereales, oleaginosos, pasturas y animal, e investigaciones sobre suelos. Más tarde se establecieron otros centros dedicados a la producción de frutas, hortalizas y sanidad vegetal. En la actualidad existe la necesidad de contar con instalaciones de trabajo adecuadas, equipamiento, y personal técnico especializado en la investigación agropecuaria.

II. BACKGROUND

In 1961 the Ministry established two research stations, one for animal health and another for general agriculture, including: grains, oil seeds, soils, pastures, and animal production. Other research centers dealing in fruits, vegetable production and plant pathology were established later. At the present time there exists a need for additional adequately equipped working facilities and technical staff specialized in agricultural research.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

Recientemente el Ministerio ha comenzado a reorganizar estos servicios y se ha constatado la necesidad de Asistencia Técnica para adiestrar a los técnicos en investigación habiéndose nombrado, un Coordinador para todas las actividades de investigación, nuevos directores para el Centro de Investigaciones Veterinarias y la Estación Experimental de Las Brujas (frutas, hortalizas y uvas). Este Convenio brindará Asistencia Técnica para el desarrollo de un programa permanente de investigación en fruticultura, citricultura, horticultura, entomología y fitopatología, y economía de la producción de los mismos. También mejorará los servicios de información agrícola, permitiendo que las técnicas desarrolladas por medio de la investigación aplicada, puedan utilizarse tanto por la actividad privada como por la pública en el sector agropecuario. La asistencia técnica se solicita en los campos mencionados a los efectos de incrementar la producción de los rubros agrícolas no tradicionales.

Assistance is needed to train agricultural research technicians and the Ministry has recently started to reorganize these services. A coordinator for all research activities, and new directors for the Veterinary Research Center and the Las Brujas Experimental Station (fruits, vegetables and grapes), have been appointed. This Project Agreement will support technical assistance for the development of a permanent research program in the areas of fruit, citrus and vegetable production, entomology, plant pathology and production economics, especially of the cited crops. It will also improve the agricultural information service, thus permiting the techniques developed through applied research to be utilized by both the public and private components of the agricultural sector. This technical assistance is requested for the above technical areas to increase the production of non-traditional agricultural commodities.

III. PROPOSITOS Y DESCRIPCION.

El propósito de este proyecto es el de ampliar la capacidad del Ministerio de Ganadería y Agricultura y demás dependencias que asisten al sector agrícola, para aumentar la producción y mejorar la comercialización de los productos agrícolas. Las metas específicas son: (1) mejorar el sistema de investigación agrícola con el objetivo de desarrollar nuevos procedimientos de producción y manejo económicamente atractivos en el Uruguay, que puedan aplicarse efectivamente en la producción agropecuaria comercial; (2) adiestrar a funcionarios claves del Ministerio en métodos modernos de investigación y en la comprensión de la importancia de la investigación moderna en el aumento de la producción agrícola.

Este proyecto que se estima finalizará dentro de 5 años, proveerá: (a) 19.5 años/hombre de servicios contratados de consultores en los campos técnicos de: economía agrícola, información agrícola, producción hortícola, fruticultura, producción de citrus, sanidad vegetal y varios consultores

III. PURPOSE AND DESCRIPTION

The purpose of this project is to increase the capabilities of the Ministry of Livestock and Agriculture and other agencies assisting in the agricultural sector, to increase production and improve marketing of agricultural products. Specific targets are to: (1) build an improved agricultural research system having the objective of developing new production and handling procedures that are economically attractive in Uruguay and can be effectively introduced into commercial agriculture; and (2) develop key Ministry employees who are trained in modern research methods and understand the role of research in increasing agriculture outputs.

This project estimated at 5 years for completion, will provide: (a) 19.5 man/years of contractual advisory service in the technical fields of: agricultural economics, agricultural information, vegetable production, pomology, citrus production, plant pathology, entomology, plus some short term advisors to assist with

más a corto plazo para cooperar con problemas especiales, como ser: control de malezas, irrigación y drenaje, maquinaria agrícola, etc.
(b) 27.3 años/hombre de adiestramiento a corto y largo plazo para técnicos Uruguayos, en las materias siguientes: citrus, hortalizas, frutas, cereales, granos, granos oleaginosos, sanidad vegetal, producción ganadera, nutrición animal, economía agrícola, manejo de pasturas, estadísticas agrícolas, créditos, suelos, forestación, certificación de semillas, planificación agrícola, información agrícola, comercialización agrícola, y extensión agrícola. Parte de este adiestramiento la dirigirá la Universidad contratada, a la que se hace referencia más abajo.
(c) equipamiento en forma de: material de adiestramiento para los servicios de información agrícola, vehículos para transporte de los asesores técnicos y contrapartes, equipos de investigación de laboratorio y de campo y publicaciones técnicas.
Un acuerdo contractual con una Universidad de los Estados Unidos proveerá los insumos para la asistencia técnica de este proyecto durante un período de 5 años consecutivos.

special problems such as: weed control, irrigation and drainage, farm machinery, etc.
(b) 27.3 man/years of both short and long-term participant training for Uruguayan technicians in the subject matter areas of: citrus, vegetables, fruits, cereal, grains, oil crops, plant pathology, entomology, animal husbandry, animal nutrition, agricultural economics, pasture management, agricultural statistics, credit, soils, forestry, certified seeds, meat processing and control, veterinary medicine, weed control, agricultural planning, agricultural information, agricultural marketing, and agricultural extension. Much of this training will be directed by the contracting university.
(c) Commodity support in the form of technical publications for research and extension libraries, training materials for agricultural information services, vehicles to provide transportation for technical advisors and their counterparts, and laboratory and field research equipment.

A contractual arrangement with a U.S. University will make the technical assistance inputs available for this project over a period of 5 consecutive years.

La Universidad contratante proveerá un Jefe de Proyecto, que a la vez será uno de los técnicos asesores que residirá en el Uruguay y coordinará todas las actividades de asistencia técnica que se suministra por medio de este proyecto. De acuerdo a la disponibilidad de fondos en los años futuros, se brindará asistencia técnica durante 3 años en los campos de la fruticultura, la citricultura, y la horticultura, y economía de la producción e información agrícola. Asimismo se proveerá anualmente, por un período de 3 meses cada año, consultores a corto plazo en fitopatología y entomología, y se reservarán 6 meses/hombre de servicios técnicos cada año para tratar problemas especiales de investigación o de otros aspectos no especificados más arriba.

The contracting University will provide a team leader to be located in Uruguay who will serve also as one of the technical advisors and will coordinate all technical assistance activities made available by this project, subject to the availability of funds in future years; long-term technical assistance will be provided in the areas of fruit, vegetable and citrus production, economics, and agricultural information. Short-term technical advisors in plant pathology and entomology will be made available annually for a period of 3 months each. Six man/months of technical services will be reserved each year to deal with special research problems or other areas not specified above.

IV. PROGRAMA PARA EL AÑO FISCAL 1972. (Hasta Junio 1972)

Con los fondos provistos mediante este Convenio, se movilizarán los asesores técnicos en frutas, hortalizas y citrus, uno de los cuales actuará como Jefe de Proyecto. Se iniciará el desarrollo del programa a largo plazo en investigaciones destinadas a comprobar la adaptabilidad

IV. FY 1972 PROGRAM.

With funds available under this project agreement the fruit, vegetable and citrus technical advisors, one of whom will serve also as contract team leader, will be mobilized. The long-range research program designed to test the adaptability

de frutas y hortalizas seleccionadas en los suelos y clima del Uruguay. Los productores de frutas y hortalizas recibirán asistencia en las técnicas modernas de producción -tales como manejo, cosechas, empaquetamiento, manipuleo, etc., asistiendo especialmente a productores dedicados a proyectos agro-industriales de integración vertical. Se proveerá asistencia para desarrollar programas de adiestramiento a corto y largo plazo. Se enviarán cinco participantes a estudiar a nivel universitario, materias referentes a suelos, agronomía, manejo de pasturas, producción animal y horti-fruticultura: serán movilizados 25 participantes para adiestramiento a corto plazo en agricultura en general, técnicas de investigación, producción de frutas y hortalizas, mejoramiento de las semillas y sanidad vegetal.

V. PROGRAMA DE LOS AÑOS VENIDEROS

El programa para el año fiscal 1973 (Julio 1972 - Junio 1973) continuará suministrando asistencia técnica en producción e investigaciones en las áreas de la fruticultura, horticultura y citricultura.

of selected fruits and vegetables to Uruguayan soils and climatic conditions will be initiated. Selected fruit and vegetable producers will be assisted in modern production techniques -such as improved management, harvesting, packing and handling methods. Special emphasis will be given to assist those producers involved in vertically integrated agro-industrial projects. Assistance will be provided in developing both short and long-term training programs. Five participants will be sent for graduate-level study in the subject matter areas of soils, agronomy, range management, animal husbandry, and horticulture. 25 participants will be mobilized for short-term training in general agriculture, research techniques, fruit and vegetable production, seed improvement and plant pathology.

V. FUTURE YEARS PROGRAM

The FY 1973 program will continue to provide technical assistance in the area of production and handling research for fruits, vegetables, and citrus.

Además se movilizarán dos consultores técnicos contratados adicionales a largo plazo, para trabajar en economía de la producción e información agrícola. Asimismo, se movilizarán dos consultores técnicos a corto plazo en fitopatología y entomología y se utilizarán seis meses/hombre de servicios técnicos en problemas especiales, como por ejemplo: control de malezas, irrigación, estadísticas de investigación, etc. Se enviarán 20 participantes para ser adiestrados en los campos técnicos de la horticultura, fruticultura, entomología, fitopatología, política agrícola, planificación, comercialización, extensión y producción animal.

En el Año Fiscal 1974 (Julio 1973-Junio 1974) se continuará brindando asistencia técnica para la investigación según se detalla para el Año Fiscal 1973. Se enviarán 15 participantes para adiestramiento. Se trabajará en las mismas áreas planificadas para el Año Fiscal 1973; sin embargo, se espera que la intensa asistencia técnica en investigación agrícola revele las necesidades en adiestramiento más críticas, las que, dentro de las posibilidades del proyecto, recibirán un tratamiento prioritario.

Two additional full-time contract, technical advisors will be mobilized in the areas of agricultural economics and agricultural information. Two short-term technical advisors in plant pathology and in entomology research will be mobilized. Six man/months of technical advisory services will be utilized for special problem areas, such as: weed control, irrigation, research statistics, etc. Twenty participant trainees will be sent for training in the technical fields of: horticulture, citrus, entomology, plant pathology, agricultural policy and planning, marketing, extension and animal production.

In FY 1974 agricultural research technical assistance will be continued as outlined in 1973. Fifteen participant trainees will be sent for training. In general, the same training areas as planned for 1973 will be covered; but the increased technical assistance in agricultural research will be expected to identify critical training needs and opportunities. These critical needs will receive priority whenever possible.

Para el Año Fiscal 1975 (Julio 1974-Junio 1975) el curso de las actividades seguirá el mismo plan que se detalla para los años fiscales 1973/1974.

En el año fiscal 1976 (Julio 1975-Junio 1976) se tomarán las siguientes directivas:

(a) la asistencia técnica contratada para investigación agrícola será finalizada.

(b) Finalizará el adiestramiento de los técnicos.

(c) Se formalizará un acuerdo de terminación de proyecto.

VI. Contribución de los Estados Unidos para el Año Fiscal 1972

Contratos	214,000
Adiestramiento	85,100
Total:	299,100

VII. Contribución de los Estados Unidos durante los años siguientes

La financiación de este proyecto para los años siguientes al año fiscal 1972, se proveerá en base a la firma anual de Convenios entre la USAID y el Gobierno del Uruguay.

For FY 1975 the course of action follow the same patterns as outlined in FY 1973/FY 1974.

In FY 1976 the following actions will be taken:

(a) all contractual technical assistance will be phased out.

(b) All participant training will be phased out.

(c) A Project Termination Agreement will be formalized.

VI. FY 1972 U. S. Contribution

Contract	214,000
Training	85,100
Total:	299,100

VII. Future Year U. S. Contributions

USAID funding subsequent to FY 1972 will be provided on the basis of Project Agreements signed by the USAID and the GOU.

representado por el Ministerio, detallándose y definiéndose los cometidos de las partes durante el año respectivo. Los Convenios se negociarán y firmarán de acuerdo a la disponibilidad de fondos y a la revisión del proyecto que anual y conjuntamente efectuarán la USAID y el Ministerio.

represented by the Ministry. These Agreements will be signed annually and will outline and define the USAID and the Ministry commitments for each year's activities. Project Agreements will be negotiated and signed according to the availability of funds and the joint project review to be conducted by the USAID and the Ministry.

La financiación estimada proyectada para los años siguientes del proyecto son:

Projected estimates for USAID funding for future year programs are:

Año Fiscal 1973

Contratos	210,000
Adiestramiento	111,000
Equipamiento	35,000
Total:	356,000

FY 1973

Contract	210,000
Training	111,000
Commodities	35,000
Total:	356,000

Año Fiscal 1974

Contratos	250,000
Adiestramiento	100,000
Equipamiento	35,000
Total:	385,000

FY 1974

Contract	250,000
Training	100,000
Commodities	35,000
Total:	385,000

Año Fiscal 1975

Contratos	170,000
Adiestramiento	70,000
Total:	240,000

FY 1975

Contract	170,000
Training	70,000
Total:	240,000

Año Fiscal 1976

Contrato	130,000
Adiestramiento	30,000
Total:	160,000

VIII. Contribución del Gobierno del Uruguay

El Gobierno del Uruguay por intermedio del Ministerio proveerá:

(a) Un Jefe Contraparte del proyecto y los técnicos necesarios para llevar a cabo con efectividad los propósitos del Convenio.

(b) Todo el apoyo administrativo necesario para la utilización efectiva del servicio de los asesores técnicos que se suministran bajo este Convenio, incluyendo transportes, laboratorio, equipos para la investigación de laboratorio y de campo, equipos en general, mano de obra, oficinas adecuadas, un asistente administrativo y una secretaria bilingüe.

(c) Recursos financieros adecuados, y en el momento oportuno que permitan la utilización, mantenimiento, reparación y uso de los equipos disponibles y/o necesarios según este Convenio.

FY 1976

Contract	130,000
Training	30,000
Total:	160,000

VIII. GOU Contributions

The GOU through the Ministry will provide:

(a) A counterpart for the Chief of the contract field party and the technicians necessary to carry out the purposes of this Agreement most effectively.

(b) All administrative support necessary for the effective utilization of the technical advisors services provided under this Agreement, including transportation, laboratory and field-research facilities and equipment, labor, suitable office space, and administrative support personnel, namely an administrative assistant and a bilingual secretary.

(c) Adequate financial resources on a timely basis to operate, maintain, repair and utilize all of the equipment made available under this Agreement.

(d) Toda la documentación, coordinación y acuerdos interministeriales que sean necesarios para movilizar y permitir la utilización efectiva de todos los insumos provistos por USAID bajo este Convenio.

(d) All of the documentation, coordination and Inter-Ministerial Agreements that may be necessary to mobilize and permit the effective utilization of all USAID inputs made available under this Project Agreement.

(e) Todos los recursos financieros necesarios destinados a brindar el personal, equipamiento y mantenimiento de un programa de investigación agrícola dinámico para las actividades vigentes y las nuevas que se inicien por medio de la asistencia técnica brindada por este Convenio. Estas contribuciones serán detalladas anualmente a USAID y a la Universidad contratante por medio de un presupuesto informal que se presentará antes del 1o de Marzo que preceda al año fiscal correspondiente.

(e) All financial resources necessary to staff, equip, and maintain a dynamic agricultural research program for both on-going and new activities that the technical assistance made available by this Agreement will support. These contributions will be described annually to USAID and the contracting university in an informal budget breakdown presented by March 1st, preceeding the fiscal year concerned.

IX. Contribución del Gobierno del Uruguay para el Año Calendario 1972

Durante el año calendario 1972, el Ministerio apoyará este proyecto proveyendo aproximadamente la suma de $ 270.000,000 pesos. De esta cifra, $ 52,000,000 pesos se utilizarán para cubrir los servicios de los técnicos locales

IX. CY 1972 GOU Contributions

In CY 1972 the Ministry will support this project by providing approximately $ 270,000,000 pesos. Of this amount $ 52,000 000 pesos will provide for the local technicians and other personal service

y otros relacionados a este proyecto: $ 60,000,000 pesos cubrirán los gastos de operación del proyecto; y $ 158,000,000 pesos para equipamiento, edificios y tierras para la Estación Experimental de Las Brujas y la Estación Experimental de Salto.

costs related to this project: $ 60,000,000 pesos will be made available to cover project operational costs; and $ 158,000,000 pesos will provide for equipment, building facilities and land for the Las Brujas Experimental Station and Salto Experimental Station.

X. Contribuciones futuras del Gobierno del Uruguay

Las contribuciones futuras anuales del Ministerio a este proyecto se estiman en: $ 108,000,000 pesos para servicios de personal; $ 93,000,000 pesos para costos de operación y futuro desarrollo de las estaciones experimentales mencionadas.

X. Future year GOU Contributions

Future year contributions by the Ministry, by year, are projected at levels of: $ 108,000,000 for personal services, $ 93,000,000 for operating costs, and further development of the Las Brujas and the citrus experimental stations.

XI. Evaluación

El Ministro de Ganadería y Agricultura y el Representante de la USAID, o sus representantes autorizados, y la Universidad contratada, se reunirán anualmente para evaluar formalmente el progreso de los trabajos ejecutados bajo este Convenio y para efectuar los ajustes necesarios que aseguren una efectiva terminación del proyecto.

XI. Evaluation

The Minister of Livestock and Agriculture and the USAID Representative or their authorized representatives, and the contractor, will meet annually to evaluate formally the progress of the work carried out under this Project Agreement and to make the necessary adjustments to insure effective completion of the Project.

XII. Informes

El Jefe de Proyecto de la Universidad contratada preparará y someterá informes mensuales en un formato a acordarse con la USAID y el Ministerio.
Asimismo la Universidad contratada presentará un informe anual en inglés y en español.
Finalmente, la universidad contratada preparará y someterá un informe final en idioma inglés y español.
Se someterán copias fidedignas de estos informes al Ministro de Ganadería y Agricultura, al Coordinador del Ministerio, al Director de OPYPA, al Director de la Estación Experimental de Las Brujas, al Director de la Estación Experimental de Salto, y a la USAID.

XII. Reports

The Chief of the Project of the contract University will prepare and submit monthly reports based upon a format to be agreed upon by the USAID and the Ministry.
The contract University will prepare and submit an annual report in Spanish and English.
A final report will be prepared by the contractor in both languages. Identical copies of all these reports will be submitted to the Minister of Livestock and Agriculture, the Research Coordinator of the Ministry, the Director of OPYPA, the Director of the Las Brujas Experimental Station, the Director of the Salto Experimental Station, and the USAID.

XIII. Publicidad

Las partes de este Convenio tratarán de dar la publicidad apropiada a los objetivos y al progreso de este programa de cooperación técnica, por lo menos una vez al año.

XIII. Publicity

The parties of this Agreement will endeavour to give appropriate publicity to the objectives and progress of this technical cooperation program, not less frequently than once a year.

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY.

1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2
2. Agreement No. 72-3
3. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING.

3. [X] Original or Revision No.

XIV. Duración

Este Convenio entrará en vigencia al firmarse y continuará en vigencia durante dos años, a menos que se prorrogue o se enmiende de común acuerdo escrito entre la USAID y el Ministerio. Cualquiera de las partes podrá concluir este Convenio, notificando con 30 días de anticipación a la otra parte por escrito, su intención de terminar el mismo.

XIV. Duration

This Agreement will enter into force when signed and will continue for a period of 2 years thereafter, unless extended or amended by written agreement between both the USAID and the Ministry. Either party may terminate this Agreement by giving the other party 30 days written notice of intention to terminate.

XV. Anexo de Disposiciones Normales

El Anexo de Disposiciones Normales que se adjunta, forma parte integral de este Convenio.

XV. Standard Provisions

The standard provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

Project Budget
Presupuesto del Proyecto

	Dollars Dólares	
Contract technicians: **Técnicos contratados:**		
Long term Largo Plazo	117.000	
Short term Corto Plazo	15.000	
Local Secretary Secretaria Local	2.500	
Overhead Gastos indirectos	49.500	184.000
Participants: Becas:		
PIC/P No		
20015	9.810	
20016	1.200	
20017	8.000	
20018	8.000	
20019	8.000	
20020	9.410	
20021	9.410	
20022	2.000	
20023	4.220	
20024	4.220	
20025	6.330	
20026	854	
20027	3.130	
20036	7.435	
20038	362	
20039	297	
20044	1.762	
20037	608	85.100
Project Commodities: Equipos para el Proyecto:		30.000
	Total:-	299.100

PD-AAB-427-F1 5280041- (30)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

10p

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 5 PAGES

2. AGREEMENT NO. 73-2

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL: 72-1131030

7. AID ALLOTMENT SYMBOL: 395-50-528-00-69-31

8. AID FINANCING [ ] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		241,000		241,000
(b) Contract Services		155,000		155,000
(c) Commodities				
(d) Participants		86,000		86,000
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT (1,000=)				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Additional Continuation Sheets if Necessary)

The following PIO/Ts are hereby incorporated as action documents under this Agreement: 30001, 30006, 30008, 30007, 30013, 30019, 30021, 30023, 30024, and PIO/T 30015.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT: December 20, 1972

12. DATE OF THIS REVISION:

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: June 30, 1972

14. FOR THE MINISTRY OF LIVESTOCK AGENCY

SIGNATURE: Benito Medero DATE:

TITLE: Ministro de Ganaderia & Agriculture

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: Thomas O. Stephens DATE:

TITLE: Acting AID Representative

AGRIC 15

PROG

CONT

I. INTRODUCCION

Este convenio se lleva a cabo para proveer fondos adicionales para la actividad iniciada bajo el Acuerdo de Proyecto N° 72-3, acordado el 30 de mayo de 1972, entre el Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay (de aquí en adelante denominado "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. CONTRIBUCION DE LOS ESTADOS UNIDOS

La contribución del Gobierno de los Estados Unidos de América por intermedio de la USAID, además de los US$ 299,100 provistos anteriormente para este proyecto bajo el Convenio N° 72-3, consistirá en US$ 241,000.

III. CONTRIBUCION DEL URUGUAY

La contribución del Gobierno del Uruguay por intermedio del Ministerio, además de lo provisto anteriormente para este proyecto bajo el Convenio N° 72-3, brindará los servicios permanentes de dos choferes calificados para utilizar con efectividad los vehículos asignados, a la Oficina para el Desarrollo Rural de la USAID para este proyecto de cooperación técnica.

I. INTRODUCTION

The purpose of this Agreement is to provide additional funds for the activity initiated under Project Agreement N° 72-3, dated May 30, 1972, between the Ministry of Livestock and Agriculture of Uruguay (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called USAID).

II. U. S. CONTRIBUTION

The United States Government contribution, through USAID, will be US$ 241,000. This is in addition to the sum of US$ 299,100 provided previously under Project Agreement N° 72-3.

III. CONTRIBUTION OF URUGUAY

The Government of Uruguay (through the Ministry), in addition to the amount provided previously under Agreement N° 72-3, will supply the services of two qualified chauffeurs, in order to effectively utilize the vehicles which have been assigned to the USAID Rural Development office for this project.

PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	BETWEEN AID AND MINISTRY OF LIVESTOCK & AGRICULTURE AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY	1. Project/Activity No. 5[illegible]	Page 3 of 3 pages
		2. Agreement No. 73-2	3. [X] Original or Revision No. ____
		3. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING	

IV. OTRAS DISPOSICIONES

Todos los demás términos del Convenio N° 72-3 firmado el 30 de mayo de 1972 se mantienen sin variaciones.

IV. OTHER DISPOSITIONS

All the other terms of Agreement N° 72-3, dated May 30, 1972, remain the same.

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: ____ DATE: ____	SIGNATURE: ____ DATE: ____
TITLE:	TITLE:

PRO AG

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND THE MINISTRY OF THE INTERIOR

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] Other — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-11-995-095

PAGE 1 OF 2 PAGES

2. AGREEMENT NO. 73-5

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE: NARCOTICS CONTROL

5. PROJECT DESCRIPTION AND INSTALLMENTS (See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL: 72-11X1003.2

7. AID ALLOTMENT SYMBOL: 453-50-528-00-69-31

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY

	AUTHORIZED TOTAL (A)	THIS ACTION (B)	PREVIOUS (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		44,800		44,800
(b) Contract Services				
(c) Commodities		27,300		27,300
(d) Other Costs: Participants		17,500		17,500
9. COOPERATING AGENCY FINANCING DOLLAR EQUIVALENT — DATE				
(a) [illegible]				
(b) Technical Assistance Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. [illegible]

The following PIOs' totalling $18,160 are incorporated as part of this Project Agreement:

PIO/P 528-095-1-30040	$ 1,338.-
PIO/P 528-095-1-30033	12,920.-
PIO/C 528-095-5-30043	3,902.-

11. DATE OF AGREEMENT: 3/21/73

12. DATE OF AID ACCEPTANCE

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: December 31, 1973

14. [illegible] AGENCY

Cnel. Dr. N[illegible] Bentin[illegible] 3/20/73

NAME: Ministry del Interior

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

William G. Rhoads

NAME: AID Representative

I. INTRODUCCION Y ANTECEDENTES

De acuerdo con los términos del Convenio General para un Programa de Cooperación Técnica suscrito entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma el siguiente Convenio entre el Ministerio del Interior (de aquí en adelante denominado el "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

El 23 de marzo de 1956 los Gobiernos de la República Oriental del Uruguay y de los Estados Unidos de América, suscribieron en la ciudad de Montevideo, el "ACUERDO GENERAL DE COOPERACION TECNICA". Este tratado fue aprobado por la República Oriental del Uruguay-Ley No. 12.696 promulgada el 20 de enero de 1960.

Este Convenio apoya directamente el tratado mencionado, suministrando asistencia técnica para la organización de una unidad policial anti-narcótica y ayudando al personal en la tarea específica de la investigación narcótica y el control del tráfico de drogas.

II. OBJETIVOS

Por medio de este Convenio

I. INTRODUCTION AND BACKGROUND

Under the terms of the General Agreement for a Program of Technical Cooperation between the Government of the Oriental Republic of Uruguay and the Government of the United States of America, dated March 22, 1960, the following Project Agreement is entered into between the Ministry of Interior (hereinafter called the "Ministry"), and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called the "USAID").

On March 23, 1956, the Governments of the Oriental Republic of Uruguay and the United States of America, subscribed, in Montevideo, the "GENERAL AGREEMENT OF TECHNICAL COOPERATION". This treaty was approved by the Oriental Republic of Uruguay - Law No. 12.696, enacted on 20 January, 1960.

This Project Agreement directly supports the mentioned treaty by providing technical advice on the organization of a police narcotic unit and assisting personnel in the specific area of narcotic investigation and drug traffic control.

II. PROJECT OBJECTIVES

This Agreement will support

se asistirá a organizar una unidad de Control de Narcóticos con jurisdicción en todo el territorio nacional dentro del ámbito de la Policía de Montevideo. La Oficina de Asistencia Técnica de Seguridad Pública de la Misión Económica suministrará asistencia técnica, adiestramiento y una cantidad limitada de equipo como ser muebles de oficina, transporte, comunicaciones, equipo óptico, de laboratorio, educacional y demás equipo policial, que no es adquirible en el Uruguay.

the organization of an Uruguayan Narcotic Control Unit with nationwide jurisdiction within the Montevideo Police. The USAID/PSD will provide technical advice, training and limited commodities such as office furniture, transportation, communications, optical laboratory, educational and other police equipment not available in Uruguay.

Durante el año 1973 la Escuela Nacional de Policía brindará tres cursos regionales de adiestramiento que incluirán la investigación narcótica. La Policía Técnica brindará cursos especiales de adiestramiento en el uso del equipo especializado de investigación y detección de narcóticos, suministrado por AID, para alrededor de 40 representantes de la policía.

During 1973 the National Police School will conduct three regional training courses that will include narcotic investigation. Special training courses in the use of USAID provided investigation and narcotic field testing equipment will be given by the Technical Police to about 40 representatives of the police agencies.

Durante 1973 se elegirán cuatro becarios de la policía para tomar cursos de adiestramiento anti-narcótico en la Academia Internacional de Policía en Washington, D. C.

During 1973 four police participants will be selected to attend narcotic training courses at the International Police Academy in Washington, D. C.

Durante el año 1973 seis becarios recibirán adiestramiento respecto de operaciones anti-narcóticas ofrecido por el BNDD en Buenos Aires. Un máximo de tres personas viajará a

In 1973 six participants will recieve training on narcotic operations offered by BNDD in Buenos Aires. Up to three members of the narcotic unit will travel to other countries to observe

otros países para observar las operaciones policiales referente al control de narcóticos.

La capacidad de todas las fuerzas de patrullaje será mejorada en el campo de la identificación de narcóticos y la investigación por medio de programas de adiestramiento en servicio conducidos por la Policía en todo el territorio nacional.

Al completarse este proyecto, se espera que el Uruguay cuente con una unidad anti-narcótica organizada, con la capacidad suficiente para afrontar la situación narcótica nacional y controlar el tráfico ilegal de drogas.

III. RESPONSABILIDADES RECIPROCAS

a. La AID se compromete a:

A. Suministrar los servicios de asistencia técnica de tres asesores residentes, expertos en Seguridad Pública.

B. Suministrar una limitada cantidad de becas en los Estados Unidos, en el Uruguay y otros países, para personal seleccionado de la Policía Uruguaya, y

C. Suministrar una limitada cantidad de equipos que no puedan adquirirse en el Uruguay.

police operations on narcotic control.

The capabilities of all the patrol forces will be improved in the field of narcotic identification and investigation through police conducted in-service training programs throughout the country.

Upon completion of this project it is expected that Uruguay will have a viable narcotic unit with the capabilities to cope with the national narcotic situation and control the illegal drug traffic.

III. RECIPROCAL RESPONSIBILITIES

a. The USAID agrees to:

A. Provide the technical advisory services of three resident Public Safety Advisors.

B. Provide limited participant training in the United States, Uruguay and other countries for selected Uruguayan Police Officers, and

C. Provide a limited amount of commodities not available in Uruguay.

V. EVALUACION

Este proyecto será evaluado el 31 de diciembre de 1973.

VI. ANEXO DE DISPOSICIONES NORMALES

El Anexo de Disposiciones Normales que se adjunta forma parte de este Convenio.

VII. DURACION

Este Convenio entrará en vigencia al firmarse y regirá hasta el 30 de junio de 1974 a menos que se extienda o se enmiende por consentimiento escrito de las partes contratantes.

Cualquiera de las partes puede rescindir este Convenio comunicando con treinta días de anticipación a la otra parte su intención de así hacerlo, por escrito.

V. EVALUATION

This project will be evaluated by December 31, 1973.

VI. STANDARD PROVISIONS ANNEX

The Standard Provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

VII. DURATION

This Agreement will enter into force when signed and will remain in effect until June 30, 1974 unless extended or amended by written agreement of the contracting parties.

Either party may terminate this Agreement by giving the other party thirty days' written notice of intention to terminate.

b. El Ministerio del Interior se compromete a:

A. Suministrar apoyo logístico al personal de Seguridad Pública de la AID (oficinas, transporte y personal de oficina).

B. Pagar los sueldos y otros beneficios normales al personal que recibe el adiestramiento, y

C. Por medio de las dependencias pertinentes, continuar suministrando vehículos, comunicaciones y demás equipo policial para poder llevar a cabo con éxito los objetivos de este proyecto.

IV. CONTRIBUCIONES FINANCIERAS RELACIONADAS CON ESTE CONVENIO

Además de los servicios del personal residente de Seguridad Pública la AID suministrará un total de US$ 44,800.00 según se detalla en la página 1, Block 8 de este Convenio. Los fondos se usarán para adquirir equipo (US$ 27,300), para financiar adiestramiento en los Estados Unidos (US$ 12,900), para adiestramiento en otros países (US$ 2,000) y para viajes de observación en otros países (US$ 2,600).

Los asesores de Seguridad Pública serán financiados fuera de este Convenio.

b. The Ministry of the Interior agrees:

A. To provide logistic support for USAID Public Safety staff (office space, transportation and clerical help).

B. To pay salaries and allowances to personnel receiving training, and

C. Through its appropriate agencies, continue to provide vehicles, communications, and other standard police equipment to successfully carry out the objectives of this project.

IV. FINANCIAL CONTRIBUTIONS UNDER THIS AGREEMENT

In addition to the services of the resident Public Safety staff, the USAID will provide a total of $ 44,800.00 as shown on page 1, Block 8 of this agreement. The funds will be used to procure commodities ($ 27,300), to finance US Training ($ 12,900), training in other countries ($ 2,000) and observation training to other countries ($ 2,600).

Public Safety advisors are financed outside of this Agreement.

PRO AG

PUB. SAF:

PROG:

CONT:

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE MINISTRY OF THE INTERIOR

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-11-995-095

PAGE 1 OF 1 PAGES

2. AGREEMENT NO. 73-5

3. [ ] ORIGINAL OR REVISION NO. 1

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

NARCOTICS CONTROL

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex B attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL: 72-11X4103.2

7. AID ALLOTMENT SYMBOL: 453-50-528-00-69-31

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total	44,800	5,178	8,517	41,461
(b) Contract Services				
(c) Commodities	27,300		8,517	18,783
(d) Other Costs: Participants	17,500	3,218 1,960		20,718 1,960
9. COOPERATING COUNTRY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT, $1.00= 900				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (or Further Clarification, If Necessary)

This project agreement is hereby modified to reflect final FY 1973 budget projections.

Este acuerdo se modifica por la presente a los efectos de reflejar las obligaciones para el presupuesto del Año Fiscal 1973.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT: March 21, 1973

12. DATE OF THIS REVISION: June 28, 1973

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: December 31, 1973

14. FOR THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

Coronel Dr. Néstor H. Bolentini

SIGNATURE: DATE:

TITLE: Ministro del Interior

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

William G. Rhoads

SIGNATURE: William G. Rhoads DATE: 6/28/73

TITLE: AID Representative

PD-ABB-427-A1

5280041-(31)

18p.

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX

[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60

[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE

[ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 18 PAGES

2. AGREEMENT NO. 74-3

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-11X1023

7. AID ALLOTMENT SYMBOL 402-50-528-00-69-41

AGRIC: [illegible]
PROG: [illegible]
CONT: [illegible]

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		392,700		392,700
(b) Contract Services		259,300		259,300
(c) Commodities				
(d) Other Costs Participants		132,900		132,900
		500		500
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs In King		600,000		600,000

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheet, If Necessary)

The PIO/Ps and PIO/Ts listed in Annex A to this Project Agreement are hereby incorporated as action documents hereunder.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT May 20, 1974

12. DATE OF THIS REVISION

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE December 31, 1974

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY

SIGNATURE: Benito Medero DATE: 5/20/74

TITLE: Minister of Livestock and Agriculture

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Leonard J. Horwitz

SIGNATURE: Leonard J. Horwitz DATE: 5/20/74

TITLE: AID Representative

I. INTRODUCCION

Este convenio se lleva a cabo para proveer fondos adicionales para la actividad iniciada bajo el Acuerdo de Proyecto No. 72-3 acordado el 30 de Mayo de 1972, entre el Ministerio de Ganadería y Agricultura del Uruguay (de aquí en adelante denominado "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

II. ANTECEDENTES

En los últimos tiempos la USAID, así como otras agencias internacionales de asistencia en el Uruguay, ha brindado al sector agropecuario una alta prioridad en la concentración de sus programas. Esto es también el reflejo de las prioridades de desarrollo del Gobierno del Uruguay, dado el papel fundamental que desempeña el sector agropecuario en la economía del país. Este sector contribuye directamente o indirectamente aproximadamente en un 30% del GNP, emplea el 19% de la fuerza laboral, y compone el 85% del total de las exportaciones, por lo tanto genera la mayor parte de la divisa extranjera sobre la cual se asienta el crecimiento económico del mismo.

I. INTRODUCTION

The purpose of this Agreement is to provide additional funds for the activity initiated under Project Agreement No. 72-3 dated May 30, 1972, between the Ministry of Livestock and Agriculture of Uruguay (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called the "USAID").

II. BACKGROUND

For some time, AID, as well as other international agencies in Uruguay have accorded the agricultural sector a high priority as an area of program concentration. This also reflects on GOU development priorities, given the role of agriculture as the key production base of the economy. This sector contributes directly or indirectly about 30% of GNP, employs 19% of the labor force and accounts for 85% of exports, thus generating most of the foreign exchange upon which growth depends.

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2
2. Agreement No. 74-3
3. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

Por más de 30 años el desarrollo agrícola en el Uruguay ha estado estancado. Durante cinco de los 10 años pasados, han decrecido algunos rubros de la producción y muchos de los estudios realizados concluyen en recomendaciones comunes sobre lo que se necesita para reactivar el sector agrícola en el Uruguay. El problema consiste en hallar una fórmula que sea políticamente viable y que no implique un serio deterioro en los ingresos de la población urbana del Uruguay.

For over 30 years Uruguay's agriculture has been stagnant. In five of the past 10 years there has been production decreases; most studies reach the common conclusions and prescriptions on what is needed to revive the agricultural sector. The problem is to find a formula which is politically feasible and which does not imply a serious cut in the income of Uruguay's urban population.

La sección agrícola del Plan de Desarrollo Nacional (1973 - 1977) trata de realizar una aproximación integral a mejor utilización de las ventajas comparativas que el Uruguay posee, desarrollando la agropecuaria y la agro-industria. El plan tiene tres objetivos básicos que son : (1) aumentar las exportaciones, por lo tanto aumentar la importación de bienes que son necesarios para posibilitar el crecimiento de otros sectores de la economía; (2) mejorar las oportunidades de empleo promoviendo líneas de producción que utilicen las oportunidades ventajosas de mercados externos existentes y que permitan un intensivo uso de mano de obra y una adecuada integración agro-industrial; (3) una distribución más adecuada del ingreso en el sector agrícola a través

The agricultural portion of the National Development Plan (1973-1977) seeks an integral approach to best utilize the comparative advantages that Uruguay possesses in developing agriculture and agro-industry. The plan has three basic objectives. These are : (1) to increase exports, thereby increasing imports, which are required to make possible growth in other sectors of the economy; (2) to improve employment opportunities by promoting lines of production that will take advantage of the existing external markets and will be labor intensive while permitting adequate agro-industry integration; and (3) to distribute more adequately income within the agricultural sector through pricing policies, taxation, and other measures that will accelerate this process.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

de políticas de precios, impositivas, y otras medidas que acelerarán el proceso.

Recientes lineamientos de políticas agropecuarias han sido enunciados y se han tomado determinadas acciones basados en el plan original del sector. Estos lineamientosrequieren las siguientes medidas : (1) aumentar los precios de los productos agropecuarios; (2) asegurarle al productor agropecuario un retorno que cubra adecuadamente los costos de los insumos; (3) mantener el subsidio d los fertilizantes; (4) agilitar la administración del crédito agrícola y proveer asistencia de crédito supervisado; (5) proveer la necesaria maquinaria agrícola; (6) brindar incentivos tanto en el sector privado como en el público, a las comisiones nacionales encargadas de la ejecución y planificación de los programas de producción y comercialización para aquellos rubros agrícolas más importantes; (7) apertura de rutas de penetración para facilitar el movimiento de la producción agrícola; (8) continuar apoyando el plan nacional de silos que incrementará la capacidad de almacenamiento; y (9) promover la investigación y la aplicación de experimentación

Recent policy guidelines have been issued and actions taken which fill in some of the missing elements of the original sector plan. These guidelines require the following measures : (1) to increase prices for agricultural products; (2) to assure the agricultural producer a return that would adequately cover the cost of inputs; (3) to maintain a subsidy for fertilizers; (4) to streamline the management of agricultural credit and provide supervised credit; (5) to provide the necessary agricultural machinery; (6) to make available incentives from both the public and private sectors into the national commodity boards, charged with planning and executing production/marketing programs for key commodities; (7) to open penetration roads to facilitate the movement of agricultural production; (8) to press forward with the National Grain Storage plan to provide increased storage facilities, and (9) to promote agricultural research and the application of research resources through technology delivery systems.

agrícola a través de sistemas de entrega de la tecnología.

Durante el pasado año y medio, el Gobierno del Uruguay ha adoptado varias políticas que afectan al sector agrícola que si son aplicadas efectivamente, redundarán en un significativo aumento del sector. Es así que al fin se ha comenzado a dar prioridad y apoyo al sector agrícola que es fundamental para el aumento del crecimiento. Se han identificado dos áreas prioritarias: (1) la investigación agrícola y los sistemas asociados de entrega de la tecnología al productor, que harán más efectivo el desarrollo tecnológico agropecuaio; (2) apoyo técnico y financiero para los programas de producción y comercialización de cereales y oleaginosas. Bajo el programa de USAID en marcha, se está dando asistencia técnica al programa de investigación agrícola del Ministerio.

During the past year and a half, the GOU has adopted policies affecting agriculture which, if effectively applied, could foster significant growth in the sector. It has at long last begun to give priority and support to the agricultural sector which is fundamental for increased growth. Two priority areas have been identified ; these are : (1) agricultural research, and associated delivery system that will effectively make new technology available to the producers; and (2) technical and financial support for a production/marketing program for cereal and oil crops. Under the on-going AID financed agricultural production and marketing project grant assistance has been provided to the Ministry's agricultural research program.

En el año 1961 el Ministerio estableció dos centros de Investigación Agropecuaria, uno para el sector Veterinaria (M. Rubino) y uno para agricultura en general (La Estanzuela). En 1967 se estableció una estación experimental adicional para resolver los problemas en el área de la producción de frutas y hortali-

In 1961 the Ministry esablished two agricultural research centers, one for Animal Health (Centro M. Rubino) and one for general agriculture (La Estanzuela). In 1967 an additional research station was established to deal with fruits, vegetables, and other horticultural products or non-traditional agricultural production. In 1972 the Veterinary research

zas y otros productos agrícolas de producción no tradicional en el país. En 1972 el Centro de Veterinaria fue separado del resto del sistema, y la investigación agrícola fue reorganizada en un centro de investigaciones con cuatro estaciones de experimentación (Tacuarembó, Treinta y Tres, Las Brujas y Salto). Los servicios de asesoramiento técnico que se brindan bajo este proyecto asisten al área de la investigación frutícola y hortícola que se llevan a cabo en las estaciones de Las Brujas y Salto por el momento.

was separated from the rest of agricultural research and the agricultural research was reorganized into one research center with four research stations. (Tacuarembó, Treinta y Tres, Las Brujas and Salto). The technical advisory services provided by this project will assist the Fruit and Vegetable Research Station at Las Brujas and the Citrus Research Station located at Salto for the most part.

Se ha delineado un programa de investigación agrícola por cinco años. Este plan incluye todos los insumos, por ejemplo apoyo presupuestal, adiestramiento, asistencia técnica, etc. necesarios para llevar a cabo efectivamente este programa. Considerando la disponibilidad de recursos y las mejoras institucionales, la investigación agrícola adaptada presenta quizá la mejor oportunidad para una efectiva asistencia. USAID tiene en marcha un contrato con un consorcio universitario integrado por Pennsylvania State University, Michigan State University y Texas A&M University, para proveer dichos servicios de asistencia técnica y algunos componentes del equipamiento de las estaciones.

A five year plan for agricultural research has been outlined. This plan includes all of the inputs, i.e., budgetary support, training, technical assistance, etc., necessary to carry out an effective program. Considering the availability of resources and the institutional improvements, agricultural adaptive research presents perhaps the best opportunity for effective assistance. AID has an on-going contract with a University Consortium, consisting of the Pennsylvania State University, Michigan State University and Texas A&M University for providing technical advisory services and some commodities.

III. PROPOSITO Y DESCRIPCION

El propósito de este proecto es el de ampliar la capacidad del Ministerio de Ganadería y Agricultura y demás dependencias que asisten al sector agrícola, para aumentar la producción y mejorar la comercialización de los productos agrícolas. Las metas específicas son : (1) mejorar el sistema de investigación agrícola con el objetivo de desarrollar nuevos procedimientos de producción y manejo económicamente atractivos en el Uruguay, que puedan aplicarse efectivamente en la producción agropecuaria comercial; (2) adiestramiento de funcionarios clave del Ministerio en métodos modernos de investigación y en la comprensión de la importancia de la investigación moderna en el aumento de la producción agrícola; (3) aumentar la capacidad del Ministerio para la transferencia de nuevas tecnologías a través de un sistema perfeccionado a los productores.

Este proyecto se estima que finalizará dentro de 5 años y está dividido en tres fases para su implementación. La primera fase ha sido completada y este acuerdo provee de los recursos necesarios para apoyar la segunda fase. Tanto la asistencia técnica a corto y largo plazo, se continuará

III. PURPOSE AND DESCRIPTION

The purpose of this project is to increase the capabilities of the Ministry and other agencies assisting in the agricultural sector, to increase production and improve marketing of agricultural products. Specific targets are to : (1) build an improved agricultural research system having the objective of developing new production and handling procedures that are economically attractive in Uruguay and can be effectively introduced into commercial agriculture; (2) develop key Ministry employees who are trained in modern research methods and understand the role of research in increasing agriculture outputs; and (3) increase the capability of the Ministry to transfer new technology through an improved Extension delivery system to producers.

This activity is designed for completion in five years and divided into three phases for implementation. The first phase has been completed and this agreement provides the resources necessary to support the second phase. Both long and short term technical advisory services will continue to be made available through the existing University

brindando a través del Contrato existente con el Consorcio de Universidades. Estos servicios de asesoramiento se concentrarán en mejorar y perfeccionar las actividades de investigación y experimentación en horticultura y fruticultura en la estación experimental de Las Brujas especialmente. Asimismo, apoyarán a la Estación Experimental de Citricultura localizada en Salto, y otras áreas de potencial desarrollo hortícola o frutícola incluyendo la producción de papas, que estarán localizadas en otras áreas geográficas del Uruguay de acuerdo a lo aconsejado por asesores técnicos.

Consortium contract. These advisory services will concentrate principally on upgrading the fruit and vegetable research work at the Las Brujas Research Station. They will also support the Citrus Research Station located at Salto and other specific horticultural research, in areas such as potatoes, will be located in other geographic areas of Uruguay as identified by the technical advisors.

El programa de adiestramiento apoyará las actividades arriba mencionadas, así como asistirá también otras actividades en las cuales el Ministerio es responsable, y donde mutuamente se acuerde por parte de la USAID y del Ministerio que este adiestramiento no esté siendo brindado por otras fuentes de financiamiento.

Participant training will support the above activities and will also assist with other agricultural production and marketing activities for which the Ministry is responsible where training requirements are agreed upon by the Ministry and the USAID and this training is not being provided through other sources.

El apoyo en equipamiento será brindado por la USAID para asegurar que las facilidades técnicas básicas estén disponibles a los efectos de que los servicios de asesoramiento provistos por este acuerdo sean lo más efectivos.

Commodity support will be provided by the USAID to insure that the basic technical facilities are available to make the advisory services provided by this agreement effective.

IV. CONTRIBUCIONES DE LOS EEUU.

(a) Personal de la USAID que consiste en un Director del Departamento de Desarrollo Rural, dosprofesionales uruguayos y una secretaria, serán responsable s para la administración general de la asistencia técnica brindada bajo este proyecto, incluyendo las directivas necesarias para el establecimiento de los objetivos, dsignación de prioridades y la planificación y coordinación necesarias para llevar a cabo el proyecto. Estos servicios serán brindados por la USAID, no formando parte del Acuerdo ni de su financiación.

(b) Durante el período Abril 1, 1974 hasta el 31 de Marzo de 1975, este Acuerdo brindará 72 meses/hombre de servicios de asesoramiento contratado en los campos técnicos de : producción de frutales de hoja caduca, producción de hortalizas, pomología, producción citrícola, patología vegetal, entomología e información agrícola. Asesoramiento técnico a corto plazo para asistir en problemas específicos tales como : control de malezas, riego y drenaje, maquinarias agrícolas, papas, suelos, etc.

Asimismo, se brindará adicionalmente 12 meses/hombre de asistencia técnica a corto plazo al Ministerio, de acuerdo a su solicitud, con

IV. CONTRIBUTIONS OF THE U.S.

(a) U.S. Direct Hire - A direct hire staff consisting of a Rural Development Officer, two Uruguayan professionals and one secretary will be responsible for the overall management of the technical assistance made available by this project, including the guidance necessary for the establishment of goals, the designation of priorities, and the planning coordination necessary to carry out the project. These services will be supported by the USAID and are financed outside of this project agreement.

(b) During the period April 1, 1974 through March 31, 1975, this Project Agreement will provide 72 man/months of contractual advisory services in the following technical fields : deciduous fruits production, vegetable production, pomology, citrus production, plant pathology, entomology, and agricultural information. SHort term technical advisors will be made available to assist with special problems such as weed control, irrigation and drainage, farm machinery, potatoes, soils, etc.

Additionally, 12 man/months of short term technical advisory services will be provided to the Ministry for the purpose of

el propósito de asesorar al Ministerio dn las áreas específicas de : política de precios, producción de cereales y oleaginosos, comercialización de rubros agrícolas no-tradicionales, almacenamiento, suelos, control de plagas y administración rural. En muchos aspectos esta asistencia técnica a corto plazo tendrá la misma función de estudios de prefactibilidad en relación a proyectos de asistencia capital. Esta asistencia técnica a corto plazo incluirá un estimado de 6 meses/hombre de servicios de asesoramiento para asistir al Ministerio en la planificación de un nuevo programa de extensión para la difusión de sistemas tecnológicos que proveerán a los productores agropecuarios de nuevas tecnologías.

dealing with special agricultural problems. This technical assistance will provide consultants to advise the Ministry in the specific areas of : price policies, cereal and oil crop production, marketing of non-traditional agricultural commodities , grain storage, soils pest control and farm management. In many respects, these short term advisory services will serve the same function as a pre-feasibility study in relation to capital assista ance projects. Included in this short term technical assistance will be an estimated 6 man/months of advisory services to assist the Ministry in planning an agricultural extension system that will effectively make new technology available to producers.

(c) Programa de adiestramiento- El componente del programa de adiestramiento de este proyecto está basado en las necesidades totales de adiestramiento del Ministerio. Estas necesidades están basadas en un relevamiento que se realizó en el año 1970 y que ha sido actualizado anualmente desde entonces. Este adiestramiento cubre las áreas prioritarias acordadas con el Ministerio y la USAID y considera los aportes de otras agencias donantes. Se brindará algo de adiestramiento que apoyará

(c) Participant training - The participant training component of the project is based upon overall training needs of the Ministry. These training needs are based upon a survey that was made in 1970 and has been updated annually since that time. This training covers the priority areas agreed upon by the Ministry and the USAID and takes into consideration technical inputs of other donors. Some training may be provided that will support both technical and capital assistance that is being provided by other assistance agencies. Recommendations for training are expected from

tanto a la parte técnica como de asistencia capital que está siendo provista por otras agencias. Las recomendaciones de adiestramiento que realice el Consorcio Universitario contratado serán consideradas, pero los programas generales de adiestramiento de este proyecto no se limitarán a estas recomendaciones ni se espera que las universidades deban realizar el adiestramiento solicitado por el proyecto. Los participantes continuarán utilizando los procedimientos de la Oficina de Adiestramiento Internacional de AID/Washington. 136 meses/hombres de adiestramiento a corto y a largo plazo en las áreas de : citrus, hortalizas, frutas, cereales, oleaginosos, patología vegetal, entomología, nutrición, economía agrícola, manejo de suelos, pasturas, créditos, certificación de semillas, control de malezas, planificación agrícola, información agrícola, comercialización y extensión serán brindados.

the University Consortium providing contractual technical assistance, but the overall training component of this project will not be limited to these recommendations nor will these Universities be expected to provide all of the training required by the project. Participant training will continue through the procedures of the AID Office of International Training. 136 man/months of both short and long term participant training in the subject matter areas of : citrus, vegetables, fruits, cereal grains, oil crops, plant pathology, entomology, animal nutrition, agricultural economics, pasture management, credit, soils, certified seeds, weed control, agricultural planning, agricultural information, marketing, and agricultural extension, will be provided.

(d) Equipamiento - $ 20.000 dólares de equipos de laboratorio, de campo, para investigación agrícola aplicada, información técnica, materiales de adiestramiento, y otros artículos y materiales necesarios para las actividades de investigación agrícola.

(d) Commodity support - $ 20,000 of commodity support will assist in providing field and laboratory equipment for applied agricultural research, technical publications, training materials, and some agricultural materials for research activities.

La contribución específica en dólares de la USAID está presentada en el Anexo A adjunto a este Acuerdo.

Specific dollar amounts of the USAID contribution is contained in Annex A attached to this Project Agreement.

V. CONTRIBUCION DEL GOBIERNO DEL URUGUAY

El Gobierno del Uruguay a través del Ministerio brindará :
(a) Todo el apoyo administrativo de contraparte necesario para la mejor utilización de los servicios de asesoramiento técnico brindados bajo este acuerdo, incluyendo vehículos para el transporte, laboratorios y facilidades de investigación y adecuadas oficinas.
(b) Todos los recursos necesarios para equipar en forma de materiales y personal y mantener un programa dinámico de investigación agrícola tanto para las actividades en marcha como para nuevas actividades que este programa pueda apoyar.
(c) Toda la documentación , coordinación,acuerdos interministeriales que sean necesarios para movilizar y permitir la utilización efectiva de los insumos brindados por USAID bajo este Acuerdo.
(D) Adecuados recursos financieros a tiempo para operar, mantener, reparar y utilizar todo el equipamiento brindado bajo este Acuerdo.

V. G.O.U. CONTRIBUTIONS

The GOU through the Ministry will provide :
(a) All counterpart administrative support necessary for the utilization of the technical advisory services provided under this Agreement, including vehicles for transportation, laboratory and field research facilities, and suitable office space.
(b) All financial resources necessary to staff, equip, and maintain a dynamic agricultural research program for both ongoing and new activities that the technical assistance made available by this agreement will support.
(c) All of the documentation, coordination and interministerial agreements that may be necessary to mobilize and permit the effective utilization of all USAID inputs made available under this Project Agreement.
(d) Adequate financial resources on a timely basis to operate, maintain, repair and utilize all of the equipment made available under this Agreement.
(e) Continue to pay the salaries of Uruguayan technicians while they are on participant training assignments.

(e) Continuar con el pago de los salarios de los técnicos uruguayos que participen del programa de adiestramiento bajo este Acuerdo.
(f) El Ministerio financiará los costos de los viajes internacionales en conexión con el programa de adiestramiento.
(g) Todo el apoyo necesario en el país para la asistencia técnica a corto plazo que se brinde bajo este proyecto para problemas específicos. Esto incluirá : contrapartes ade ados para los técnicos, transporte, oficinas, servicios de secretaria e intérprete, etc.

(f) The Ministry will pay all international travel costs connected with participant training.
(g) All in-country support for the short-term technical advisors made available by this project for specific problem areas. This will include : counterparts, in-country transportation, office space, secretarial services, etc.

El costo estimado en dólares de la contribución del Ministerio a este proyecto está incluído en el Anexo A de este Acuerdo.

The estimated dollar value of the Ministry contribution to this project is included in Annex A to this Project Agreement.

VI. EVALUACION

El Ministro de Ganadería y Agricultura y el Representante de la USAID, o sus re resentantes autorizados, y la Universidad contratada, se reunirán anualmente para evaluar formalmente el progreso de l trabajos ejecutados bajo este convenio y para efectuar los ajustes necesarios para asegurar una efectiva terminación del Proyecto.

VI. EVALUATION

The Minister of Livestock and Agriculture and the USAID Representative or their authorized representatives, and the contractor, will meet annually to evaluate formally the progress of the work carried out under this Project Agreement and to make the necessary adjustments to insure effective completion of the Project.

VII. INFORMES

El Jefe de Proyecto de la Universidad contratada preparará y someterá informes mensuales en un formato a acordarse con la USAID y el Ministerio. Asimismo, la Universidad contratada presentará un informe anual en inglés y en español. Finalmente, la Universidad contratada preparará y someterá un informe final en idioma inglés y español. Se someterán copias fidedignas de estos informes al Ministro de Ganadería y Agricultura, al Coordinador del Ministerio, al Director de OPYPA, al Director de la Estación Experimental de Las Brujas, al Director de la Estación Experimental de Salto y a la USAID.

Todos los asesores técnicos a corto plazo contratados bajo este acuerdo, prepararán un informe final a la USAID y al Ministerio, en relación a las actividades desarrolladas, así como otros informes especiales que puedan ser solicitados por la USAID o el Ministerio.

VII. REPORTS

The Chief of the Project of the Contract University will prepare and submit monthly reports based upon a format to be agreed upon by the USAID and the Ministry. The contract University will prepare and submit an annual report in Spanish and English. A final report will be prepared by the contractor in both languages. Identical copies of all these reports will be submitted to the Minister of Livestock and Agriculture, the Research Coordinator of the Ministry, the Director of OPYPA, the Director of the Las Brujas Experimental Station, the Director of the Salto Experimental Station, and the USAID.

All short-term technical advisors will submit a final report to the USAID covering their activities in Uruguay and special reports as may be required by the USAID.

VIII. PUBLICIDAD

Las partes de este convenio tratarán de dar la publicidad apropiada a los objetivos y progresos de este programa de cooperación técnica.

VIII. PUBLICITY

The parties of this Agreement will endeavour to give appropriate publicity to the objectives and progress of this technical cooperation program.

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2
2. Agreement No. 74-3
3. Project/Activity Title: AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING

3. [X] Original or Revision No.

IX. DURACION

Este Convenio entrará en vigencia al firmarse y continuará en vigencia durante un año a menos que se prorrogue o se enmiende de común acuerdo escrito entre la USAID y el Ministerio. Cualquiera de las partes podrá concluír este convenio, notificando con 30 días de anticipación a la otra parte por escrito, su intención de terminar el mismo.

IX . DURATION

This Agreement will enter into force when signed and will continue for a period of one year thereafter, unless extended or amended by written agreement between both the USAID and the Ministry. Either party may terminate this Agreement by giving the other party 30 days written notice of intention to terminate.

X. DISPOSICIONES NORMALES

El Anexo de Disposiciones Normales que se adjunta forma parte integral de este Convenio.

X. STANDARD PROVISIONS

The Standard Provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:	SIGNATURE: DATE:
TITLE:	TITLE:

Annex A

Estimated Budget

Agricultural Production and Marketing

July 1, 1973 - June 30, 1974

USAID Contribution

I. Technicians $ 239,252
Round $ 239,300

a. PIO/T 528-041.2-3-40029 (Penn State University) $ 174,600

b. PIO/T 528-041.2-3-40014 (Univ. of Illinois) 4,652

c. 6 m.m. advisory services for Agric. Delivery System 30,000

d. 6 m.m. advisory services for policy reforms 30,000

II. Participants $ 132,900

a.	PIO/P 40001	$ 300
b.	PIO/P 40002	8,400
c.	PIO/P 40003	1,180
d.	PIO/P 40005	2,490
e.	PIO/P 40006	9,600
f.	PIO/P 40007	9,600
g.	PIO/P 40008	5,600
h.	PIO/P 40012	1,300
i.	PIO/P 40013	2,350
j.	PIO/P 40020	11,200
k.	PIO/P 40021	810
l.	PIO/P 40026	1,050
m.	PIO/P 40030	11,200
n.	PIO/P 40032	9,600

Annex A - Page 2.

o. PIO/P 40033	1,355	
p. PIO/P 40034	625	
q. PIO/P 40036	1,455	
r. PIO/P 40037	1,305	
s. PIO/P 40038	1,355	
t. Long-term training in U.S. (5 participants)	48,000	
u. Observation tour for MGA official	4,125	
Commodities		$ 20,000
a. Commodities in support of Penn. State University Contract (included in PIO/T)	20,000	
Other Costs		$ 500
a. Miscellaneous (English language training, etc.)	500	
Grand Total :		$ 392,700

AID 1330-1A (6-72) CONTINUATION SHEET ANNEX	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND THE MINISTRY OF LIVESTOCK AND AGRICULTURE AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY	1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2	PAGE 3 OF 3 PAGES
		2. Agreement No. 74-3	3. [X] Original or Revision No.
		5. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING	

Estimated GOU Contribution

July 1, 1973 - June 30, 1974

	US$ Equivalent
I. Las Brujas Station : Personnel, equipment, supplies, etc.	$ 450,000
II. Salto Citrus Station : Personnel, equipment, supplies, etc.	$ 150,000
Total :	$ 600,000

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:	SIGNATURE: DATE:
TITLE:	TITLE:

AID 1330-1 (6-64)

PRO AG

PD-AAB-427-C1

5280041-(32)

14, 9.a.

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND

THE MINISTRY OF INTERIOR

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

- [X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
- [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [X] STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

	DATE
[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION	3/22/60
[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT	
[ ] (other)	

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-11-995-095

PAGE 1 OF 4 PAGES

2. AGREEMENT NO. 75-2

3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE: NARCOTICS CONTROL

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL: 72-1151022

7. AID ALLOTMENT SYMBOL: 522-50-528-00-69-51

PROG: AR
CONT: RO
DEA: AR
POL: RO

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY

	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		6,788		6,788
(b) Contract Services				
(c) Commodities		6,788		6,788
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00 =				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets, If Necessary) In addition to the commodity support provided through this Agreement, USAID/Uruguay plans to finance from AID/Washington regional funds the costs of participant training totalling $12,200 for the fiscal year.

Además de los equipos provistos por este Convenio, USAID/Uruguay financiará con fondos regionales de AID/Washington el costo de adiestramiento de personal durante el año fiscal por un total de US$12,200.

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT

12. DATE OF THIS REVISION

13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: December 31, 1975

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY

SIGNATURE: Col. Hugo Linares Brum DATE: 1/22/75

TITLE: Ministro del Interior

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: Leonard J. Horwitz DATE: 1/22/75

TITLE: AID Representative

I. INTRODUCCION Y ANTECEDENTES

Bajo los términos del Acuerdo General para un Programa de Cooperación Técnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de los Estados Unidos de América, en vigencia desde el 22 de marzo de 1960, se suscribe el siguiente Convenio entre el Ministerio del Interior (de aquí en adelante denominado "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante llamada "USAID").

II. OBJETIVOS DEL PROYECTO

El propósito de este Convenio es proveer asistencia a la Brigada Policial de Control de Narcóticos, con jurisdicción nacional dentro de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia (ONII).

III. RESPONSABILIDADES RECIPROCAS

A. La Misión se compromete a proveer:

1) Adiestramiento para cuatro oficiales de la Policía Uruguaya en el curso de seis semanas en Control Internacional de Drogas de la Escuela para Oficiales de la Administración de Control de Drogas.

2) Cursos de orientación y de observación de operaciones policiales de control de narcóticos en Estados Unidos de América para dos oficiales de alto grado.

I. INTRODUCTION AND BACKGROUND

Under the terms of the General Agreement for a Program of Technical Cooperation between the Government of the Oriental Republic of Uruguay and the Government of the United States of America, effective March 22, 1960, the following Project Agreement is entered into between the Ministry of Interior (hereinafter called the "Ministry"), and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called the "USAID").

II. PROJECT OBJECTIVE

The purpose of this Agreement is to provide support to the Uruguayan Police Narcotics Brigade which has nationwide jurisdiction within the National Directorate of Information and Intelligence (NDII).

III. RECIPROCAL RESPONSIBILITIES

A. The USAID agrees to provide:

1) Participant training for four Uruguayan police officers at the Drug Enforcement Administration Six-Week International Drug Enforcement Officers' School.

2) Orientation training in the U.S. for two high-ranking officers to observe police operations on narcotics control.

3) Una cantidad limitada de equipos relacionados con el proyecto, no disponibles en el Uruguay, tales como un vehículo con tracción en las cuatro ruedas, equipo de radio y equipos para análisis de narcóticos.

3) Limited project related commodities not available in Uruguay, such as a four wheel drive vehicle, radio equipment and narcotics test kits.

B. El Ministerio conviene en:

B. The Ministry agrees to:

1) Pagar los sueldos a los participantes durante el adiestramiento.

1) Pay the salaries of participants while in training.

2) Ofrecer una razonable seguridad de que los participantes, luego que retornen de su adiestramiento, continuarán en el desempeño de sus actuales tareas o se les asignarán posiciones de mayor responsabilidad.

2) Provide reasonable assurance that the participants upon their return from training, will continue in their present job assignments or assume positions of greater responsibility.

3) Ofrecer a los participantes adiestrados amplias oportunidades de aplicar en el desempeño de sus tareas habituales los conocimientos y habilidades adquiridos durante el adiestramiento.

3) Provide returned participants ample opportunity to apply the knowledge and skills acquired through training in carrying out their regular job responsibilities.

4) Usar los equipos provistos por este Convenio para los propósitos convenidos y mantenerlos en satisfactorias condiciones de utilización.

4) Use the commodities and equipment provided through this Agreement for the purposes intended, and to maintain the equipment in satisfactory working condition.

IV. ANEXO DE DISPOSICIONES NORMALES

El Anexo de Disposiciones Normales adjunto forma parte integral de este Convenio.

IV. STANDARD PROVISIONS ANNEX

The attached Standard Provisions Annex is part of this Project Agreement.

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:	SIGNATURE: DATE:
TITLE:	TITLE:

V. DURACION

Este Convenio permanecerá en vigencia hasta el 30 de junio de 1975, excepto que sea extendido o modificado por acuerdo escrito de las partes contratantes.

Cualquiera de las partes puede terminar este Convenio previa notificación a la otra parte, por escrito y con 30 días de anticipación, de su intención de terminar el mismo.

V. DURATION

This Agreement will remain in effect until June 30, 1975, unless extended or amended by written agreement of the contracting parties.

Either party may terminate this Agreement by giving the other party thirty days' written notice of intention to terminate.

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:
TITLE:

AID 6330-1 (8-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND THE MINISTRY OF THE INTERIOR

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

[X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
[ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
[X] STANDARD PROVISIONS ANNEX
[ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

	DATE
[X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION	3/22/60
[ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT	
[ ] (other)	

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-11-995-095
PAGE 1 OF 5 PAGES
2. AGREEMENT NO. 74-2
3. [X] ORIGINAL OR REVISION NO.
4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

NARCOTICS CONTROL

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-1141022
7. AID ALLOTMENT SYMBOL 422-50-528-00-69-41

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total		19,600		19,600
(b) Contract Services				
(c) Commodities		19,600		19,600
(d) Other Costs				
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00=				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs				

10. SPECIAL PROVISIONS (Use Additional Continuation Sheets If Necessary)

PROG
CONT
DEA
FOL/A

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT: March 28, 1974
12. DATE OF THIS REVISION:
13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE: December 31, 1974

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY
Sr. Ministro del Interior
Gral. Hugo Linares Brum
SIGNATURE: [illegible] DATE:
TITLE:

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT
Leonard J. Horwitz,
AID Representative
USAID/Uruguay
SIGNATURE: Leonard J. Horwitz DATE: 3/28/74
TITLE:

AID 1020-1A (8-70)

PRO AG CONTINUATION SHEET

ANNEX A

PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND THE MINISTRY OF THE INTERIOR

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

1. Project/Activity No. 528-11-995-095

2. Agreement No. 74-2

3. Project/Activity Title: NARCOTICS CONTROL

3. [X] Original or Revision No.

I - INTRODUCCION Y ANTECEDENTES

De acuerdo con los términos de un Convenio General para un programa de cooperación tecnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay y el Gobierno de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma el siguiente convenio entre el Ministerio del Interior (de aquí en adelante denominado el "Ministerio) y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante denominada la "Misión").

El 23 de marzo de 1956, los Gobiernos de la República Oriental del Uruguay y los Estados Unidos de América suscribieron en Montevideo el ACUERDO GENERAL DE COOPERACION TECNICA. Este tratado fué aprobado por la República Oriental del Uruguay segun ley No. 12.696 promulgada el 20 de enero de 1960.

Este Convenio apoya directamente el Acuerdo General mencionado, suministrando asistencia técnica continua a la unidad policial de control de narcóticos recientemente constituída y cooperando con el personal de esta unidad en la investigación sobre narcóticos y el control de tráfico de drogas.

I - INTRODUCTION AND BACKGROUND

Under the terms of a General Agreement for a program of technical cooperation between the Government of the Oriental Republic of Uruguay and the Government of the United States of America, dated March 22, 1960, the following Project Agreement is entered into between the Ministry of the Interior (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called "USAID").

On March 23, 1956, the Governments of the Oriental Republic of Uruguay and the United States of America, subscribed, in Montevideo, the "General Agreement of Technical Cooperation". This treaty was approved by the Oriental Republic of Uruguay, Law No. 12,696, enacted on 20 January 1960.

This Project Agreement directly supports the mentioned treaty by providing continuing technical advice to the recently organized police narcotic unit and assisting the personnel of this unit in the areas of narcotic investigation and drug traffic control.

For the Cooperating Government or Agency

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE:

For the Agency for International Development

SIGNATURE: _____ DATE: _____

TITLE:

II. OBJECTIVOS DEL PROYECTO

Este convenio apoyará a la Brigada Policial de Control de Narcóticos recientemente organizada en el Uruguay que tiene jurisdicción en todo el territorio nacional dentro de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia (DNII). La División de Seguridad Pública de la Misión suministrará cooperación técnica, adiestramiento y una cantidad limitada de equipos, como ser, dos vehículos y repuestos, equipo de comunicaciones, equipo de operaciones y equipos de oficina.

Durante el año 1974 la Escuela Nacional de Policía brindará tres cursos regionales para todos los instructores de la Escuela de Policía cuyos cursos incluirán conocimientos avanzados de investigación en el control de narcóticos.

En el mes de agosto de 1973 la Agencia de Control de Drogas de los Estados Unidos por intermedio de la División de Seguridad Pública de la Misión, llevará a cabo, en el Uruguay, un curso especial de adiestramiento en el control de narcóticos, que durará tres días, y al cual asistirán 60 representantes de la Policía Uruguaya.

II. PROJECT OBJECTIVES

This Agreement will support the newly organized Uruguayan Police Narcotics Brigade with nation-wide jurisdiction within the National Directorate of Information and Intelligence (NDII). The USAID/PSD will provide technical advice, training and limited commodities such as two vehicles and spare parts, communications equipment, operations equipment and office equipment.

During FY 1974 the National Police School will conduct three regional training courses for Police School instructors which will include advanced narcotic investigation.

In August 1973 a special three-day training course in narcotics will be given in Uruguay by DEA/PSD for 60 representantives of the Uruguayan law enforcement agencies.

Tambien durante el año fiscal 1974 los instructores de la Agencia de Control de Drogas, apoyados por la División de Seguridad Pública de la Misión, brindarán en el Uruguay, un curso de dos semanas de duración sobre narcóticos, para alrededor de 60 representantes de la Policía Uruguaya.

Also during FY 1974 a 2 week course on narcotics will be given in Uruguay by DEA instructors, assisted by PSD, to about 60 representatives of the Uruguayan law enforcement agencies.

Durante el año fiscal 1974, 4 participantes de la Policía serán seleccionados para tomar cursos de control de narcóticos en la Academia Internacional de Policía de Washington, D.C.

During FY 1974, four police participants will be selected to attend narcotics training courses at the International Police Academy in Washington, D.C.

Durante el año fiscal 1974, 2 oficiales de rango de la Unidad de Control de Narcóticos de la Policía viajarán a otros países para observar las operaciones policiales que se desarrollen en los mismos para el control de narcóticos.

During FY 1974, two ranking officers of the Police Narcotics Unit will travel to third countries to observe police operations on narcotics control.

Al terminarse este proyecto se espera que el Ministerio cuente con una unidad antinarcótica bien organizada con capacidad para controlar el tráfico de drogas en el Uruguay.

Upon completion of this project it is expected that the Ministry will have a well organized narcotic unit with the capability to control drug traffic in Uruguay.

III - RESPONSABILIDADES RECIPROCAS

III - RECIPROCAL RESPONSIBILITIES

A. La Misión se compromete a:

A. The USAID agrees to:

a. Suministrar los servicios durante parte de su tiempo de tres asesores residentes técnicos en Seguridad Pública hasta el 31 de enero de 1974 y dos de

a. Provide part-time technical advisory services of three resident Public Safety Advisors through January 31, 1974 and two thereafter through June 30, 1974.

estos asesores residentes hasta el 30 de junio de 1974.

b. Suministrar adiestramiento limitado para participantes, en los Estados Unidos, el Uruguay y otros países, para oficiales Uruguayos seleccionados, y

c. Suministrar una cantidad limitada de equipos relacionados con el proyecto que no pueden adquirirse en el Uruguay.

IV - EVALUACION

Este proyecto será evaluado el 30 de junio de 1974.

V - ANEXO DE DISPOSICIONES NORMALES

El Anexo de Disposiciones Formales que se adjunta forma parte de este Convenio.

VI - DURACION

Este convenio entrará en vigencia al firmarse y regirá hasta el 30 de junio de 1975 a menos que se extienda o se enmiende por consentimiento escrito de las partes contratantes.

Cualquiera de las partes puede rescindir este convenio comunicando con treinta días de anticipación a la otra parte su intención de así hacerlo, por escrito.

b. Provide limited participant training in the United States, Uruguay and other countries for selected Uruguayan police officers, and

c. Provide limited project related commodities not available in Uruguay.

IV - EVALUATION

This project will be evaluated by June 30, 1974.

V - STANDARD PROVISIONS ANNEX

The Standard Provisions Annex attached hereto forms part of this Project Agreement.

VI - DURATION

This agreement will enter into force when signed and will remain in effect until June 30, 1975 unless extended or amended by written agreement of the contracting parties.

Either party may terminate this agreement by giving the other party thirty days' written notice of intention to terminate.

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____	SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE:	TITLE:

AID 1330-1 (6-64)

PRO AG

PROJECT AGREEMENT

BETWEEN THE DEPARTMENT OF STATE, AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT (AID), AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, AND THE MINISTRY OF AGRICULTURE AND FISHERIES

AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

The above-named parties hereby mutually agree to carry out a project in accordance with the terms set forth herein and the terms set forth in any annexes attached hereto, as checked below:

- [X] PROJECT DESCRIPTION ANNEX A
- [ ] FOREIGN CURRENCY STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [X] STANDARD PROVISIONS ANNEX
- [ ] SPECIAL LOAN PROVISIONS ANNEX

This Project Agreement is further subject to the terms of the following agreement between the two governments, as modified and supplemented:

- [X] GENERAL AGREEMENT FOR TECHNICAL COOPERATION — DATE 3/22/60
- [ ] ECONOMIC COOPERATION AGREEMENT — DATE
- [ ] (other) — DATE

1. PROJECT/ACTIVITY NO. 528-55-130-041.2

PAGE 1 OF 5 PAGES

2. AGREEMENT NO. 75-4

3. [ ] ORIGINAL OR REVISION NO. 1

4. PROJECT/ACTIVITY TITLE

AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING

5. PROJECT DESCRIPTION AND EXPLANATION

(See Annex A attached)

6. AID APPROPRIATION SYMBOL 72-11X1023

7. AID ALLOTMENT SYMBOL 402-50-528-00-69-51

AGRIC: 75
CONT: 70
PROG: 94

8. AID FINANCING [X] DOLLARS [ ] LOCAL CURRENCY	PREVIOUS TOTAL (A)	INCREASE (B)	DECREASE (C)	TOTAL TO DATE (D)
(a) Total	513,000	-	-	513,000
(b) Contract Services	399,000	-	15,000	384,000
(c) Commodities	15,000	15,000	-	30,000
(d) Other Costs Participants	98,000 1,000	-	-	98,000 1,000
9. COOPERATING AGENCY FINANCING - DOLLAR EQUIVALENT $1.00 =				
(a) Total				
(b) Technical and other Services				
(c) Commodities				
(d) Other Costs In kind	450,000			450,000

10. SPECIAL PROVISIONS *(Use Additional Continuation Sheets, If Necessary)*

El Organismo del Gobierno Cooperador se compromete a formalizar la cesión de derechos a favor de A.I.D., y a pedido de ésta, sobre cualquier reclamación judicial que pudiera corresponder al Organismo del Gobierno Cooperador

"The Cooperating Government Agency agrees to execute an assignment to A.I.D. upon request, of any cause of action which may accrue to the Cooperating Government Agency in connection with or

11. DATE OF ORIGINAL AGREEMENT	12. DATE OF THIS REVISION	13. ESTIMATED FINAL CONTRIBUTION DATE
December 31, 1974	April 28, 1975	December 31, 1976

14. FOR THE COOPERATING GOVERNMENT OR AGENCY

SIGNATURE: Dr. H. Alburquerque DATE:
TITLE: Minister of Agriculture & Fisheries

15. FOR THE AGENCY FOR INTERNATIONAL DEVELOPMENT

SIGNATURE: Leonard J. Horwitz DATE:
TITLE: A.I.D. Representative

relacionada con o que resulte del cumplimiento o falta de cumplimiento contractual por una de las partes signatarias de un contrato directo con AID financiado en todo o en parte con fondos del Gobierno de los Estados Unidos de América bajo este Convenio."

arising out of the contractual performance or breach of performance by a party to a direct contract with AID financed in whole or in part out of funds provided by the United States Government under this Agreement".

(ver página 3 para la continuación)

(See page 3 for continuation)

PROJECT AGREEMENT
BETWEEN AID AND
THE MINISTRY OF AGRICULTURE & FISHERIES
AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF
THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY

1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2
2. Agreement No. 75-4
3. ☐ Original or Revision No. 1

9. Project/Activity Title
AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING

I. INTRODUCCION

Bajo los términos del Acuerdo General para un Programa de Cooperación Técnica entre el Gobierno de la República Oriental del Uruguay (de aquí en adelante denominado el "GOU") y el Gobierno de los Estados Unidos de América, efectivo el 22 de marzo de 1960, se acuerda la siguiente Enmienda N° 1 al Convenio N°75-4 entre el Ministerio de Agricultura y Pesca (de aquí en adelante denominado "Ministerio") y la Misión Económica de los Estados Unidos en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

II. PROPOSITO

El propósito de esta Enmienda es el de modificar ciertas provisiones del Acuerdo Original para lograr una mejor efectividad del proyecto, como sigue:

A) Suprimir totalmente el último párrafo de la Sección IV (b) "Asistencia Técnica" y sustituirlo por lo siguiente:

"Se brindará aproximadamente 14 meses/hombre de servicios de asesoramiento técnico a corto plazo, para asesorar al Ministerio en la solución de problemas agropecuarios específicos tales como cereales y oleaginosos, comercialización, almacenamiento de granos, análisis de suelos, control de aves depredadoras y desarrollo de cooperativas."

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement for a Program of Technical Cooperation between the Governments of the Oriental Republic of Uruguay (hereinafter called the "GOU") and the Government of the United States of America, effective March 22, 1960, the following is agreed to under Amendment N°1 to Project Agreement N° 75-4 signed on December 31, 1974, between the Ministry of Agriculture and Fisheries (hereinafter called the "Ministry") and the United States AID Mission to Uruguay (hereinafter called the "USAID").

II. PURPOSE

The purpose of this Amendment is to modify certain provisions of the Original Agreement as required to accomplish better project effectiveness, as follows:

A) Delete in its entirety last paragraph of Section IV (b) "Technical Assistance" and substitute the following therefore:

"Additionally, approximately 14 man/months of short-term technical advisory services are to be provided to assist the Ministry in the solution of special agricultural problems related to cereals and oil crops, marketing, grain storage, soils analysis, noxious birds control, and cooperative development."

For the Cooperating Government or Agency
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE:

For the Agency for International Development
SIGNATURE: _____ DATE: _____
TITLE:

AID 1511-1A (9-73) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND THE MINISTRY OF AGRICULTURE & FISHERIES AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY	1. Project/Activity No. 528-55-130-041.2	PAGE 4 OF 5 PAGES
		2. Agreement No. 75-4	3. ☐ Original or Revision No. 1
		3. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING	

B) Suprimir totalmente el Anexo A y sustituirlo por lo siguiente:

B) Delete Annex A in its entirety, and substitute the following:

AGRICULTURAL PRODUCTION AND MARKETING PROJECT
(PROYECTO DE PRODUCCION Y COMERCIALIZACION AGROPECUARIA)

USAID CONTRIBUTION
(CONTRIBUCION DE LA AID)

I. Technical Advisory Services Servicios de Asesoramiento Técnico		$ 384,000
(a) University Consortium Consorcio Universitario	$ 320,000	
(b) Grain Storage Advisor Asesor en Almacenamiento de Granos	6,600	
(c) Noxious Birds Control Advisor Asesor en Aves Depredadoras	500	
(d) Soil Fertility Advisor Asesor en Fertilidad de Suelos	24,000	
(e) Cereals Advisor Asesor en Cereales	5,000	
(f) Marketing Advisor Asesor en Comercialización	15,000	
(g) Cooperative Advisor Asesor en Cooperativas	12,900	
II. Participants (Becarios)		98,000
(a) Long Term - 120 m/m (Largo Plazo - 120 m/m)	94,000	
(b) Short Term - 4 m/m (Corto Plazo - 4 m/m)	4,000	
III. Commodities (Equipos)		30,000

(cont.)

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE: TITLE:	SIGNATURE: DATE: TITLE:

AID 1090-1 (3-70) PRO AG CONTINUATION SHEET ANNEX A	PROJECT AGREEMENT BETWEEN AID AND THE MINISTRY OF AGRICULTURE & FISHERIES AN AGENCY OF THE GOVERNMENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY	1. Project Activity No. 520-55-130-041.2	Page 5 of 5 pages
		2. Agreement No. 75-4	3. ☐ Original or Revision No. 1
		3. Project/Activity Title AGRICULTURAL PRODUCTION & MARKETING	

IV. Other Costs - (Otros Costos) $ 1,000

TOTAL: $513,000

C) Todas las demás provisiones del Acuerdo original permanecen incambiadas.

C) All other provisions of the original Project Agreement remain unchanged.

For the Cooperating Government or Agency	For the Agency for International Development
SIGNATURE: DATE:	SIGNATURE: DATE:
TITLE:	TITLE:

PD-AAB427-E1 5-280041 (33) 7.6

21p.

Fecha 22 de Noviembre, 1976

CARTA DE INTENCION No.77-1

Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo

A) El próposito de este proyecto es el de obligar la cantidad de US$ 766 para completar los US$ 3.500 ya previstos en la Carta de Intención No. TQ 3, de fecha 26 de Agosto de 1976 firmada entre la USAID y la Comisión Directiva del Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo.
Este monto se solicita para completar la adquisición de los materiales de construcción necesarios para este centro.

B) USAID entregará la cantidad arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a nombre de la Dr. Nelly Tabarés de Garmendia, miembro de la comisión directiva, contra la presentación de facturas proforma en duplicado a la USAID.

C) En el término de no mas de una semana despues de entregado el cheque, la Comisión enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido recibidos por la Comisión.

Dra. Nelly T. de Garmendia,
Miembro de la Comision

Date November 22, 1976

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING No. 77-1

Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo

A) The purpose of this project is to obligate additional US$ 766 to reach the total sum of US$ 3.500 already foreseen in Memorandum of Understanding No. TQ 3 dated August 26, 1976 signed between USAID and the "Comisión del Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo.
The additional US$ 766 are requested to complete the purchase of construction materials needed for this project.

B) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks to the Dr. Nelly Tabarés de Garmendia, member of the Committee, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

C) Not more than a week after the check is received by Dr. Nelly Tabares de Garmendia, the Committee will submit to USAID final receipts and a certificate , certifying that the materials and equipment hae been bought and received by the Committee.

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Clearances:

SDA

Prog.

Cont.

Fecha:

Carta de Intención No. 76-

Hogar Infantil La Frontera

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América, de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Hogar Infantil La Frontera (de aquí en adelante denominado Hogar) y la Misión Economica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El proposito de este proyecto es proveer materiales de construcción para la construcción de un galpon donde funcionará el taller de manualidades del Hogar.

El taller que opera en este Hogar es para que los niños que viven en él, junto con sus estudios escolares, aprendan un oficio que les permite en el futuro ganarse la vida.

El Hogar es un nucleo familiar integrado por 4 familias (matrimonios jovenes)compuesto por 4 señoritas y 7 jovenes(con una edad promedio de 23 años) y 60 niños que antes de formar parte de este grupo carecían de medios de subsistencia. El propósito de este nucleo familiar es dar a estos niños un ambiente de hogar familiar, ya que antes de formar parte del mismo, vivian en parques y calles de Montevideo. Para llevar a cabo este proposito el Hogar compro tres chacras con una extensión total de 33 hectareas, las cuales han sido acondicionadas para albergar a estos niños.

Los niños que habitan el Hogar entran a él voluntariamente, quienes además de los estudios escolares normales, reciben hospitalidad, cuidados,estabilidad y educación. Los niños cursan estudios primarios, secundarios y educación vocacional (UTU).

Date:

Memorandum of Understanding No. 77-2

Hogar Infantil La Frontera

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22,1960, for a program of assistance between the People of the Oriental Republic of Uruguay and the People of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the "Hogar Infantil La Frontera" (hereinafter referred to as the Hogar) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The purpose of this project is to purchase construction materials for the contruction of a barn where the workshop will operate.

The workshop operated in this Hogar, so that the children living in it can, together with their usual studies, learn a trade and permit them to earn a living in the future.

The Hogar is a large "family" nucleous, comprising 4 young married couples, 4 girls and 7 young men (average age 23 years) and 60 children which prior to their joining this group had no care of means of subsistence. The purpose of this group is to give these children a home atmosphere since heretofore they lived around in parks and streets in the city of Montevideo. For this purpose the Home purchased three farms - total extension 33 hectares - which have been conditioned to house these children.

All the children enter this Hogar voluntarily. Further to the usual schooling, the aim is to give them hospitality, care assurance and stability as well as education. The children attend primary and secondary schools and the Vocational College (UTU). They help in all the work usually done on a farm. Farm production is used to self-finance this Hogar, since

Los niños del Hogar ayudan y colaboran en todos los trabajos que se efectuan en las chacras. La producción de las chacras se utiliza para auto abastecer y financiar el Hogar dado que no recibe subsidio del Gobierno.

III. RESPONSIBILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID

a)USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos de US$ 4,500.- (al cambio oficial) para la compra de materiales de construcción para el nuevo galpón.

b) USAID entregará el importe arriba mencionado mediante un cheque y/o cheques a nombre del Sr. Carlos Diaz, Secretario del Movimiento de Scouts, contra la presentación a USAID de facturas pro-forma en duplicado.

IV. RESPONSABILIDADES DEL HOGAR

a) El Hogar en el término de no más de una semana después de entregado el cheque al Sr. Carlos Diaz, enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido comprados y recibidos por el Hogar.

b) El Hogar acuerda enviar a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por un año a partir de la fecha de la compra de materiales y construccion del galpon. El Hogar se hará responsable de que el galpon sea construido en el menor tiempo posible desde la compra de materiales.

V. MISCELANEA

a) USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar el progreso del mismo.

b) USAID y el Hogar acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la Rep. Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de America a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Sr.Carlos Diaz, Director del Hogar y Secretario del Movimiento de Scouts

Clearances: Pr: SDA: CONT.

it does not receive any subsidy from the Government.

III. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF USAID

a) USAID agrees to contribute the Uruguayan peso equivalent of US$ 4,500 (at the official rate of exchange) to purchase construction materials to build the new barn.

b) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks in the name of Mr. Carlos Diaz, Secretary of the Scouts, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

IV. RESPONSIBILITIES OF THE HOGAR

a) The Hogar, not more than one week after the check is received by Mr. Carlos Diaz , will submit to USAID final receipts and a certificate certifying that the construction materials have been bought and received by the Hogar.

b) The Hogar agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project for one year starting from the day the materials are bought to build the barn. The Hogar is responsible that the barn is built as soon as the construction materials are bought.

V. MISCELLANEOUS

a) USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary to observe its progress.

b) USAID and the Hogar agree to publicize this project as a joint effort of the People of the Oriental Republic of Uruguay and the People of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Leonard J. Horwitz
AID Representative

FECHA Diciembre 20, 1976
CARTA DE INTENCION No. 77-3

Pequeño Cotolengo Don Orione

I. Introduccion

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el Pueblo de la República Oriental del Uruguay y el Pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente carta de intención entre el Pequeño Cotolengo Don Orione y la Misión Económica de los Estados Unidos de América (de aqui en adelante denominada USAID).

II. Descripción y propósito del proyecto

El Cotolengo Don Orione es una organización privada creada con el fin de cuidar a hombres ancianos indigentes y a niños retardados sin familia ni medios económicos. El Cotolengo se autofinancia a través de donaciones de ciudadanos y organizaciones uruguayas e internacionales asi como también de las ventas que realiza de productos agrícolas y por servicios provistos por habitantes del Cotolengo.
Lo producido en un pequeño tambo, huerta, lavandería, y avícola contribuye en forma significativa a suministrar los alimentos para el consumo interno de la institución. El propósito de este proyecto es el de asistir al Pequeño Cotolengo para poder solucionar la dificultad enorme en que se encuentra y que está impidiendo la continuación de sus actividades. Hace algún tiempo, a través de donaciones uruguayas e internacionales el Cotolengo pudo adquirir un vehiculo, el cual es utilizado para el transporte de los internados. Este vehiculo es utilizado especialmente para servicios médicos. Sin embargo, en el momento en que tuvieron que cambiar las cubiertas del mismo se encontraron con que la medida utilizada por este vehículo no se fabrica en el Uruguay y las mismas no se han podido conseguir en plaza.
De acuerdo a lo anteriormente mencio-

DATE December 20, 1976
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING No. 77-3

Pequeño Cotolengo Don Orione

I. Introduction

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the People of the Oriental Republic of Uruguay and the People of the United States of America, the following Memorandum of Understanding is entered into between the Pequeño Cotolengo Don Orione and the Agency for International Development Mission to Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. Description and purpose of project

The Cotolengo Don Orione is a private nonprofit organization founded to care for indigent men and retarded children without families or economic means. The Cotolengo supports itself through donations by Uruguayan citizens and organizations as well as through the sale of agricultural and other products and services which are provided by the inhabitants of the Cotolengo.
In addition, a small garden, laundry, bakery and chicken pens are operated by the Cotolengo to meet many of its internal consumption needs. The purpose of this project is to assist the Cotolengo Don Orione in resolving a difficulty which is severely impeding the continuation of its activities. Some time ago, through donations by Uruguayans and foreigners, the Cotolengo was able to purchase a vehicle which is utilized to transport the residents of the home. The vehicle is utilized specially to obtain medical services. However, the tires have now worn out and there is no source in Uruguay of obtaining tires of the size required for the vhicle operated by the Cotolengo.
According with the above AID agrees to donate the Cotolengo Don Orione up to the sum of US$ 750 needed to modify the wheels size and to provide 5 (five) new tires, made in Uruguay to be used in the Institution vehicle

nado, AID acuerda donar al Cotolengo Don Orione hasta la suma de US$ 750 para modificar las medidas de las 5 llantas y adquirir 5 cubiertas, fabricadas en el Uruguay, para ser utilizadas en el vehículo de la institución.

III. Responsabilidades y contribuciones de USAID.

USAID acuerda contribuir con lo siguiente para la concreción de este proyecto:

a) USAID acuerda donar al Cotolengo Don Orione hasta la suma de US$ 750 para modificar las medidas de las 5 llantas y adquirir 5 cubiertas fabricadas en el Uruguay, para ser utilizadas en el vehículo de la institución.

b) USAID entregará la cantidad arriba emncionada mediante , cheque y/o cheques a nombre del Padre Hector M. Sacarelo Berro, Director del Cotolengo Don Orione. contra la presentación de facturas proforma en duplicado a la USAID.

IV. Miscelaneas

a) En el término de no más de una semana después de entregado el cheque, el Cotolengo Don Orione enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido recibidos por esa institución.

b) USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto a fin de observar la efectividad del mismo en el momento que lo considere necesario.

III. Responsibilities and contributions of the USAID.

USAID agrees to contribute the following towards completion of this project:

a) USAID agrees to donate the Cotolengo Don Orione up to the sum of US$ 750 needed to modify the wheels size and to provide 5 (five) new tires, made in Uruguay to be used in the institution vehicle.

b) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks to the Director of the Cotolengo, Padre Hector M. Sacarelo Berro, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

IV. Miscellaneous

a) Not more than a week after the check is received by Padre Hector M. Sacarelo Berro, the Cotolengo, will submit to USAID final receipts and a certificate, certifying that the reform has been made and the tires have been bought and received by the Cotolengo.

b) USAID reserves the right to visit the project whenever it deems convenient in order to observe it effective development.

c) El Pequeño Cotolengo Don Orione acuerda enviar a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el término de un año a partir del día de la fecha de la firma del presente convenio.

d) USAID y el Pequeño Cotolengo Don Orione acuerdan dar publicidad a este proyecto como una actividad conjunta del Pueblo de la República Oriental del Uruguay y el Pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

c) The Pequeño Cotolengo Don Orione agrees to submit to USAID semi-annual progress reports for one year after the date this Memorandum is signed.

d) USAID and the Pequeño Cotolengo Don Orione agree to publicize this project as a joint effort of the People of the Oriental Republic of Uruguay and the People of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Padre Hector M. Sacarelo Berro
Director, Pequeño
Cotolengo Don Orione

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Clearances:

Prog.

SDA

Cont.

Fecha Abril 5 de 19777

Carta de Intención No.77-4

Policlinica de Pan de Azucar

1. Introducción

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Policlinica de Pan de Azucar, (de aqui en adelante denominada Policlinica), y la Misión Económica de los Estados Unidos de América (de aquí en adelante denominada USAID).

2. Descripción y próposito del proyecto

El propósito de este proyecto es el de proporcionar US$ 3.400 para la adquisición de los materiales de construcción necesarios para la terminación del local en donde funcionará una pequeña policlinica, (incluyendo instalación electrica) en donde se asisten familias de bajos ingresos de la zona de influencia de la misma (3.000 personas).

Esta policlinica está situada en la ciudad de Pan de Azucar, Dept. de Maldonado y funciona desde el año 1969, en una pequeña e inadecuada casa de familia. El personal técnico es de 1 medico, 1 nurse, y una enfermera, todos ellos realizan sus funciones en forma honoraria los gastos ocasionados, medicamentos luz, agua etc, son financiados por la comunidad adventista, la que tambien ha organizado un comité de administración y apoyo a esta obra.

Date April 5, 1977

Carta de Intención No. 77-4

Policlinica de Pan de Azucar

1. Introduction

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, the following Memorandum of Understanding is entered into between the Policlinica Pan de Azucar (hereinafter referred to as Policlinica) and the Agency for International Development Mission to Uruguay, (hereinafter referred to as USAID).

2. Description and purpose of the project.

The purpose of this project is to provide US$ 3.400 to cover the purchase of construction materials required to finish the building which will house a small clinic, (including electric installation) where low-income families of the district receive medical attention (around 3,000 people).

This clinic is situated in the city of Pan de Azúcar in the dept. of Maldonado and has been in operation since 1969, but housed in a small and inadequate private home. The technical staff is formed by one medical doctor, one nurse, and one assistant nurse, all of who are working voluntarily. The expenses incurred such as, medicines, ligt, water etc. are financed by the Adventist Community who has also set up an administrative committee to benefit this work.

Esta policlinica brinda todos los servicios a su alcance (consultas, medicas, curaciones, inyecciones, vacunas) en forma totalmente gratuita. Es de destacar que luego de terminado el nuevo local, se podrá atender a un mayor numero de personas en una forma más correcta ya que el actual local carece de las comodidades elementales para desarrollar correctamente este tipo de asistencia. .

This clinic offers all the services necessary such as medical check-ups, dressings, shots, vaccination, without charge. Once the new building is finished a greater number of people will receive better services, since the present building housing the clinic does not have the minimun comforts to correctly offer this type of services.

3. Responsabilidades y contribuciones de USAID

a. USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos al cambio oficial de US$ 3.400, para la compra de materiales de construcción necesarios para la terminación de la Policlinica (incluyendo instalación electrica).

b. USAID entregará la cantidad arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a nombre del Sr. Jack Boyson Representante de O.F.A.S.A, Obra Filantrópica de Asistencia Social Adventista, contra la presentación de facturas pro-forma en duplicado a la USAID.

3. Responsibilities and contributions of USAID

a. USAID agrees to contribute the Uruguayan peso equivalent of US$ 3.400 (at the official rate of exchange) to purchase construction materials needed to finish the Policlinic (including electric installation).

b. USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks to Mr. Jack Boyson, O.F.A.S.A (Obra Filantrópica de Asistencia Social Adventista) Representative, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

4. Responsabilidades de la Comisión

a. En el término de no más de una semana despues de recibido el cheque la Comisión enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido recibidos por la Comisión

b. La Comisión acuerda enviar a USAID informes semestrales detallando el progreso del proyecto

c. La Comisión se responsabiliza por la terminacion del edificio dentro de un plazo razonable de tiempo luego de recibir los materiales.

4. Responsibilities of the Committee.

a. Not more than a week after the check is received by the Committee, it will submit to USAID, final receipts and a certificate, certifying that the materials have been received by the Committee.

b. The Committee agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project until its completion.

c. The Committee undertakes the responsibility to complete the building in a reasonable period of time after the materials are received

5. Miscelanea

a. USAID se reserva el dercho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario.

b. USAID y la Comisión acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay

Jack Boyson
Representante de O.F.A.S.A

Sr. Eduardo Schmidt
Secretario

Sr. Efrain Mato
Tesorero

Sr. Daniel Scarone
Representante local

Clearances: SDA

Prg:

Cont:

5. Miscellaneous

a. USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary.

b. USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Repúblic of Uruguay and the people of the United States of America, through the Alliance for Progress in Uruguay.

Mr. Ronald Curtis
Acting AID Representative

Fecha: 4 de Abril de 1977

Carta de Intención No. 77-5

"El Sarandi Hogar Valdense"

1. Introducción

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre "El Sarandi Hogar Valdense" y la Misión Económica de los Estados Unidos de América (de aquí en adelante denominada USAID).

2. Descripción y propósito del proyecto.

El propósito del proyecto es el de proveer calefactores nuevos (4) 2 máquinas de lavar y una cocina familiar usadas, a "El Sarandí Hogar Valdense, del Dept. de Colonia

El Hogar está ubicado en una pequeña granja en una tranquila zona en los alrededores de Colonia Valdense, Dept. de Colonia.

La Comunidad Evangelica ha donado 3 casas que han sido ya construidas y terminadas, 50 niños y jovenes retardados mentales han sido alojados en las mismas.

Un nuevo edificio en donde funciona un taller especial y escuela elemental para estos niños y jovenes, ha sido recientemente terminado. En el mismo los niños fabrican juguetes y artesanias elementales, las que luego son comercializadas en beneficio del Hogar.

Los niños y jovenes que viven en este Hogar , reciben, cuidados, asistencia social y médica, comprensión y se les enseña a vivir en esta comunidad como si fuera en una gran familia con sus derechos y obligaciones.

Date: April 4, 77

Memorandum of Understanding No. 77-5

"El Sarandi Hogar Valdense"

1. Introduction

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Repúblic of Uruguay and the people of the United States of America, the following Memorandum of Understanding is entered into between the "El Sarandi Hogar Valdense" and the Agency for International Development Mission to Uruguay, (hereinafter referred to as USAID).

2. Description and purpose of the project.

The purpose of this project is to provide heating equipment, (4 heaters) 2 used washing machines and one used cooking stove to the "El Sarandí Hogar Valdense".

The Home is located in a little farm in a peaceful area near Colonia Valdense, Dept. of Colonia.

3 houses donated by the Evangelical Community, have been built and completed, 50 mentally retarded children and young people have been housed there.

A new building where a special workshop and elementary school for these children has just been completed and is functioning, in it the children make toys and elementary handcrafts which are sold for the benefit of the Home.

The children and young people living in this home receive hospitality, care social assistance, medical assistance comprehension and are taught to live in a community as a large family with their rights and obligations.

Es de destacar que el Hog. no recibe ninguna asistencia gubernamental.

3. Responsabilidades y contribuciones de USAID.

a. USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos al cambio oficial de US$ 2.500 para la compra de 4 calefactores.

b. USAID acuerda contribuir con 2 lavarropas usadas y con 1 cocina usada propiedad de USAID.

c. USAID entregará la cantidad arriba mencionada, mediante un cheque y/o cheques, a nombre del Sr. Wooder Talmon, Presidente de la Comision Directiva del proyecto.

4. Responsabilidades de la Comisión.

a. En el término de no más de una semana despues de entregado el cheque la Comisión enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los equipos han sido recibidos por la Comisión.

b. La Comisión acuerda enviar a USAID informes semestrales detallando el progreso del proyecto, durante un año después de recibido el equipo.

5. Miscelanea.

a. USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario.

b. USAID y la Comisión acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de America a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

It is noticeabl that the Home does not receive any subsidy from the Government.

3. Responsibilities and contributions of USAID.

a. USAID agrees to contribute the uruguayan pesos equivalent of US$ 2.500 (at the official rate) to purchase 4 heating units.

b. USAID agrees to contribute with the donation of 2 used washing machines and 1 used cooking stove, of USAID's property.

c. USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks in the name of Mr. Wooder Talmon, President of the Executive Committee of the project.

4. Responsibilities of the Committee.

a. Not more than a week after the check is received by the Committee, it will submit to USAID, final receipts and a certificate, certifying that the equipments have been received by the Committee.

b. The Committee agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project for one year after the equipment is received by the Committee.

5. Miscellaneous

a. USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary.

b. USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, through the Alliance for Progress in Uruguay.

Wooder C. Talmon
Presidente

Mr. Ronald Curtis
Acting AID Representative

Col. Carlos Sención

clearances: SDA

Prg:

Cont:

Fecha: 31 de Marzo de 1977

Carta de Intención No. 77-6

Club Social Continental

1. Introducción

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Club Social Continental, y la Misión Economica de los Estados Unidos de América (de aquí en adelante denominada USAID).

2. Descripción y propósito del proyecto

El propósito de este proyecto es el de finalizar el techo del Centro Comunal en donde la Comisión Directiva del mismo realiza programas de promoción social.

Los fondos que USAID proporciona bajo los términos de este acuerdo serán utilizados para la adquisición de los materiales de construcción necesarios para finalizar el techo del Centro.

El Centro está ubicado en una populosa zona de la ciudad de Montevideo y el mismo es el único lugar de esparcimiento de los jovenes que viven en esta zona.

El Centro servirá a 4.000 personas de la zona a las cuales la Comisión Directiva, esta dirigiendo sus esfuerzos de desarrollo de la comunidad con gran suceso.

Date: March 31, 1977

Memorandum of Understanding No. 77-6

Club Social Continental

1. Introduction

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, the following Memorandum of Understanding is entered into between the "Club Social Continental and the Agency for International Development Mission to Uruguay, (hereinafter referred to as USAID).

2. Description and purpose of the project

The purpose of this project is to finish the roof of the Community Center where social action projects will be carried out by the Administrative Committee of the project.

USAID funds provided under this project will be utilized to purchase construction materials needed to finish the roof of the center.

This Center is located in a crowded area of Montevideo, and it is the only place of enjoyment for the young people living in this area.

The center will serve 4.000 people living in the area where the Administrative Committee of the project is directing its community development efforts with great success.

El Centro servirá para lograr numerosos propósitos, por ejemplo las mujeres de la zona recibirán lecciones de manualidades, economia domestica y jardineria, los niños podrán tomar clases de manualidades y educación fisica, el Centro también servirá para realizar en él acontecimientos sociales, culturales y deportivos

The Center will serve a number of purposes, e.g., the female population of the area will receive lessons in handicrafts, home economics and gardening, the children will be able to take courses in handicrafts and physical education, it will also serve for social, cultural and sports events.

Se ha planificado que todos los costos operacionales de mantenimiento y administración del Centro asi como la coordinación de los actos que se realicen en el mismo serán supervisados por la Comisión Directiva.

It is planned that all operational costs maintenance and administration of the Center as well as coordination of the social events carried out will be supervised by the Executive Committee of the Center.

3. Responsabilidades y contribuciones de USAID

3. Responsibilities and contributions of USAID

a. USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos al cambio oficial de US$ 3.000 para la adquisicion de los materiales de construccion necesarios para la terminación del techo.

a. USAID agrees to contribute the uruguayan pesos equivalent of US$3.000 (at the official rate) to purchase construction materials needed to finish the roof.

b. USAID entregará la cantidad arriba mencionada, mediante un cheque y/o cheques, a nombre del Sr. Miguel Delgado , Presidente de la Comisión Directiva del Club Social Continental, contra factura pro-forma

b. USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks in the name of Mr. Miguel Delgado, President of the Executive Committee, of the "Club Social Continental", upon presentation of pro-forma invoices.

4. Responsabilidades de la Comisión

4. Responsibilities of the Committee.

a. En el término de no más de una semana despues de entregado el cheque la Comisión Directiva enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido recibidos por la Comisión

a. Not more than a week after the check is received by the Committee it will submit to USAID, final receipts and a certificate, certifying that the materials have been received by the Committee.

b. La Comisión acuerda enviar a USAID informes semestrales detallando el progreso del proyecto, durante un año despues de firmado este acuerdo.

b. The Committee agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project for one year after the equipment is received by the Committee.

5. Miscelanea

a. USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario.

b. USAID y la Comisión acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Miguel Delgado
Presidente

Juan Mechino
Secretario

Luis Mazzeo
Tesorero

5. Miscellaneous

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary.

b. USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Mr. Ronald Curtis
Acting AID Representative

SDA:

Prog.

Cont.

Fecha 30 de Marzo de 1977

Carta de Intención No. 77-7

Fundación Nal de Amigos del Niño del Campo

1. Introducción

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América, de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Fundación Nal. de Amigos del Niño del Campo (de aquí en adelante denominada Fundación), y la Misión Economica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

2. Descripción del proyecto

El propósito de este proyecto es el de proporcionar a un grupo de 16 familias (100 personas) de bajos recursos, organizados en forma comunal, la ayuda necesaria para que puedan completar el precio de compra de un tractor usado garantido, absolutamente indispensable para lograr una correcta explotación de las tierras de la colonia que se ha formado.

Esta colonia se encuentra localizada en la localidad de Sarandí Grande , Dept. de Florida en una zona donde hasta hace pocos años solamente existía un típico rancherio rural.

Bajo la supervisión y administración de un comité directivo integrado por personas y técnicos de reconocida capacidad, se ha ido organizando esta colonia, habiendose logrado ya, que bajo la supervisión de esta, cada una de las 16 familias que integran

Date March 30, 1977

Memorandum of Understanding No. 77-7

Fundación Nal de Amigos del Niño del Campo

1. Introducción

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960, for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the "Fundación Nal de Amigos del Niño del Campo" (hereinafter referred to as the Foundation) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

2. Description of the project

The purpose of this project is to provide the balance required by a group of around 16 families comprising around, 100 people of low income who have formed a community nucleus, to purchase a properly guaranteed-in-working order second-hand tractor, an absolutely indispensable tool to enable them to work the land of the colony where they have established their community.

This located near Sarandi Grande in the Department of Florida, where only a few years ago there were only a few mud huts.

This colony has been organized under the supervision and administration of a Committee comprising community members and well-known technicians, built home for these 16 families through their own efforts, as well as a communal center, where primary

la misma haya construido su casa con sus propios esfuerzos, un centro comunal en donde se dictan cursos de manualidades, economia domestica etc y en donde también funciona un taller en donde las mujeres de la colonia, realizan manualidades vendiendolas luego a través de Manos del Uruguay, recibiendo una entrada extra para sus hogares, agua potable, asistencia social y medica.

handcrafts and home economics classes are conducted and where there is a workshop where the women of the colony practice handcrafts which they sell through "Manos del Uruguay", thereby earning an extra income for their families! drinking water, social and medical assistance, etc.

También se ha logrado la adquisición de 240 hectareas de buenas tierras las que se han distribuido de la siguiente manera: 4 hectareas a cada familia, para su propio provecho, las restantes se han dedicado a la producción lechera en forma comunal, cuya producción se destina al consumo de la colonia y a la financiación de los gastos de la Fundación.

They have also managed to purchase 240 hectares of good land which has been distributed as follow: 4 hectares to each family for their own use, and the balance is dedicated to dairy production on a communal basis.

The production of this land is consumed by the colony and also helps to finance expenses of the Foundation.

3. Responsabilidades y contribuciones de USAID.

a. USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos al cambio oficial de US$ 4.800 para la compra de un tractor usado, garantido, en buenas condiciones de funcionamiento.

b. USAID entregará la cantidad arriba mencionada, mediante un cheque y/o cheques, a nombre del Sr. Presidente de la Fundación, Dr. Juan Vicente Chiarino, contra factura proforma.

3. Responsibilities and contributions of USAID.

a. USAID agrees to contribute the uruguayan pesos equivalent of US$ 4.800 (at the official rate), to purchase a properly guaranteed-in-working order second hand tractor.

b. USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks in the name of Dr. Juan Vicente Chiarino, President of the Foundation, upon presentation of pro-forma invoices.

4. Responsabilidades de la Comisión

a. En el término de no más de una semana despues de recibido el cheque la Fundación enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que el tractor ha sido recibido por la Fundación.

b. La Fundación acuerda enviar a USAID informes semestrales detallando el progreso del proyecto durante un año despues de firmado este acuerdo.

4. Responsibilities of the Committee.

a. Not more than a week after the check is received by the Committee it will submit to USAID, final receipts and a certificate, certifying that the tractor has been received by the Foundation.

b. The foundation agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project for one year after the equipment is received by the Foundation.

5. Miscelaneas

a. USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario.

b. USAID y la Fundación acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

5. Miscellaneous

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary.

b. USAID and the Foundation agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Dr. Juan V. Chiarino
Presidente

Mr. Ronald Curtis
Acting AID Representative

Sr. Nicasio Ameixeiras
Secretario

SDA:

Prog:

Cont:

Fecha: 24 de Agosto, 1977

Carta de Intención No. 77-8

Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo.

a) El propósito de este proyecto es el de obligar la cantidad de US$ 550 adicionales para la compra de un refrigerador, ya previsto en la Carta de Intención No. TQ. 3, de fecha 26 de Agosto de 1976, firmada entre la USAID y la Comision Directiva del Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo.

b) USAID entregará la cantidad arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a nombre de la Dra. Nelly Tabares de Garmendia, miembro de la Comisión Directiva del Centro Social y Comunitario , contra la presentación de facturas pro-forma en duplicado a la USAID.

c) En el término de no más de una semana después de entregado el cheque, la Comisión enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los equipos han sido recibidos por la Comisión.

Dra. Nelly T. de Garmendia
Miembro de la Comisión

Date: August 24. 1977

Memorandum of Understanding No. 77-8

Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo.

a) The purpose of this project is to obligate additional US$ 550 to purchase a refrigerator already foreseen in Memorandum of Understanding No. TQ.3 dated August 26, 1976 signed between USAID and the "Comision Directiva del Centro Social y Comunitario de Mal Abrigo".

b) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks to the Dr. Nelly Tabares de Garmendia member of the Committee, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

c) Not more than a week after the check is received by Dr. Nelly Tabares de Garmendia, the Committee will submit to USAID final receipts and a certificate, certifying that the equipment has been bought and received by the Committee.

Leonard J. Horwtiz
AID Representative

Clearances

SDA
Prog.
Cont.

Fecha: 22 de Agosto 1977

Carta de Intención No. 77-9

El Sarandi Hogar Valdense

El propósito de este proyecto es el de obligar la cantidad de US$ 900 adicionales, destinados a la compra de una cocina a supergas, y de dos lavarropas ya previstos en la Carta de Intención No. 77-5, de fecha 4 de Abril de 1977, firmada entre la USAID y la Comisión Directiva de "El Sarandi Hogar Valdense".

b) USAID entregará la cantidad arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a nombre del Sr. Carlos Sención, miembro de la Comisión Directiva, contra la presentación de facturas pro-forma en duplicado a la USAID.

c) En el término de no más de una semana despues de entregado el cheque, la Comision enviara a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los equipos han sido recibidos por la Comisión.

(Sr. Carlos Sencion
Miembro de la Comisón

Date: August 22, 1977

Memorandum of Understanding No. 77-9

El Sarandi Hogar Valdense

The purpose of this project is to obligate additional US$ 900 to purchase a cooking stove, and two washing machines, already foreseen in Memorandum of Understanding No. 77-5, dated April 4, 1977 signed between USAID and the Executive Committee of the "El Sarandi Hogar Valdense".

b) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks to Mr. Carlos Sencion member of the Committee, upon presentation of pro-forma invoices in duplicate to USAID.

c) Not more than a week after the check is received by Mr. Carlos Sencion the Committee will submit, to USAID final receipts and a certificate certifying that the equipments has been bought and received by the Committee.

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Clearances:

SDA:
Program:
Cont.

Fecha: Setiembre 16, 1977.

Carta de Intención No. 77-10

Plan de capacitación y producción artesanal.

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de Marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Comisión Directiva de la Sociedad de Fomento Rural de Durazno, (de aquí en adelante denominada Comisión) y la Misión Económica de los Estados Unidos de América, (de aquí en adelante denominada USAID).

Descripción y propósito del proyecto.

El proposito de este proyecto es el de asistir a la Sociedad de Fomento Rural de Durazno (Depto. de Durazno) a desarrollar cursos de manualidades, salud, economía domestica, etc., además de aquellos que la misma dicta actualmente.

Estos cursos son principalmente dirigidos a jóvenes y mujeres provenientes de pobres familias granjeras que habitan en el area de influencia de la Comisión.

El objetivo de este proyecto es el de beneficiar 100 personas a corto plazo y 284 a mediano plazo. Asistiendo a estos cursos estas personas serán capacitadas para producir y comercializar ellos mismos su producción con una gran facilidad y mayores beneficios (manualidades, dulces, conservas, etc.) en la ciudad de Durazno y también en Montevideo. Esta capacitación redundará en el logro de un mejor estandard de vida para estas familias. El conocimiento sobre salud e higiene será extraordinario útil para ellos y para los niños y también servirá para lograr un bien orientado y saludable modo de vida.

Date: September 16, 1977

Memorandum of Understanding No. 77-10.

Plan de capacitación y producción artesanal.

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America the following Memorandum of Understanding is entered into between the "Comisión Directiva de la Sociedad de Fomento Rural de Durazno" (hereinafter referred to as USAID).

Description and purpose of the project.

The purpose of this project is to assist the "Sociedad de Fomento Rural de Durazno" (Dept. of Durazno) in establishing courses in handicrafts, health, home economics, etc., in addition to those which at present the Comision is providing.

These courses are principally for young people and women, who are members of poor small farmers' families living within the area of influence of the Comision.

The objectives of this project is to benefit 100 persons over a short term period and 284 persons over a medium term period. By attending these courses these persons will be able to produce and market their production with greater facility and benefits (handicrafts, jams, preserves, etc,) in the city of Durazno itself and in Montevideo. This training will enable these families to achieve a better standard of living. The knowledge gained on health standards and hygiene, etc., will be extremely useful for them and their children and will also assist them to lead a healthy and well oriented way of life.

Responsabilidades y contribuciones de USAID

a) USAID acuerda contribuir con el equivalente en pesos uruguayos al cambio oficial de U$S 3,864 para la compra de los equipos necesarios para los cursos de economía doméstica, manualidades, salud, etc.

b) USAID entregará la cantidad arriba mencionada, mediante un cheque y/o cheques a nombre del Sr. Julio Arrellaga, Coordinador Social de la Comisión Directiva del Proyecto, contra la presentación de facturas pro-forma.

Responsabilidades de la Comisión

a) En el término de no más de una semana después de entregado el cheque, la Comisión enviará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los equipos han sido recibidos por la Comisión.

b) La Comisión acuerda enviar a USAID informes semestrales detallando el progreso del proyecto durante un año después de recibido el equipo.

Misceláneo

a) USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario.

b) USAID y la Comisión acuerdan publicitar este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Responsibilities and contributions of USAID

a) USAID agrees to contribute the uruguayan peso equivalent of US$ 3,864 (at the official rate) to purchase equipment needed for the courses on handicrafts, home economics, health, etc.

b) USAID will deliver the amount above mentioned by a check and/or checks in the name of Mr. Julio Arrellaga, Social Coordinator of the Executive Committee of the Project, upon presentation of pro-forma invoices.

Responsibilities of the Committee

a) Not more than a week after the check is received by the Committee it will submit to USAID final receipts and a certificate certifying that the equipments have been received by the Committee.

b) The Committee agrees to submit to USAID semi-annual reports on the progress of the project for one year after the equipment is received by them.

Miscellaneous

a) USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary.

b) USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the People of the Oriental Republic of Uruguay and the People of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Leonard J. Kenny
AID Representative

Julio Arrellaga
Coordinador Social

Clearances: SDA:
PR:
CONT:

PD-AAB-427-A1 5280041 (34) 7.a. 25p

Fecha: 28 de marzo de 1978

CARTA DE INTENCION No.78-1

Cruzada de la Caridad

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del convenio general para un programa de asistencia técnica suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Comisión de la Cruzada de la Caridad del Barrio P.3 de Paysandú (de aquí en adelante denominada "Comisión") y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto es el de suministrar equipo y amoblamiento para el local donde la Cruzada de la Caridad lleva a cabo su labor de encaminar a la niñez y juventud del Barrio P-3 de Paysandú enseñándoles a trabajar y elevar su nivel social, físico y cultural.

El barrio P.3. es una barriada muy pobre cuya población cuenta con un nivel de vida muy bajo principalmente por el alto grado de desempleo y empleos de sueldos muy por debajo del mínimo necesario para lograr llevar una vida sana y de condiciones morales normales, en especial entre la juventud. La actual población de este barrio es de 1,200 personas las cuales se elevarán a 2,000 en un plazo muy breve, tan pronto como las viviendas económicas de blocks estén terminadas.

Las actividades típicas que lleva a cabo la Comisión son las siguientes: clases de tejido, bordado, confección

Date: March 28, 1978

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING No.78-1

Cruzada de la Caridad (Charity Crusade)

Under the terms of the general agreement, dated March 22, 1960, for a program of technical assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Committee of the "Cruzada de la Caridad" of Suburb P.3. of the city of Paysandú (hereinafter referred to as the "Committee" and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as "USAID").

II. PROJECT DESCRIPTION

The purpose of this project is to provide equipment and furniture for the building where the Committee carries out the task of training children and youths of the P.3. Suburb of Paysandú, by teaching them to work and enhance their social, physical and cultural levels.

The P.3. suburb is a very poor one: its population lives within a very low level specially due to the high incidence of unemployment or employment with very low salaries, well below the minimum necessary to lead a healthy life with normal moral conditions, specially as regards youths. Present population in this suburb is 1,200 but will soon reach 2,000 when the low-income housing buildings under construction are ready to be occupied.

The typical activities of the Committee are: courses on knitting, embroidery, dreass-making, spinning,

hilado, artesanía y economía doméstica. Tambien dictan cursos sobre nutrición y salud, mejoramiento sanitario y moral. Cuentan también con servicios de consulta para la legalización de la familia y niños.

El Sr. Héctor M. Cora Vignola y la Sra. Laura Pivel Devoto de Cora, verdaderos promotores de este proyecto y miembros activos de la Comisión así como también un grupo de profesores, maestros y profesionales trabajan voluntariamente y en forma totalmente honoraria para la Cruzada y los fondos necesarios para comprar el terreno, la construcción del edificio y parte del equipo para amueblarlo y mantenerlo han sido provistos principalmente por la comunidad industrial y comercial de Paysandú, record de lo cual lleva minuciosamente el Sr. Cora.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir con la suma de US$ 3,000 (en su equivalente en moneda Uruguaya al cambio oficial) para la compra de lo siguiente: un refrigerador, una cocina eléctrica y un calentador eléctrico de agua, tela para cortinados y división de salones, y sillas. USAID entregará la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques al Sr. Héctor M. Cora Vignola, una vez que sean presentadas a la USAID facturas proforma en duplicado del material enumerado anteriormente.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE LA COMISION

La Comisión acuerda hacerse responsable de la marcha del proyecto y del buen mantenimiento del equipo y muebles solicitados. Una semana después de entregado el cheque y/o cheques al Sr.

arts and crafts, domestic economy. There are also courses on nutrition and health, imoroved sanitation and morale. The Committee also holds consultations regarding legal standing of families and children.

Mr. Héctor M. Cora Vignola and Mrs. Laura Pivel Devoto de Cora are the real promoters of this project as well as being active members of the Committee together with a group of professors, teachers and professional people who work voluntarily and absolutely free within the Committee and find the funds required to purchase the land, build and supply part of the equipment to furnish and keep it provided, all of which is mainly done by the industrial and commercial community of Paysandú. Mr. Cora keeps a strict record of these activities.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTION

USAID agrees to contrbute up to the amount of US$ 3,000 (its equivalent in Uruguayan new pesos at the official exchange rate) to buy the following: one refrigerator, one electric stove, one electric water heater, fabric for curtains and dividers of halls, and for chairs. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to Mr. Héctor M. Cora Vignola, once pro-forma invoices are presented to USAID in duplicate, for the goods mentioned above.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTION OF THE COMMITTEE

The Committee agrees to be responsible for the progress of the project and the good maintenance of equipment and furniture requested. One week after delivery of the check or

Cora Vignola, este deberá presentar a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales y equipo han sido comprados y recibidos por la Comisión. La Comisión enviará a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el período de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar la efectividad del mismo. USAID y la Comisión del proyecto acuerdan dar publicidad al mismo como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso, en el Uruguay.

checks Mr. Cora Vignola must present to USAID the final receipts and a certificate declaring that the materials and equipments have been purchased and received by the Committee. The Committee will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project, during the course of one year as from date of signing this present Memorandum of Understanding.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progres. USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress.

Héctor M. Cora Vignola
p. "Cruzada de la Caridad"

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Laura Pivel Devoto de Cora
p."Cruzada de la Caridad"

FR:
CONT:
SDA:

Fecha: 28 de marzo de 1978

Carta de Intención No. 78-2

Colegio y Orfelinato Cristo Redentor

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Colegio y Orfelinato Cristo Redentor (de aquí en adelante denominado Colegio) y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto es construir el comedor como parte del nuevo edificio que está construyendo el Colegio y toda la gente de la zona. Las aulas ya se terminaron y están totalmente equipadas. Los planos arquitectónicos, mano de obra y transporte de materiales de construcción son provistos sin cargo alguno. Los planos arquitectónicos y la asistencia técnica serán provistos por firmas Uruguayas y la mano de obra y transporte de materiales de construcción serán provistas por los padres de los alumnos y la comunidad de Las Brujas. El comedor será utilizado por las 40 huérfanas como tal y por el resto de los alumnos (124) como lugar de recreo y de estudio.

El Colegio está situado en un área rural habitada por aproximádamente 400 familias las que en su mayoría son trabajadores rurales. Este Colegio es administrado por siete monjas Franciscanas de origen Europeo las que se establecieron en la zona hace varios años. Estas religiosas han fundado este modesto Colegio (124 alumnas

Date: March 28, 1978

Memorandum of Understanding No. 78-2

Colegio y Orfelinato Cristo Redentor

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960, for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Cristo Redentor School and Orphanage (hereinafter referred to as the School) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The purpose of this project is to construct the dining room as part of the new building which is being constructed by the School and Orphanage and all the people of the area. Classrooms have already been finished and equipped. Architectural plans, labor and transportation of construction materials are provided free. Architectural plans and technical assistance are provided by a Uruguayan firm and labor and transportation of materials are provided by the parents of the children attending the school and the community of Las Brujas. The new dining room will be used by the 40 orphans as such, and by the rest of the children (124) as recreation room and study room.

The School is located in a rural area of approximately 400 families who are principally agricultural workers. This School is run by seven Franciscan nuns of European origin who have been in the zone for many years. These nuns have been able to establish this very modest School (124 children and

y 40 huérfanas) proviniendo sus recursos de alguna asistencia que reciben de Alemania y de donaciones privadas de Montevideo. En general, a través de sus propios esfuerzos, ellas mantienen y alimentan a los niños huérfanos como también a ellas mismas con lo obtenido de su propia huerta, gallinas, y vacas. El edificio actual donde funcionan los dormitorios y el comedor se encuentra en un lamentable estado y con una necesidad imperiosa de ser reparado. En 1975, con la asistencia de AID construyeron y terminaron tres aulas. AID financió los materiales de construcción y los padres de los alumnos y vecinos de la zona proporcionaron la mano de obra y transporte de los materiales. Actualmente, tienen que construir un nuevo comedor. Necesitan los materiales de construcción necesarios para suplantar al antiguo comedor ya que éste es muy pequeño para albergar a 40 niñas y se encuentra en muy malas condiciones. El techo tiene goteras y las paredes se han rajado.

40 orphan girls) and as a means of support they have some assistance from Germany and from private sources in Montevideo. In general, through their own efforts they feed themselves and the children from their garden, their chickens and their cows. The current building where the dormitories and the dining room are housed, is in a very bad state and needs repairs. With AID assistance they have been able to build in 1975 three classrooms. AID provided the material and the parents whose children attend the school as well as the neighbors of the area provided free labor and transportation of materials to build the classrooms. They have now to remodel the dining room. They need to buy construction materials to build the new dining room since the present one is very small to house the 40 orphans and is in very bad condition. The roof leaks and the walls are cracked.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir el equivalente en pesos Uruguayos al cambio oficial de US$4,000 para la compra de materiales de construcción para la terminación del comedor.

USAID entregará esta suma mediante un cheque y/o cheques a la Directora del Colegio, Hermana Gisela Pohl, contra la presentación de facturas pro-forma.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS

USAID agrees to contribute the equivalent in Uruguayan pesos, at the official rate of exchange, of US$4,000 to be used for the purchase of construction materials to complete the dining room.

USAID will provide a check (or checks) for this amount to the Director of the School, Sister Gisela Pohl, upon presentation of pro-forma invoices, to USAID.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL COLEGIO

Una semana después de entregado el cheque a la Hermana Gisela Pohl, el Colegio presentará a USAID los recibos finales y un certificado donde conste que los materiales han sido comprados y recibidos por el Colegio.

El Colegio acuerda hacerse responsable por el proyecto y asegurarse de que las contribuciones necesarias sean coordinadas para que el comedor se termine dentro de un plazo razonable.

El Colegio acuerda presentar a USAID informes semestrales hasta que el proyecto se encuentre terminado.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar el progreso del mismo.

USAID y el Colegio acuerdan dar publicidad a este proyecto como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Hermana Gisela Pohl
Superiora y Directora del
Colegio y Orfelinato Cristo
Redentor

PR: _____

CONT: _____

SDA: _____

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE SCHOOL

Not more than a week after the check is received by Sister Gisela Pohl, the School will submit to USAID final receipts and a certificate stating that the materials have been bought and received by the School.

The School agrees to take full responsibility for the project and to make certain that the necessary inputs are coordinated and the dining room is completed within a reasonable amount of time.

The School agrees to submit to USAID semi-annual reports until the project is completed.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its progress.

USAID and the School agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Fecha: 28 de marzo de 1978

CARTA DE INTENCION No. 78-3

Club Atlético y Social
"Colonia Valdense"

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del convenio general para un programa de asistencia técnica suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Comisión del Club Atlético y Social Colonia Valdense (de aquí en adelante denominada "Comisión") y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada "USAID").

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El Club "Colonia Valdense" se encuentra situado en la ciudad del mismo nombre (con 2,000 habitantes) en el Departamento de Colonia. Dicho Club fué fundado en 1921 con el total apoyo de los habitantes de la zona que suman unos 5,000 y se utiliza para actividades deportivas, culturales y sociales. Colonia Valdense es una zona dedicada principalmente a la producción lechera y sus derivados, así como también a la agricultura, principalmente a frutales y verduras.

A través de sus 56 años de existencia este Club ha sido mantenido y utilizado por toda la población de Colonia Valdense y sus alrededores, ya que es el único en su género en esa zona que provee a esa comunidad con un local para desarrollar actividades deportivas, culturales y sociales.

Sus salones son amplios y adecuados para actividades culturales como ser festivales de ballet, coros Municipales, cantatas historicas, etc.

Fecha: March 28, 1978

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING No. 78-3

Club Atlético y Social "Colonia Valdense"
"C. Valdense" Social & Athletic Club

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960, for a program of technical assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Committee of the Club Atlético y Social "Colonia Valdense" (hereinafter referred to as the "Committee") and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as "USAID").

II. PROJECT DESCRIPTION

The Colonia Valdense Club is located within the city of the same name (2,000 inhabitants) within the Department of Colonia. The Club was founded with total support of the inhabitants of the district (some 5,000) and is used for sports, cultural and social activities. Colonia Valdense is mainly dedicated to production of milk products and pertinent by-products, as well as to agriculture, mainly fruits and vegetables.

Through the 56 years of existence the Club has been kept up and used by all the population of Colonia Valdense and its outskirts, since it is the only Club in the area providing the community with a place to carry out sports, cultural and social activities.

The Club's premises are ample and adequate to hold cultural activities such as ballet, municipal choirs, historic cantatas, etc. They also show educational movies and have

Tambien proyectan películas educativas y conferencia ilustradas por slides.

El 13 de agosto de 1977 el Club fué casi totalmente destruído por un incendio y solo quedaron en pié las paredes exteriores y las puertas de hierro. Las pérdidas se calcularon en aproximádamente N$ 400.000.

Mediante la iniciativa y esfuerzo de la Comisión y la Intendencia de Colonia que suministra la mano de obra gratuita, la reconstrucción del edificio se lleva a cabo rápidamente. La Comisión ha organizado campañas para la recolección de fondos, de materiales, y donaciones voluntarias de los habitantes de Colonia Valdense se continúan recibiendo. Todo este esfuerzo comunal ha tenido éxito y se espera que el edificio se encuentre terminado en agosto de 1978.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir con la suma de US$ 4.000 (en su equivalente en moneda Uruguaya al cambio oficial) para la compra de aberturas y vidrios para los salones del Club. USAID entregará la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques al Presidente de la Comisión de Reconstrucción del Club Sr. J. Salvador Brassetti, una vez que sean presentadas a USAID facturas proforma en duplicado, del material enumerado anteriormente.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE LA COMISION.

La Comisión acuerda hacerse responsable del proyecto y terminar la reconstrucción del Club en el tiempo estipulado (no más de un año a partir de la firma del presente documento). La Comisión

conferences with show of slides.

On August 13, 1977 the Club was practically all destroyed by fire and only the outer walls and iron doors remained intact. Losses were calculated at N$ 400,000.

Through the initiative and efforts of the Committee and the Colonia Municipality supplying the labor free, the building reconstruction is underway. The Committee has organized campaigns to collect funds, materials, and they continue to receive voluntary donations from the residents of Colonia Valdense. All this community effort has been successful and it is hoped that the building will be finished in August 1978.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS

USAID agrees to contribute up to the amount of US$ 4,000 (its equivalent in Uruguayan pesos at the official rate of exchange) to purchase inside doors and glass panels for the Club. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to Mr. J. Salvador Brassetti, President of the Remodelling Committee, once pro-forma invoices in duplicate are presented to USAID, for the above mentioned material.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE COMMITTEE

The Committee agrees to be responsible for the project and complete the remodeling of the Club within the stipulated period of time (not more than one year after the signing of this document). The Committee

entregará a USAID una semana después de recibido el cheque y/o los cheques, los recibos finales de las compras efectuadas con un certificado donde conste que los materiales comprados han sido recibidos por la Comisión.

La Comisión enviará a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el período de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar la marcha del mismo, USAID y la Comisión del proyecto acuerdan dar publicidad al mismo como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso.

will deliver to USAID final receipts of the purchases made, one week after receiving the check and/or checks, and a certificate declaring that the materials have been purchase and received by the Committee.

The Committee will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project during the course of one year as from the date of signing this Memorandum of Understanding.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progress. USAID and the Committee agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Dr. Salvador Brossetti,
Presidente
Comisión de Reconstrucción
Club Atlético y Social
"Colonia Valdense"

Leonard J. Hornitz
AID Representative
USAID/Uruguay

Elbio Cough
Presidente del Club Atletico
y Social "Colonia Valdense"

Eduardo Pearce
Secretario del Club Atletico y
Social "Colonia Valdense"

PR:
CONT:
SDA:

Fecha: 22 de Junio de 1978

CARTA DE INTENCION N°78-4

Partners of the Americas

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia técnica suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el Pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre la Comisión Ejecutiva Uruguaya de los Uruguay-Minnesota "Partners of the Americas" (de aquí en adelante denominada "Comisión") y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay, (de aquí en adelante denominada "USAID").

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

Esta organización está formada por miles de ciudadanos de los Estados Unidos de América y de Latinoamérica, incluyendo, educacionistas, hombres de negocios, médicos, amas de casa, etc. La Comisión Ejecutiva Uruguaya de los Partners of the Americas está constituída por prominentes hombres de negocios, profesionales, etc. quienes tienen a sus pares en el estado de Minnesota. Las áreas clave de interés de los Partners of the Americas se encuentran en: educación, salud pública, agricultura y desarrollo rural, rehabilitación, comercio e inversión, deportes, desarrollo comunitario, intercambio cultural, situaciones de emergencia y turismo.

El cometido de esta organización es el de fomentar una mejor relación y entendimiento entre el pueblo de los Estados Unidos de América y el pueblo de

Date: June 22, 1978

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING N°78-4

Partners of the Americas

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of technical assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Uruguay Executive Committee of the Uruguay-Minnesota Partners of the Americas (hereinafter referred to as the "Committee") and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as "USAID").

II. PROJECT DESCRIPTION

This organization is formed by many thousands of private citizens in the United States and Latin America including educators, businessmen, physicians, housewives, etc. The Uruguayan Committee of the Partners of the Americas is formed by prominent businessmen, professionals, etc. and have their peers in the State of Minnesota. The key areas of interest are education, public health, agriculture and rural development, rehabilitation, trade and investment, sports, community development, cultural exchange, emergency relief and tourism.

This organization is committed to fostering a closer relationship and understanding between the people of the United States and the people of Latin America through involvement in self help projects. The Partners of the Americas offers individuals and organizations a specific continuing geographic focus for development activities. Partners activities are

América Latina, mediante asistencia a proyectos de ayuda mutua. Los Partners of the Americas, ofrecen a individuos y a organizaciones un foco geográfico específico y continuo para actividades de desarrollo. Las actividades de los Partners están financiadas por donaciones de fundaciones y corporaciones, contribuciones de sus miembros, contribuciones deducibles a los fines fiscales, donaciones en especie y donaciones de servicios profesionales.

supported by foundations and corporate grants, membership dues, tax deductible contributions, gifts-in-kind and donated professional services.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID

USAID acuerda contribuir por única vez el equivalente de Nuevos Pesos Uruguayos al cambio oficial, de US$2,000 para asistir a la Comisión a financiar los gastos administrativos esenciales relacionados con los esfuerzos para revitalizar y expandir las actividades de la organización. En estos gastos se incluiría lo siguiente: suministros y equipos de oficina, transporte, comunicaciones (telegramas, correo), trabajos de secretaria, y algunos gastos mínimos de representación.

La contribución de USAID se efectuará en dos etapas. A partir de la firma de la presente Carta de Intención, USAID entregará al Presidente de la Comisión, Dr. Juan Carlos Blanco, la suma de Nuevos Pesos Uruguayos equivalentes a US$1,000. La segunda entrega se efectuará con el cumplimiento de los requisitos que se establecen en el punto IV.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS

USAID agrees to contribute for one time only up to an amount of the Uruguayan New Pesos equivalent of US$2,000 at the financial rate of exchange, to assist the Committee to finance essential administrative costs related to efforts to revitalize the organization and expand its activities. These start up administrative costs would include the following: communications, office equipment and supplies, payments for secretarial work and minor representation costs.

USAID contribution will be disbursed in two tranches. After the date this Memorandum of Understanding is signed, USAID will deliver to the President of the Committee, Dr. Juan Carlos Blanco, an amount equivalent in Uruguayan Pesos of US$1,000. The second tranche will be disbursed pursuant the provisions of IV. below.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE LA COMISION

La Comisión concuerda y se compromete a lo siguiente:

a) Abrir una cuenta bancaria denominada fondos para gastos de administración.
b) Depositar en la cuenta bancaria referida anteriormente las contribuciones de USAID y de la correspondiente contrapartida del sector privado.
c) Establecer un sistema simple para mantener los registros esenciales sobre ingresos y egresos.
d) Preparar estados financieros, indicando las diferentes categorías de ingresos y desembolsos (i.e. sueldos, locomoción, suministros, telegramas, representación, etc.) para su presentación a USAID. Un estado cubriendo los primeros US$1.000 se presentará conjuntamente con la solicitud para la segunda entrega. Otro estado se presentará luego que la contribución total de USAID se haya gastado.
e) Mantener los correspondientes recibos para futuras auditorías de USAID.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de solicitar información detallada de las actividades financiadas con los fondos de USAID y con los fondos de contrapartida del sector privado cuando lo considere necesario.

La Comisión entiende que la contribución de USAID es por unica vez, para asistir la Comisión Uruguaya de los Partners of the

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE COMMITTEE

The Committee understands and agrees to the following:

a) Set up an Administrative Expense Fund bank account.

b) Deposit in the bank account referred above AID's and matching contributions from private sector.

c) Set up a simple system to maintain essential records on incomes and disbursements.
d) Prepare financial statements indicating different categories of income and disbursements (e.g. salaries, transport, cables, supplies, representation, etc.) for submission to USAID. One statement covering the first US$1,000 will be submitted together with the request for delivery of the second tranche. Another statement will be submitted after the total AID contribution is expended.

e) Keep related supporting vouchers for future audit by AID.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to request detailed information on the activities financed with USAID's grant and with the matching private sector funds, which it may deem necessary on the circumstances.

The Committee understands that this AID grant is for one time only, to assist the Uruguayan Committee of the Partners of the Americas with the start up costs related to efforts

Americas a financiar los gastos administrativos esenciales relacionados con los esfuerzos para revitalizar y expandir las actividades de la organización y que dicha contribución no se repetirá en el futuro.

to revitalize the organization and expand its activities, and will not be repeated in the future.

Dr. Juan Carlos Blanco
Presente

Leonard J. Horwitz
AID Representative

Agustín Leindekar
Secretario

PR:

CONT:

SDA:

Fecha: 26 de Julio de 1978

Carta de Intención No. 78-5

Hogar de Niños de los Menonitas

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Hogar de Niños de los Menonitas (de aqui en adelante denominado Hogar) y la Misión Economica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto es de proveer equipo y artículos del hogar para el Hogar de Niños de los Menonitas.

La iniciación de este Hogar tuvo lugar en el año 1975, cuando niños y jovencitos sin recursos buscaron refugio en una iglesia local atraídos por el Pastor que se ocupo de ellos y les dio cariño. Este Hogar funciona bajo la egida de la Junta de Evangelización Menonita del Uruguay. El Hogar es administrado por el Pastor Alvaro Fernandez, quien junto con una supervisora y un ama de llaves trabajan en beneficio de los 13 niños que albergan hasta el presente, enseñándoles manualidades, artesanias, enviándolos a la escuela, etc. para que en un futuro tengan la oportunidad de obtener trabajo y formar parte de la sociedad. Estos niños tienen traumas muy serios dado que vienen de hogares deshechos o cuyos padres los han abandonado o han muerto.

El Hogar se encuentra situado en una chacra a 4 kms. al este de la ciudad de La Paz, Depto. de Canelones en la calle Tomás Berreta 3901. La chacra tiene 4½ hectareas, una casona grande y alberga formando una comunidad a los niños junto con los tres adultos responsables de ellos. La zona adyacente se compone de pequeñas granjas de frutas y verduras. Los residentes de la ciudad de La Paz son en su mayoria gente de trabajo empleados en la ciudad de Montevideo.

Date: July 26, 1978

Memorandum of Understanding No. 78-5

Mennonite Childrens' Home

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Mennonite Childrens' Home (hereinafter referred to as the Home) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The purpose of this project is to provide equipment and house hold effects for the Mennonite Childrens' Home.

The Home was initiated in 1975 when destitute children and teen agers sought refuge in a local church attracted by a young Pastor who cared and loved them. This home functions under the large umbrella of the "Junta de Evangelización Menonita" of Uruguay. The Home is administered by the Pastor, Alvaro Fernandez who together with the matron and housekeeper work on behalf of the 13 children they house at present teaching them manual services, arts and crafts, making them attend school, etc., for gainful self-employment and/or for later participation in the broader world. These children have deep traumas as they are here due to abandonment or death of their parents or broken homes.

The Home is located in a farm 4 Kms. East of La Paz, Canelones on Tomás Berreta 3901. The farm of 4½ hectars includes a large house where the children and three responsible adults form a community. The surrounding area is made out of small farms where fruit and vegetables are grown. The residents of the town of La Paz are largely working class people employed in the city of Montevideo.

La comunidad chacarera y los residentes de La Paz han respondido a las necesidades materiales,espirituales y sicológicas de estos niños. Cuando el suministro de leche del Hogar es insuficiente, los vecinos la proveen, tambien les llevan miel, fruta, dulce, ropa usada, utiles escolares, etc. A menudo los niños son invitados a pasar un fin de semana en hogares de la ciudad de La Paz y algunas familias les dan el almuerzo durante las dos horas que tienen que esperar luego de terminado el colegio hasta la salida del ómnibus que los llevará de vuelta al Hogar. El médico y el abogado de la localidad ofrecen sus servicios gratis. El Colegio católico les hace un gran descuento en el pago de la matrícula. Una señora de la ciudad de La Paz va al Hogar los días sabados y organiza actividades recreativas. La ropa donada se arregla y se vende o cambia por otras que son necesarias para los niños, cuando la misma no les sirve. Dado que hay mucho trabajo para hacer en el Hogar, las señoras de la vecindad colaboran durante los fines de semana, en la costura, tejido, etc. En retribución por estos favores los niños ayudan a los vecinos en la recolección de fruta, trabajos de pintura, mantenimiento de las huertas, y otros trabajos que puedan efectuar.

El propósito del Hogar encabezado por el Pastor, la supervisora y el ama de llaves es el de poder albergar más cantidad de niños permanentemente ya que la localidad donde el mismo se encuentra situado es un lugar conocido por su corrupción, prostitución y niños abandonados.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID

USAID acuerda contribuir con la suma de U$S 4,000(en su equivalente en moneda uruguaya al cambio oficial) para la compra de: una maquína de coser industrial; una lavadora; un freezer; un calefón; una cocina y un juego de mesa de Melamina para el Hogar. USAID entregará la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques al Secretario Ejecutivo de las Iglesias Menonitas del Uruguay, Sr. Henry Dueck, una vez

The sorrounding community-farmers and La Paz residents have responded to their material needs as well as to the spiritual and psychological need of the children. When milk supply is short at the home the neighbors bring it, they also receive honey, fruits, jams, used clothing, school supplies,etc. The children are often invited to homes in La Paz for week-ends and some homes take them in while they wait two hours for the bus coming back from school and offer them lunch. The local doctor and lawyer offer their services for free. The Catholic School gives them large reduction in tuition. A lady from La Paz comes on Saturdays to organize recreation activities for them. Donated clothes are repaired and sold or traded if not suitable for use by the children. As there is much work to be done some ladies come on week-ends and offer their help in sewing, knitting, etc. In return for these favors the children help the neighbors picking fruit, painting, working in the yards and other jobs they can do.

The purpose of this Home headed by the Pastor, the matron and the house-keeper is to have more children living permanently as the location where it is placed is known for its corruption, prostitution and abandonned children.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS

USAID agrees to contribute up to the amount of U$S 4,000(its equivalent in Uruguayan pesos at the official rate of exchange) to purchase the following: one industrial sewing machine;one washing machine; one freezer; one water heater; one stove and one Melamine dinnerware set for the Home. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to the Executive Secretary of the Mennonite Churches of Uruguay, Mr. Henry Dueck, once

que sean presentadas a USAID facturas pro-forma en duplicado del material enumerado anteriormente.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL HOGAR

El Hogar y sus autoridades se hacen responsables de cuidar y mantener el equipo y accesorios del hogar en buen estado y de hacer buen uso del mismo.

El Hogar y sus autoridades se comprometen a entregar a USAID una semana despúes de recibido el cheque y/o los cheques, los recibos finales de las compras efectuadas, con un certificado donde conste que los equipos comprados han sido recibidos por el Hogar.

Las autoridades del Hogar enviarán a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el periodo de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar la marcha del mismo. USAID y las autoridades del Hogar acuerdan dar publicidad al mismo como un esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso, en el Uruguay.

pro-forma invoices in duplicate are presented to USAID for the above mentioned material.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE HOME

The Home and its authorities are responsible for the maintenance and good use of the equipment and the Melamine dinnerware set.

The Home and its authorities will deliver to USAID final receipts of the purchases made, one week after receiving the check and/or checks, and a certificate declaring that the equipment has been purchased and received by the Home.

The authorities of the Home will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project during the course of one year as from the date of signing this Memorandum of Understanding.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progress. USAID and the authorities of the Home agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Henry Dueck
Secretario Ejecutivo, Iglesias Menonitas del Uruguay

Leonard J. Horwitz
AID Representative
USAID/Uruguay

Por: Pastor Alvaro Fernandez
Director del Hogar de Niños de los Menonitas

PR:
CONT:
SDA:

Fecha: 29 de agosto de 1978

Carta de Intención No. 78-6

Centro Educativo de Retardo Mental "Uruguay"

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Centro Educativo de Retardo Mental "Uruguay" (de aquí en adelante denominado Centro) y la Mision Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto consiste en terminar la remodelación y parte del equipamiento de una escuela para chicos con severos problemas de retardo mental, quienes asisten a la misma para ser atendidos y educados con técnicas especiales para tales casos por maestros profesionales especializados en este campo, las cuales en su mayoría efectúan su trabajo voluntariamente. El Centro brinda en estos momentos este tipo de asistencia a 50 personas, las cuales pertenecen a familias trabajadoras de bajos ingresos quienes pagan al Centro con lo que perciben de Asignaciones familiares. En la mayoria de los casos, el hecho de que estos niños puedan asistir a este Centro, permite a las madres hacerse cargo del hogar y de los otros hijos, como así poder trabajar y tener una entrada más para sostén de la familia. El Centro cumple no solo con la función de educar a los retardados mentales sino que colabora en el desarrollo de las familias de los mismos ya que al recibirlos y hacerse cargo de ellos durante las horas de la tarde, permite que los padres y hermanos de estos seres lleven una vida normal, que no podrían hacerlo de otra forma pues siempre, y en especial la madre tendría que estar permanentemente en el hogar para atenderlos.

Date: August 29, 1978

Memorandum of Understanding No. 78-6

Centro Educativo de Retardo Mental "Uruguay"

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered unto between the Centro Educativo de Retardo Mental "Uruguay" (hereinafter referred to as the Centro) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The project objective is to finish the remodelling and to supply part of the furniture and equipment of a school for children with severe mental retard problems. The school renders education to these children through special techniques and specialized professional teachers in this specific area, who in their majority perform their work voluntarily. Fifty pupils are at present attedning the Centro, all from low income families, who pay the school tuition with the Family Support Allowance granted by the Uruguayan Government to laborers. In most cases, the fact that the child attends the Centro allows the mother to take care of the home and her other normal children as well as work outside and have an extra income to help the family support. The function of the Centro is not only to educate the mentally handicapped child but also to cooperate to the development of his family. The fact that the Centro takes care of these children during the afternoon, gives their families the chance to carry a more normal life. Otherwise the members of the family, the mother in particular, would have to stay home to take close care of the handicapped child.

The Centro present plans are: a) to increase the number of hours dedicated

Los propósitos del Centro son: a)aumentar el número de horas de atención de 10 a 18 horas; b) aumentar el número de alumnos, ofreciéndoles otras comodidades y servicios; c) aumentar el fondo de becas favoreciendo a alumnos de condiciones económicas pauperrimas; d) aumentar el número de socios contribuyentes.

El Centro se encuentra en marcha desde 1975 y en ningún momento ha suspendido sus actividades pese a las dificultades iniciales dificultades que ya han sido en parte solucionadas. El proyecto está patrocinado exclusivamente por el Centro "Uruguay" y no tiene relación alguna con otros programas ni está comprendido en el presupuesto gubernamental. El proyecto demuestra que inicialmente se beneficia a la comunidad comenzando por recibir a más de 50 niños retardados y atender a más de 250 familias. Se aspira a que este proposito en marcha adquiera las dimensiones que merece y extienda su obra a todo el pais.

El Centro funciona en su sede propia que fué adquirida con gran esfuerzo por el consejo Directivo del Centro, mediante cuotas de socios, donaciones, etc. pero la vieja casona necesita, y ya se están llevando a cabo grandes reformas para que resulte funcional y se encuentre en buen estado. Mediante obras por convenio el Consejo Directivo del Centro obtuvo la asistencia del Ministerio de Transporte y Obras Públicas, por lo cual pudieron reparar la azotea, arreglo de baños, aulas y terrazas. Ahora se encuentran en la etapa de nivelación del frente y fondo, pintura de todo el local, colocación de rejas, adquirir y colocar los paneles para calefacción así como tambien los armarios para las clases. Es para esta última etapa que solicitan la asistencia de USAID. El Centro tiene como entradas lo siguiente: la cuota que paga cada alumno, N$ 1.000 que le dá como unica cuota Enseñanza Primaria y la cuota de los socios contribuyentes, más donaciones de la comunidad.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir con la suma de U$S 2500 (en su equivalente en moneda uruguaya al cambio oficial) para la compra de

to the care of the children from 10 to 18; b) to increase the number of pupils rendering more comfort and services; c) to increase the number of scholarship to favor those pupils subject to extremely poor financial conditions; and d) to increase the number of contributing members.

The Centro is operating since 1975 and in spite of the usual starting difficulties it has never stopped activities. The subject project is exclusively sponsored by the "Centro Uruguay" having no relationship whatsoever with other programs or included in the governmental budget. The project proves to be beneficial for the community since it takes care of more than 50 mentally retarded children and 250 families. The Project Executive Committee expects that this project becomes an example to develop similar ones all over the country.

The Centro operates in its own building purchased through enormous effort of the Executive Committee of the Centro, with the collaboration of its members, donations, etc. However the old building needs remodelling to become functional and operational. Through agreements with the Ministry of Transport and Public Works, certain remodelling is being performed such as roofs, bathrooms, etc., They still need to level the front and backyard, install fences, install heating system and build closets in the classrooms. It is for this final stage that they are requesting assistance to USAID.

The Centro sources of income are: fees paid by the children; N$ 1,000 per month given by the Consejo de Enseñanza; contributions paid by voluntary members and donations of the community.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS.

USAID agrees to contribute up to the amount of U$S 2,500 (its equivalent in Uruguayan pesos at the official rate of exchange) to purchase the following:

materiales de construcción, paneles de calefacción, armarios y rejas. USAID entregará la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a la Directora del Centro, Sra. Nilda Raineri de Revello, una vez que sean presentadas a USAID facturas pro-forma en duplicado del material enumerado anteriormente.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL CENTRO.

El Centro y sus autoridades se hacen responsables de cuidar y mantener el equipo, muebles y construcciones en buen estado y de hacer buen uso de los mismos.

El Centro y sus autoridades se comprometen a entregar a USAID una semana después de recibido el cheque y/o los cheques, los recibos finales de las compras efectuadas, con un certificado donde conste que los equipos comprados han sido recibidos por el Centro.

Las autoridades del Centro enviarán a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el periodo de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar la marcha del mismo. USAID y las autoridades del Centro acuerdan dar publicidad al mismo como un esfuerzo conjunto del pueblo de la Republica Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de America a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Cnel. Rafael Laporta

Cnel.Rafael Laporta Olivera
Presidente

Manuel Diaz Bolón - Secretario General

Nilda Raineri de Revello - Directora

CONT:
PR:
SDA:

construction materials; heating equipment; closets and fence. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to the Director of the Centro, Mrs. Nilda Raineri de Revello once pro-forma invoices in duplicate are presented to USAID for the above mentioned material.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE CENTRO.

The Centro and its authorities are responsible for the maintenance and good use of the accessories and equipment.

The Centro and its authorities will deliver to USAID final receipts of the purchases made, one week after receiving the check and/or checks, and a certificate declaring that the equipment has been purchased and received by the Centro.

The authorities of the Centro will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project during one year as from the date of signing this Memorandum of Understanding.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progress. USAID and the authorities of the Centro agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progre in Uruguay.

Warren Olson, Acting AID Affairs Office

Fecha: 29 de agosto de 1978

Carta de Intención No. 78-7

Parque Deportivo Atletico Bella Vista

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente Carta de Intención entre el Parque Deportivo Atlético Bella Vista (de aquí en adelante denominado Parque Deportivo) y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto consiste en construir un edificio para un complejo deportivo, cultural y social en el Barrio Bella Vista de Paysandú, para dar oportunidades a la juventud de Paysandú ha desarrollar en una forma organizada y saludable sus aptitudes físicas y culturales. Una vez que el edificio y otras instalaciones estén prontas podrán sur utilizadas no solo por los socios del Parque Deportivo sino también por la juventud de Paysandú en actividades organizadas por la Comisión Nacional de Educación Física, Municipio, escuelas públicas y privadas y socios de otras instituciones que no tengan campos deportivos adecuados. La Comision del Parque Deportivo ya había comprado el terreno con el asesoramiento técnico del Arq. Belvisi, (Intendente de Paysandú) así como también había preparado los planos para las construcciones e instalaciones. No obstante luego de que los planos estuvieron prontos, la Comisión tuvo la oportunidad de comprar un terreno adyacente el cual ya contenía algunas construcciones, agua potable, agua natural abundante para irrigación y electricidad. Esta adquisición fué de gran valor para el proyecto ya que las mejoras existentes

Date: August 29, 1978

Memorandum of Understanding No. 78-7

Parque Deportivo Atlético Bella Vista

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America, this Memorandum of Understanding is entered into between the Parque Deportivo Atlético Bella Vista (hereinafter referred to as the Parque Deportivo) and the Agency for International Development in Uruguay (hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The project consists in the construction of the required building for a sports, cultural and social complex at Barrio Bella Vista of Paysandú, to provide opportunities to the youth of Paysandú for developing their physical and cultural aptitudes in an organized and healthy manner. Once the building and other facilities are ready they will be available for utilization not only by the members of the Parque Deportivo but also for the youth of Paysandu for activities organized by the Comision Nacional de Educación Fisica, Municipality, private and public schools and members of other clubs which do not have adequate sport facilities. The Parque Deportivo's Committee had already bought the required land and with the professional assistance of Arq. Belvisi (Intendente of Paysandu) had prepared the plans for the constructions. However, after the plans were completed the Parque Deportivo's Committee had the opportunity to buy another piece of land adjacent to the main one, which already had some constructions, potable water, abundant natural water for irrigation and electricity installed. These facilities are of great value for the project, mainly because of the reduction of the time required to obtain them and the

son de disposicion inmediata, lo que elimina las demoras que normalmente se proveen para la obtención de las mismas, y significan una gran reducción de los futuros costos de mantenimiento por la abundante agua natural para regadío y servicios higiénicos. En consecuencia los planes originales tuvieron que ser modificados de conformidad con los edificios ya existentes. Los nuevos planos ya han sido preparados y el Comite está ahora abocado al proceso de construcción y remodelación. Se están adecuando los edificios existentes para que sirvan de vestuarios y duchas durante los eventos deportivos. También se esta construyendo un nuevo edificio para los servicios higienicos de damas y caballeros asi como habitaciones para el cuidador.
El Comite ha estimado el costo de las modificaciones y nuevas construcciones en U$S 13.000 de acuerdo a presupuestos de empresas locales. U$S 9,000 han sido ya recolectados con los que se ha comenzado la construccion faltando U$S 4,000 para su terminación.

III. RESPONSIBILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir con la suma de U$S 4,000 (en su equivalente en moneda uruguaya al cambio oficial) para la compra de materiales de construcción. USAID entregara la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques al Esc. Carlos Urruty, Presidente del Parque Deportivo, una vez que sean presentadas a USAID facturas pro-forma en duplicado del material enumerado anteriormente.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DEL PARQUE DEPORTIVO.

El Parque Deportivo y sus autoridades se hacen responsables de terminar las construcciones a la mayor brevedad y mantener las mismas en buen estado.

El Parque Deportivo y sus autoridades se comprometen a entregar a USAID una semana después de recibido el cheque y/o los cheques, los recibos finales de las compras efectuadas, con un certificado donde conste que los materiales han sido recibidos por el Parque Deportivo

reduced future maintenance cost of the football field because of the free water for irrigation and cleaning. Therefore the original plans had to be changed in order to relocate the building to conform with the existing ones. New plans have been made and the Committee is now in the process of construction and remodelling. They are remodelling the existing buildings to adequate them to serve as dressing rooms and showers for sports events. They are constructing a new building to install men and women toilets as well as quarters for the watchman.
The Committee has estimated the cost of remodelling and construction of new buildings at U$S 13.000 according to estimates provided by local companies. The Committee has raised U$S 9.000 with which they have started constructions and need U$S 4,000 to complete them.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS.

USAID agrees to contribute up to the amount of U$S 4,000 (its equivalent in Uruguayan pesos at the official rate of exchange) to purchase construction materials. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to the President of the Parque Deportivo Esc. Carlos Urruty once pro-forma invoice in duplicate are presented to USAID for the above mentioned material.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE PARQUE DEPORTIVO.

The Parque Deportivo and its authorities are responsible to finish the constructions as soon as possible and to keep them in good conditions.

The Parque Deportivo and its authorities will deliver to USAID final receipts of the purchases made, one week after receiving the check and/or checks and a certificate declaring that the materials have been received by the Parque Deportivo.

Las autoridades del Parque Deportivo enviarán a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el período de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

V. MISCELANEAS

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que ló considere necesario para observar la marcha del proyecto. USAID y las autoridades del Parque Deportivo acuerdan dar publicidad al mismo como un esfuerzo conjunto del pueblo de la Republica Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de America a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Esc. Carlos Urruty, Presidente

Francisco Fumeaux, Encargado Economico de la obra - Asesor de la Comisión Directiva

Juan Carlos Castro, Integrante de la Comisión Directiva

CONT:

PR:

SDA:

The authorities of the Parque Deportivo will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project during one year as from the date of signing this Memorandum of Understanding.

V. MISCELLANEOUS

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progress. USAID and the authorities of the Parque Deportivo agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

Warren Olson, Acting AID Affairs Officer

Fecha: 28 de setiembre de 1978

Carta de Intención No. 78-8

Viviendas de Emergencia - Barrio de los Milagros.

I. INTRODUCCION

De acuerdo con los términos del Convenio General para un programa de asistencia suscrito entre el pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América de fecha 22 de marzo de 1960, se firma la siguiente carta de Intención entre la Comisión del Barrio de los Milagros-Viviendas de Emergencia (de aquí en adelante denominado Comisión del Barrio) y la Misión Económica de los Estados Unidos de América en el Uruguay (de aquí en adelante denominada USAID).

II. DESCRIPCION DEL PROYECTO

El propósito de este proyecto es de proveer armarios, utensilios de cocina, mesas y sillas para el comedor que funciona en el Centro Comunal del Barrio de los Milagros.

Durante el año fiscal 74, USAID ayudó a la Comisión del Barrio a construir un Centro Comunal en esta zona de cantegriles, donde se construyeron viviendas de emergencia para los habitantes de la zona bajo un proyecto de auto ayuda. El Centro Comunal sería utilizado como tal, por todos los habitantes de dicha zona, pero evidentemente la Comisión del Barrio encontró la forma de sacar más provecho del mismo agregandole las funciones de guardería y comedor para niños. Actualmente asisten 45 niños desde los 3 meses a los 5 años quienes son cuidados y alimentados mientras sus madres trabajan como domésticas con retiro. Los alimentos los provee INDA (Instituto Nacional de Alimentación) control y asistencia médica es provista por la Cruz Roja.

Date: September 28, 1978

Memorandum of Understanding No. 78-8

Viviendas de Emergencia - Barrio de los Milagros.

I. INTRODUCTION

Under the terms of the General Agreement dated March 22, 1960 for a program of assistance between the people of the United States of America and the people of the Oriental Republic of Uruguay, this Memorandum is entered into between the Committee of the Barrio de los Milagros-Viviendas de Emergencia(hereinafter referred to as Committee of the Barrio) and the Agency for International Development in Uruguay(hereinafter referred to as USAID).

II. DESCRIPTION OF PROJECT

The purpose of this project is to provide closets, kitchen utensils, tables and chairs for the dinning room which operates in the Community Center of the Barrio de los Milagros.

During FY-74 USAID assisted the Committee of the Barrio to build a community Center in this area of slums where emergency homes had been built by the actual tenants under a self-help project. The community Center was to be used as such for all the inhabitants of this area. Evidently now the Committee of the Barrio has found more use for it and have added a nursery and dinning-room for the children. They have 45 children from 3 months to 5 years of age, who are cared for while their mothers work as day-time maids. The food is provided by INDA (Instituto Nacional de Alimentación) medical care and periodic check ups are provided by the Red Cross.

Esta zona cuenta con aproximadamente 20,000 habitantes, cuyas principales fuentes de trabajo son de servicio doméstico, changadores y obreros.

Las necesidades de la guarderia y del comedor son varias a pesar de las contribudiones efectuadas por la Comisión del Barrio, de los padres de los niños que asisten, de INDA y de la Cruz Roja. La Comisión del Barrio, la Asistente Social y la Cruz Roja proveen trabajo totalmente voluntario.

III. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE USAID.

USAID acuerda contribuir con la suma de U$S 1,458.33 (en su equivalente en moneda uruguaya al cambio oficial) para la compra de: armarios, utensilios de cocina, mesas y sillas para la guarderia y comedor de la misma. USAID entregará la suma arriba mencionada mediante un cheque y/o cheques a la Presidente de la Comision del Barrio, Sra. Laura Stirling de Fernández Goyechea una vez que sean presentadas a USAID facturas en duplicado del material enumerado más arriba.

IV. RESPONSABILIDADES Y CONTRIBUCIONES DE LA COMISION DEL BARRIO.

La Comisión del Barrio se hacen responsables de cuidar y mantener los materiales comprados para la guarderia y el comedor en buen estado y hacer buen uso del mismo.

La Comisión del Barrio se comprometen a entregar a USAID una semana despúes de recibido el cheque y/o los cheques, los recibos finales de las compras efectuadas, con un certificado donde conste que los materiales comprados han sido recibidos por la Comisión del Barrio.

La Comisión del Barrio enviarán a USAID informes semestrales sobre la marcha del proyecto por el periodo de un año a partir de la fecha de la firma de la presente Carta de Intención.

This area counts with approximately 20,000 inhabitants whose main occupations are: women, domestic maids, men, laborers.

The needs of the nursery and the dinning room are several in spite of the contributions made by the Committee of the Barrio, the parents of the children attending the nursery, INDA and the Red Cross. The Committee, the Social Worker and the Red Cross work voluntarily.

III. USAID RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS.

USAID agrees to contribute up to the amount of U$S 1,458.33(its equivalent in Uruguayan pesos at the official rate of exchange) to purchase the following: closets, kitchen utensils tables and chairs for the nursery and dining room. USAID will deliver the above mentioned amount by check and/or checks to the President of the Committee of the Barrio, Mrs. Laura Stirling de Fernández Goyechea, once invoices in duplicate are presented to USAID for the above mentioned material.

IV. RESPONSIBILITIES AND CONTRIBUTIONS OF THE COMMITTE OF THE BARRIO.

The Committee of the Barrio are responsible for the maintenance and good use of the material bought for the nursery and dinning room and to make good use of it.

The Committee of the Barrio will deliver to USAID final receipts of the purchases made one week after receiving the check and/or checks, and a certificate declaring that the materials have been purchased and received by the Committee of the Barrio.

The Committe of the Barrio will forward to USAID semi-annual reports on the progress of the project during one year as from the date of signing this Memorandum of Understanding.

V. MISCELANEAS.

USAID se reserva el derecho de visitar el proyecto en el momento que lo considere necesario para observar la marcha del mismo. USAID y la Comisión del Barrio acuerdan dar publicidad al mismo como esfuerzo conjunto del pueblo de la República Oriental del Uruguay y el pueblo de los Estados Unidos de América a través de la Alianza para el Progreso en el Uruguay.

Laura Stirling de Fernández

Laura Stirling de Fernández Goyeechea
Presidente

Marta R. de Fossemalle

Marta Rodríguez de Fossemalle
Tesorera

V. MISCELLANEOUS.

USAID reserves the right to visit the project whenever it deems necessary in order to observe its effective progress. USAID and the Committee of the Barrio agree to publicize this project as a joint effort of the people of the Oriental Republic of Uruguay and the people of the United States of America through the Alliance for Progress in Uruguay.

WEOlson

Warren Olson, Act. AID Affairs Officer

PR:

CONT:

SDA: